



Déclaré Organe Officiel de l'Action Catholique dans le diocèse de Saint-Jean-de-Québec, le 22 juin 1937

Vol. XXI — No 19

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 5 AVRIL 1956

Un poste de transmission sera construit à Saint-Jacques-le-Mineur

Le Département de la Défense Nationale, à Ottawa, vient d'accorder à Desourdy Frères Engr., contracteurs, un contrat pour la construction d'un édifice à quatre milles du village de Saint-Jacques-le-Mineur, sur la terre de M. Poissant. Ce sera une construction en blocs de ciment, avec charpente en ciment, de 30 pieds x 63 pieds, à un étage avec sous-sol. La bâtisse abritera un poste de transmission (radar). Le contrat a été accordé pour la somme de \$140,362.67. Le sous-contrat pour l'électricité se chiffre à \$43,000.

Les travaux de construction commenceront d'ici quelques semaines.

Mgr Coderre à l'Ecole d'Arts et Métiers

Mercredi le 28 mars, l'Ecole des Arts et Métiers de Saint-Jean recevait la visite du Pasteur du diocèse S. E. Mgr Gérard-Marie Coderre. En compagnie de M. le chanoine Damase Roy, curé de la paroisse St-Edmond, où est située l'école, il visita les différents ateliers, rencontra le personnel enseignant et adressa la parole aux élèves.

Il s'est intéressé de près aux travaux des étudiants, les interrogeant sur leur travail, les félicitant de leurs réussites. Après la visite des ateliers, les élèves se réunirent pour écouter ses directives.

Présenté par M. Augustin Robichaud, directeur de l'Ecole d'Arts et Métiers, il fut remercié par M. le chanoine Roy.

Les jeunes, futurs ouvriers spécialisés, ont été touchés de la compré-

hension et des encouragements de leur évêque. Celui-ci leur dit combien il se réjouissait de les voir travailler à préparer leur avenir avec méthode, combien ils étaient favorisés de pouvoir apprendre la technique industrielle sous la surveillance de professeurs. Monseigneur l'évêque voulut bien rappeler que c'est grâce au travail artisanal de son père, qu'il a pu poursuivre ses études et parvenir au sacerdoce. Sa visite à l'école, a-t-il dit, voulait constituer un hommage aux beaux métiers d'hommes que les jeunes apprennent

Dans son allocution de remerciements, M. le chanoine Roy s'est dit heureux d'accompagner Son Excellence et de donner, à la fin de la réunion, le signal du départ pour les vacances de Pâques.

Heures d'angoisse à Montréal-Sud

La ville de Montréal-Sud et quelques localités environnantes ont connu des heures d'angoisse, ces derniers jours, alors que l'on se hâta d'activer ce qui restait à trouver des 400 détonateurs à dynamite qui furent volés pendant la fin de semaine de Pâques, sur un chantier de canalisation du Saint-Laurent. Tous les habitants, sur le quai, furent des recherches intenses autour de leurs demeures, questionnant les enfants pour retrouver ces explosifs très sensibles qui faisaient peser un danger de mort sur les citoyens. Il reste environ 80 explosifs à retrouver.

On ignore par qui le vol a été commis, mais des enfants ont trouvé les petits détonateurs et les ont apportés avec eux comme curiosité, ignorant le danger qu'ils courent. On en a retrouvé dans la rue, dans quelques maisons privées et un petit garçon a avoué en avoir jeté plusieurs dans l'égout par crainte de la police.

UN GRAVE DANGER

Les petits objets qui ont fait inoffensif constituent un réel danger car un seul d'entre eux peut tuer une personne. Et ils explosent sous un simple choc ou encore par une température de 75 à 80 degrés, et même quand quelqu'un les tient trop longtemps dans sa main.

Ce sont de petits tubes d'environ 4 pouces de longueur et de un quart de pouce de diamètre, autour duquel s'enroule un fil de laiton de trois pieds de long.

De nombreux téléphones au poste de police permirent d'en retracer plusieurs. Des gens en avaient trouvés dans leur maison. Deux familles découvrirent que cinquante de ces explosifs les menaçaient depuis quelques jours. Les policiers de Longueuil et de Mackayville en découvrirent quelques-uns.

Les recherches s'effectuèrent sous la direction du lieutenant Lambert, de la police de Montréal-Sud. Mardi soir on avait retrouvé 202 amorces.

Un peu plus tard, un petit garçon avoua à la police qu'il en avait jeté un bon nombre dans un canal d'égout parce qu'il avait peur de la police. Il les avait trouvés et s'en était débarrassé dès qu'il avait appris qu'il s'agissait d'un vol et que la police faisait des recherches actives. On présume qu'il reste encore

environ 30 détonateurs à retrouver.

UNE ENQUETE

Le chef de police M. Georges Larose, a déclaré que la police fédérale avait fait enquête et en était venue à la conclusion que l'enlèvement des détonateurs était tout à fait conforme à la loi et que l'on ne pouvait rien reprocher aux autorités de la canalisation.

Quand aux deux jeunes garçons de dix ans, chez qui on retrouva près de cent amorces, le chef Larose a déclaré qu'il est incroyable que des enfants aient pu les trouver puisqu'elles sont placées dans des boîtes d'acier derrière une porte bien verrouillée. Les garçons ont affirmé qu'ils les avaient tout simplement trouvées.

Quatre blessés dans un accident

Jeudi soir dernier, à la tombée de la nuit, alors qu'ils retournaient à leur foyer, M. et Mme Jean-Marc Lemonde, de Mont-Saint-Grégoire accompagnés de leurs deux enfants furent victimes d'un grave accident.

Aux limites d'Iberville, sur la route de Saint-Grégoire, M. Lemonde quelque peu aveuglé par une auto venant en sens inverse ne vit pas un gros camion stationné sur la route, avec le résultat que sa camionnette heurta violemment l'arrière du camion.

Les quatre occupants durent être transportés à l'Hôpital pour fractures multiples et sont encore actuellement hospitalisés à Saint-Jean.

Semaine nationale de la J.I.C.F.

La Jeunesse Indépendante Catholique féminine tiendra du 7 au 14 avril courant, une semaine nationale au cours de laquelle elle essaiera de poser au public le point d'interrogation suivant: "Le travail de la femme dans la société actuelle joue-t-il en faveur de sa personnalité féminine, ou à son détriment?" Dans cette pensée, se trouve résumé le slogan de la semaine "Travail vs féminité".

A cette occasion, diverses manifestations auront lieu, dans le diocèse, des soirées seront organisées. Notons particulièrement, celle du 11 avril, qui sera offerte aux finissantes des écoles de Saint-Jean. Le 12 avril, à la Centrale Catholique, il y aura rencontre inter-professionnelle à laquelle sont invitées toutes les jeunes filles de la ville et de la région.

En fin de semaine, un "tag" sera offert en vente, les recettes seront versées à la J.I.C.F. Le public, espérons-le, voudra encourager ce mouvement.

Conférence de M. André Rudzkowski

Sur la situation de l'Eglise en Pologne

M. André Rudzkowski, professeur à l'Université de Łódź et secrétaire général à l'Office Catholique International, lui-même, donnait récemment une conférence intime à la Centrale Catholique sous les auspices du Comité diocésain de l'Action Catholique.

Après avoir rappelé quelques statistiques et l'esprit du communisme, M. Rudzkowski légua les quatre attitudes suivantes de l'Eglise en Pologne: soulever le maintien et de l'unité; défendre abominablement l'Église et le Pape; esprit apostolique; pratiques religieuses intenses. Le conférencier appuya ses avancées sur des textes de la Haute Hierarchie de l'Eglise.

M. Rudzkowski, qui tenait ensuite l'esprit des catholiques qui se manifestent surtout par un désir constant de liberté absolue et par des attaques frontales contre les institutions. L'idéologie progressiste, selon le conférencier, se traduit en ces termes: d'une part, la conviction profonde que la véritable religion, c'est la vraie Église, est purement spirituelle car elle consiste essentiellement en la réception de la "Parole de Dieu". L'Eglise hiérarchique n'est alors qu'une institution visible dans laquelle on accède à un certain grade seulement de la vérité divine. D'autre part, la conviction que le monde entier s'oriente vers le communisme; qu'il y a possibilité d'une coexistence heureuse du catholicisme et du communisme; qu'il y a cependant incompatibilité des découvertes scientifiques de l'homme avec les points de vue a-scientifiques cléricaux. Les progressistes en arrivent alors à abandonner l'Eglise parce qu'ils y sont incompris.

M. Rudzkowski a finalement insisté sur la nécessité que les membres de l'Eglise pratiquent une soumission filiale à la Hiérarchie, non seulement en Pologne, mais dans tout l'univers.

Le conférencier a répondu ensuite aux quelques questions qui lui ont été posées.

MM. Robert Séguin et Paul Lécuyer, respectivement secrétaire et président du Comité diocésain de l'Action Catholique, ont présenté et remercié le conférencier.

Les offices de la Semaine sainte ont été suivis avec plus d'intérêt

Un renouveau liturgique a marqué cette année, d'un caractère particulier les diverses cérémonies qui se sont déroulées au cours de la Semaine sainte dans les églises de nos paroisses et le peuple y a participé avec un intérêt plus marqué.

C'est cependant à la Cathédrale, l'église mère du diocèse, que cette liturgie nouvelle et ancienne tout à la fois a été le plus nettement soulignée.

Son Ex. Mgr G.-M. Coderre, à la tête de la Cathédrale, participa avec un intérêt très actif aux diverses phases d'importance depuis le dimanche des Rameaux jusqu'au dimanche des Palmes, la bénédiction du feu, la bénédiction de l'eau et le saint sacrifice. Pasteur au milieu de son Église, il donne à chacune de ces messes un caractère bien social et bien communautaire.

M. le chanoine L. Brault, qui a comme les commentateurs, le dimanche des Palmes, de ces offices, a largement aidé aux fidèles à mieux saisir le sens et à mieux y participer.

Son Excellence Mgr l'Évêque a chanté la messe du dimanche des Rameaux et assisté, le soir, en sa cathédrale, au magnifique concert sacré que le chœur de chant y donna.

Jeudi, Mgr Coderre a pontifié à la messe chrismale. Le matin puis le soir à la cérémonie du lavement des pieds. Cérémonie touchante où Son Excellence voulut laver les pieds de douze de ses diocésains représentant toutes les classes et toutes les professions; cérémonie dont Mgr l'Évêque voulut faire comprendre tout le sens dans une allocution qu'il prononça par la suite, le saint sacrifice, sortit toute la grandeur et toute la nécessité du sacrement.

Le Vendredi saint, Son Ex. clama à l'Office de l'apostrophe et se tint au Chemin de la Croix, récitée par M. l'abbé P. Lamont et présentée par M. l'abbé A. Gauthier.

Puis samedi soir, S. E. Mgr Coderre pontifia à la belle et longue cérémonie de la Vierge pascale au cours de laquelle il conféra le baptême à Yves Bonneau, enfant de M. et Mme Fernand Bonneau, à André Desautels, enfant de M. et Mme Lucien Desautels, à Mathieu Richard, fille de M. et Mme Rolland Richard.

Des le début de la cérémonie, la foule qui remplissait déjà tout le

Les finissants au Séminaire S. Hyacinthe

En fin de semaine dernière, les 33 finissants au Séminaire de Saint-Hyacinthe, annoncièrent le choix de leur vocation ou de leur profession. On compte 17 vocations religieuses et 36 carrières libérales.

Parmi les finissants, mentionnons: M. Jacques Desautels, fils de M. et Mme Omer Desautels, d'Iberville, qui entrera chez les Jésuites; M. Bruno Galipeau, aussi d'Iberville, fils de M. et Mme Georges-Henri Galipeau, qui sera missionnaire chez les Pères Blancs d'Afrique; M. Gabriel Charbonneau, fils de M. et Mme Wilfrid Charbonneau, de Mont-Saint-Grégoire, qui étudiera les Lettres et M. André Leclerc, fils de M. et Mme Laurent Leclerc, d'Iberville, qui étudiera les Sciences sociales.

Avec nos félicitations aux heureux parents, nos vœux de persévérance et de succès aux talentueux étudiants

NE VOUS EN FAITES PAS...

L'observance du Vendredi saint fut vraiment remarquable dans notre ville... attitude digne du vrai chrétien en ce jour à jamais mémorable.

XXX

Malgré le temps frisquet, Pâques ont son défilé continuant des tout petits et des bien grands chapeaux.

XXX

Ces petites dames étaient aussi fières que Botrel lorsqu'il chantait: "Je mis pour la première fois... mon chapeau de paille. Alléluia!"

XXX

C'est en plein le temps des sucres et fort heureusement, cette année ce n'est pas en plein temps de carême... ce qui fait l'affaire de ces dames qui avaient promis de ne pas manger de sucre et de ces messieurs qui avaient promis de ne pas boire... d'un féroce d'un féroce la sainte quarantaine.

XXX

Un vieux dicton dit que l'eau recueillie au matin de Pâques se conserve indéfiniment... Il n'en est pas ainsi de celle de la Commission.

XXX

Les dépenses "royales" richement exagérées, viennent d'être démontées par le plus grand quotient de Londres. Un premier coup de canon qui peut porter loin.

XXX

D'après les naturalistes et en tenant compte de la température, les maringouins et les mouches noires seront, cet été, touristiques au possible...

XXX

Pas de politique étrangère dans les élections municipales de notre ville-soeur, tout le monde a gagné, libéraux comme unionistes... parlez-moi de ça, une telle compréhension.

XXX

Les ventes d'appareils canadiens de télévision ont en 1955 atteint un nouveau sommet, soit près de 765,000, contre 624,000 en 1954...

XXX

Celle de la semaine: Le fiancé étrangle sa fiancée par amour... le juge lui colle vingt ans. Avez-vous quelque chose à déclarer, demande le magistrat: "Et notre homme de répondre: "Quand on aime, on a toujours vingt ans"..."

NORBERT

NOTES PAROISSIALES

NAISSANCES

A la Cathédrale, le 27 mars, a été baptisé Joseph, Jean, Louis, Robert, né le 4 mars, enfant de Pierre LeSieur et de Janine Gosselin. Le parrain a été M. Wilfrid Gosselin, et la marraine Irène Thérberge, grands-parents.

A la Cathédrale, le 28 mars, a été baptisé Irvine, Gilbert, né le 8 juillet 1935, enfant de Maurice Irvine Simpson et de Anny Smith de Red Rock, Ont. Le parrain a été M. Richard Forget et la marraine Cécile Parent.

A la Cathédrale, le 28 mars 1956, a été baptisé Harry, Gregory, né le 14 septembre 1934, enfant de Harry Gregory Holliday Sr. et de Natalie Holliday. Le parrain a été M. Osgood Darte, représenté par Réjean Bechamp, et la marraine Eileen McKee, représentée par William Hawlen.

A la Cathédrale, le 31 mars, a été baptisé Joseph, Gérard, Florent, Yves, né le 26 mars, enfant de M. Fernand Bonneau, imprimeur, et de Rita Labonté. Le parrain a été M. Florent Labonté, vendeur, et la marraine Anna Nadeau, oncle et tante. Porteuse: Huguette Labonté, cousine de l'enfant.

A la Cathédrale, le 31 mars, a été baptisé Joseph, André, né le 26 mars, enfant de M. Lucien Desranleau, et de Isabelle Lamothé. Le parrain a été M. Jean Desranleau, cultivateur, et la marraine Laurette Dussault, grands-parents.

A la Cathédrale, le 31 mars, a été baptisée Marie, Madeleine, Veronique, Manon, née le 27 mars, enfant de M. Rolland Richard et de Marie Bégin. Le parrain a été M. Wilbrod Fortin et la marraine Jacqueline Bégin, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 1er avril, a été baptisé Joseph, Alphonse, Mario, né le 25 février, enfant de Laurier Lorrain, commis-voyageur, et de Henriette Seney. Le parrain a été M. Alphonse Lorrain, et la marraine Régina Roy, représentée par

Mme Marie-Ange Blais-Lorrain, grands-parents de l'enfant.

A la Cathédrale, le 1er avril, a été baptisé Joseph, Lorenzo, Danny, né le 25 mars, enfant de M. Armand Power et de Paulette Fillion. Le parrain a été M. Lorenzo Power et la marraine Melinda Pinnette-Power, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 1er avril 1956, a été baptisé Henri, Jean-Marie, né le 16 octobre 1924, fils de feu Fritz Gfeller et de feu Rosa Berger, et époux de Rhéa Lemaire. Le parrain a été M. Gérard Lemaire et la marraine Cécile Hottot, beau-frère et belle-sœur du baptisé.

A Notre-Dame Auxiliatrice, le 31 mars, a été baptisé Joseph, Roger, André, né le 21 mars, enfant de M. Georges Emond, gérant, et de Marie-Reine Caron. Le parrain a été M. Roger Bienvenue et la marraine Germaine Caron, oncle et tante.

A Notre-Dame Auxiliatrice, le 1er avril, a été baptisée Marie, Lina, Rollande, Johane, née le 24 mars, enfant de M. Claude Lapierre, commis et de Rollande Roy. Le parrain a été M. Oscar Roy, et la marraine Lina Chomière, grands-parents.

A Notre-Dame Auxiliatrice, le 1er avril, a été baptisé Joseph, Paul, Denis, né le 22 mars, enfant de M. Roger Hachez, électricien et de Angèle Tanguay. Le parrain a été M. Paul Seguin, étudiant, et la marraine Thérèse Hachez, sœur de l'enfant.

A Notre-Dame Auxiliatrice, le 1er avril, a été baptisé Joseph, René, Guy, né le 23 mars, enfant de M. Claude Bourque, chronométrier, et de Lucille Granger. Le parrain a été M. René Paré, et la marraine Thérèse Bourque, oncle et tante.

A Saint-Edmond, le 31 mars, a été baptisée Marie, Rose, Josée, Diane, née le 11 mars, enfant de M. Claude Longpré et de Cécile Poissant. Le parrain a été M. Félix Poissant et la marraine Marie-Rose Thibert, son épouse, grands-parents. Porteuse: Mme Alexandre L'Honnime, tante.

A Saint-Edmond, le 1er avril, a été baptisée Donna, Marie, Emily, Gisèle, née le 28 mars, enfant de M. Réal Sabourin et de Patricia May. Le parrain a été M. Guy Sabourin et la marraine Gisèle Bellefleur, son épouse, oncle et tante. Porteuse: Mme Marcel Roy.

A Saint-Edmond, le 1er avril, a été baptisée Marie, Rachel, Françoise, Louise, née le 23 mars, enfant de M. Jacques Morrier et de Rachel Jourdain. Le parrain a été M. Robert Tees, et la marraine Jean-

CARNET Social

M. et Mme Arthur Fortin, M. et Mme Thom Kelly ont passé quelques jours à Brantford, Conn., et à New-York.

M. et Mme Donat Roy, M. et Mme Albert Paquette, d'Ottawa, étaient en visite chez leurs parents et amis de Saint-Jean et Montréal, à l'occasion de Pâques.

M. et Mme J. E. Plante, de Montréal, visitaient leurs parents de notre ville, dimanche dernier.

Mlle Henriette Roy, de Montréal, a passé quelques jours chez des amis de notre ville.

M. et Mme Léo Roy, de Rouyn, étaient au milieu de leurs parents de Saint-Jean, Iberville et Les Cèdres à l'occasion du congé de Pâques.

Aux infirmières

Les infirmières qui veulent se tenir au courant des activités de l'École des infirmières de Saint-Jean n'ont qu'à s'abonner au journal de l'École au prix de \$1.50. Pour informations, s'adresser au Pavillon des gardes-malades.

ne d'Arc Jourdain, tante. Porteuse: Mme Paul Legault, tante.

A Saint-Edmond, le 1er avril, a été baptisée Marie, Thérèse, Nicole, née le 24 mars, enfant de M. Jean-Paul Bouthiette et de Marie-Louise Nicouash. Le parrain a été M. Charles Girard et la marraine Thérèse Bouthiette, son épouse, oncle et tante. Porteuse: Florence Bouthiette, tante.

A Saint-Edmond, le 1er avril, a été baptisée Marie, Laurette, Michèle, née le 25 mars, enfant de M. Bruno Julien et de Charmaine Boudreau. Le parrain a été M. Paul-André Julien, grand-oncle de l'enfant, et la marraine Laurette Julien, grand-mère de l'enfant. Porteuse: Mme Yvette Gauthier, grand-tante.

A Saint-Edmond, le 1er avril, a été baptisé Joseph, Gérard, Christian, né le 18 mars, enfant de M. Alphonse Girard et de Louise Dion. Le parrain a été M. Gérard Gauvin et la marraine Thérèse Dion, son épouse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Madeleine Dion, tante.

MARIAGE

Collin - Jauniaux

En l'église Saint-Edmond, a été célébré le mariage de M. Jacques Collin fils de M. Armand Collin et de Dora Picard, à Mlle Denise Jauniaux, fille de M. Nicolas Jauniaux et de Juliette Labrecque. Les témoins ont été MM. Nicolas Jauniaux, père de l'épouse et Armand Collin, père de l'époux.

FIANÇAILES

M. et Mme G. Signori annoncent les fiançailles de leur fille Colette, avec M. Denis Moreau, fils de M. et Mme Roch Moreau, de St-Luc.

M. et Mme Eugène Landry font part des fiançailles de leur fille, Denise, avec M. Réal Pinsonnault, fils de M. et Mme Oscar Pinsonnault.

Dimanche avaient lieu les fiançailles de Mlle Lucette Hébert, fille de M. et Mme Elisée Hébert, de St-Vallentin, à M. Germain Roy, fils de M. et Mme Léo Roy, de notre ville.

A Pâques ont eu lieu les fiançailles de Joyce Pew Graham, fille de M. Thomas Pew, décédé et de Mme Pew à M. Jacques L. Richard, fils de M. et Mme Edouard Richard. Le mariage sera célébré en juin.

Dimanche, au dîner de Pâques, M. le curé Isidore Provençal a béni les fiançailles de Mlle Carmen Paradis, fille de M. et Mme Alfred Paradis à M. Bertrand Allard, T.D., fils de M. et Mme Omer Allard, de Lennoxville.

M. et Mme Ernest Roy, annoncent les fiançailles de leur fille, Violette, avec M. Yvon Benjamin, fils de M. et Mme Ovide Benjamin, d'Iberville.

On annonce les fiançailles de Mlle Madeleine Dépelteau L.L., fille de M. et Mme Alphonse Dépelteau à M. F. Rémillard fils de M. et Mme Romuald Rémillard, d'Iberville.

C'est M. l'abbé Maurice Jodoin, de St-Hyacinthe, qui a béni les fiançailles, le jour de Pâques.

A Pâques, ont eu lieu les fiançailles de Mlle Marcelle Haché, L.L., fille de M. et Mme Alphonse Haché, de Lamèque, N.B., à M. Nadeau Papineau, fils de M. Eugène Papineau, décédé, et de Mme Papineau.

M. et Mme Arthur Guérette annoncent les fiançailles de leur fille Réjeanne, avec M. André Massé, fils de M. et Mme Horace Massé décédés.

M. et Mme Wilfrid Alexandre annoncent les fiançailles de leur fille, Jeannine, à M. Jean-Noël Gousy, fils de M. et Mme Léopold Gousy, de notre ville.

On annonce les fiançailles de Mlle Madeleine Boudreau, fille de M. et Mme Armand Boudreau de notre ville, à M. Bernard Brosseau, de la Gendarmerie Royale, de Montréal, fils de M. et Mme Hector Brosseau, de Québec.

Confiez-nous vos travaux d'impressions



Si vous n'avez pas d'argent à brûler lisez ceci!



Sans doute vous ne brûlez pas vos surplus, mais ils disparaissent. Pourquoi ne pas mettre ces piastres au travail dans un plan Investors Syndicate, pour vous dans 6, 10, 15 ou 20 ans.

Dès aujourd'hui, écrivez ou téléphonez à notre représentant, il sera heureux de vous être utile.

Maurice-G. Jacques

530 Laurier, Saint-Jean
Tél. 2609

Investors syndicate OF CANADA LIMITED
HEAD OFFICE: WINNIPEG. OFFICES IN PRINCIPAL CITIES

SERVICES

- Gardiennes pour enfants
- Aides pour réceptions
- Prix modiques
- Bonnes références

S'adresser à

HELENE BROSSARD

147 Lafayette, MONTREAL-SUD
Tél. ORléans 4-6589



COMMERCE A VENDRE

(Lingerie pour enfants)

Profitez de notre dernière Grande Vente!
TOUT DOIT ETRE VENDU D'ICI 15 JOURS.

Manteaux, robes, blouses, gants, bas, parapluies, sous-vêtements, etc., etc... Le tout sera vendu
25% à 30% en bas du prix coûtant

Mlle R. THIBODEAU 38a, rue St-Jacques



CHRONIQUE COLOMBIENNE

Conseil 1145 — Saint-Jean

Souscription — Séminaire Saint-Boniface

Dans quelques jours, vous recevrez une enveloppe contenant une lettre de votre Grand Chevalier, Geo. W. Raymond, président de la campagne avec cartes de souscription. Vous devez de suivre les indications expliquées dans la lettre et de répondre immédiatement et généreusement. Suivons l'exemple de nos chefs supérieurs, et souscrivons avec empressement à cette campagne si noble qui aidera nos Canadiens français de l'Ouest.

INITIATION

La date est officiellement connue. Elle aura lieu le 27 mai 1956 en la salle du Centre N.-D.A. Apportez-vous vos applications de membres sérieux qui veulent accepter nos principes de charité, unité et fraternité.

DEJEUNER — CAUSERIE

N'oubliez pas la date le 15 avril 1956. L'intendant, Frère Emile Pélou.

quin, nous promet un bon met canadien. La messe aura lieu en l'école Notre-Dame, Ecole des filles, coin St Louis et Notre-Aime, à 8.30 hres et aussitôt la messe terminée nous nous rendrons au Centre Notre-Dame pour déguster les bonnes fèves au lard.

Notre confédérer de marque vous sera annoncé la semaine prochaine. Dites-le à vos frères et assistez nombreux avec votre compagne. Cette fête est absolument gratis. Votre présence est requise, veuillez le croire et faites le nécessaire pour démontrer que vous êtes un bon chevalier.

ASSEMBLEE DU MOIS

Ne manquez pas notre assemblée du 11 avril. Affaires importantes à vous soumettre. Ballottage de candidats. Il y va de votre intérêt de suivre vos assemblées futures afin de procéder à un choix judicieux de nouveaux adeptes.

Au Conseil de Ville

Mardi soir, S. H. le maire J. Armand Ménard, M.P. a présidé l'assemblée régulière d'avril, au Conseil de Ville. L'échevin Eugène Lasnier était absent.

EVALUATION

On a procédé à l'évaluation des évaluateurs pour la préparation du prochain rôle. MM. Joseph Boudreau, E. Oscar Dubois et J. Fortunat McNulty ont été réengagés.

Mesure de prudence

Un amendement a été apporté au règlement des licences relatif à l'emmagasinement ou au dépôt de gaz, gazolines ou autres matières inflammables, pour fins commerciales. Il sera interdit de posséder des réservoirs, même sous terre, exception faite pour les commerçants d'huile à chauffage ou les postes d'essence.

Divers

Le président du service de la Police, M. Alphonse Lorrain, est autorisé à acheter de nouveaux habits nécessaires aux constables, c. à d. habits, gilets, chaussures.

M. Roland Thibodeau se plaint du stationnement sur la rue St-Charles, à l'est de la rue Richelieu. Des mesures seront prises pour remédier quand on fera les travaux de pavage du quai.

Le nouveau club de Rapetoueurs, "Le Gai Luron" obtient l'assentiment du Conseil pour son incorporation. M. Napoléon Bessette est le président du Club.

La division de Saint-Jean de l'Association des Manufacturiers Canadiens invite les membres du Conseil à son souper annuel au Club de Golf le 20 avril.

On vote le montant d'une page d'annonce pour être publiée dans le programme du festival des fantômes, qui sera tenu à Arvida, les 30 juin et 1^{er} juillet.

M. Paul Beauchemin obtient le remboursement de son dépôt de magasin. On accorde le transfert de la licence de taxi de Denis Lanoue à Clairmont Ducharme.

L'assemblée est ensuite ajournée à samedi prochain.

L'école LaSalle s'appellera Ecole Félix Gabriel Marchand

Province de Québec, Municipalité Scolaire de la Cité de Saint-Jean.

A une session spéciale de la Commission Scolaire de la Cité de Saint-Jean, Québec, tenue au lieu ordinaire le vendredi 23 mars 1956, assistaient MM. les Commissaires F. G. Les, Lucien Gervais, Moïse Leblond, Charles Roy et Armand Barabé, sous la présidence de M. L. Marier, Lorrain, président.

CONSIDERANT que l'Honorable Félix-Gabriel Marchand, citoyen de Saint-Jean, homme d'état réputé au cours de sa longue carrière politique, a fait honneur à la Ville de Saint-Jean, à la Vallée du Richelieu, à la province toute entière et à la race canadienne-française.

CONSIDERANT que l'Honorable Félix-Gabriel Marchand, ex-président du Ministère de la Province du Québec, a également agi comme secrétaire et plus tard trésorier de la Province, et qu'il a même été premier représentant du comté de Saint-Jean à l'Assemblée Législative de cette Province, poste qu'il a occupé pendant 33 ans.

CONSIDERANT que cet homme public illustre a également été membre du Conseil Municipal de la Ville de Saint-Jean.

CONSIDERANT qu'il a été le premier Président de cette Commission Scolaire, charge qu'il a conservée pendant 21 années consécutives et que précédemment il avait également été Président de la Commission Scolaire de la Paroisse de Saint-Jean, pendant 8 ans.

CONSIDERANT que la Société Historique de la Vallée du Richelieu en décembre dernier a voulu évoquer le souvenir de l'Honorable Félix-Gabriel Marchand en organisant en son honneur une soirée au cours de laquelle fut lue la biographie de cet homme politique par l'historien le renom M. Roger Rumlly.

CONSIDERANT que les recherches effectuées dans les archives de cette Commission Scolaire, auprès de la Société Historique de la Vallée du Richelieu et de l'Archiviste en Chef, M. Monseigneur Gustave Lamoignon, ont permis d'établir un lien entre l'École de Saint-Jean et cette Commission Scolaire.

La Commission Scolaire de la Cité de Saint-Jean, Québec, à son tour, étant résolu, a rendu un hommage posthume en l'honneur de l'Honorable Félix-Gabriel Marchand.

Monsieur le Commissaire des Écoles Moïse Leblond propose :

Que l'école située au No 90 de la rue Mackenzie King, en la Cité de Saint-Jean, Québec, désignée à l'admission par le nom "École LaSalle" cesse d'être ainsi appelée et porte désormais le nom de Félix-Gabriel Marchand.

Que pour commémorer cet événement, une plaque souvenir en bronze soit placée à l'intérieur de l'entrée principale de cette école susdite.

ADOPTER UNANIMEMENT

Pour copie conforme
Saint-Jean, Québec
le 26 mars 1956

U. Wilfrid Bontin,
Secrétaire-trésorier

Les Paroles du Christ, à la Cathédrale

L'audition des Paroles du Christ de Théodore Dubois, à la Cathédrale fut des mieux réussies. C'est pourquoi, je tiens à féliciter tous les membres qui ont participé à ce Concert sacré.

Les choeurs étaient prêts dans leurs attaques et laissaient toujours voir dans les Fêtes une possibilité de puissance. Je m'en voudrais de ne pas offrir mes sincères félicitations à M. Bernard Ostigny pour son travail infatigable qui nous a permis de goûter une audition très bien équilibrée.

Par son goût et son talent musical, M. l'abbé Léon-Maurice Pénin a admirablement bien secondé et soutenu les choeurs et les solistes qui se sont tous très bien acquittés de leur tâche.

Devant la qualité d'une telle interprétation, il ne reste qu'à demander à la Chorale de la Cathédrale de nous offrir d'autres incursions dans le répertoire du chant sacré.

AUDITOR.

A l'Ecole Supérieure N.D.A. (garçons)

Jeudi soir à 7.30 heures les parents sont invités à venir rencontrer le personnel enseignant et à recevoir les bulletins de leurs fils. Que tous les parents se fassent un devoir d'être présents à l'Ecole Supérieure Notre-Dame Auxiliatrice (garçons).

Digne observance du Vendredi saint à Saint-Jean

La population de notre ville a observé la journée du Vendredi saint d'une façon vraiment éblouissante. L'atmosphère qui régnait dans nos rues commerciales nous donna l'impression d'une fête chônée, de fait c'était un jour chômé, mais volontairement.

La grande partie, la presque totalité des maisons de commerce avaient fermé leur porte. Les quelques magasins qui étaient ouverts ont connu une journée de repos parce que, de toute évidence, nos gens n'ont pas magasiné. Dans nos différentes paroisses, les églises étaient remplies à capacité et même débordaient de fidèles à chacun des offices de la journée du Vendredi saint et aussi à l'office de la Vigile pascale du Samedi saint.

CERCLE D'ECONOMIE DOMESTIQUE (PAROISSE CATHEDRALE)

Lors de la dernière assemblée, il a été résolu à l'unanimité qu'un vote de sympathie soit envoyé au Cercle d'Economie Domestique du Sacré-Coeur, Iberville, si durement éprouvé lors du récent incendie de l'église paroissiale.

Dans ce désastre, le Cercle a perdu en plus de leur salle de tissage, les métiers et les papiers.

A Mme la présidente et à toutes les membres, nos sincères sympathies.

Toutes les dames et demoiselles qui désirent suivre les cours de couture qui seront donnés du 7 au 28 mai sont priées de lire les annonces qui paraîtront prochainement.

Souper-causerie défilé de modes

Un souper-causerie suivi d'un défilé de modes aura lieu mardi le 17 avril 1956, à 6.30 p.m. à l'Hôtel St-Jean. La conférencière sera Mme Gérard Pelletier.

Toutes les jeunes filles intéressées feraient bien de se procurer dès maintenant leur billet pour cette occasion car les places sont limitées. Elles pourront s'adresser au Richelieu, ou à Mme Pierrette Stéphenne, 128 rue St-Jacques, tel: 81479.

L'Ecole de Culture de Saint-Jean.

Baptême de trois adultes convertis

Trois adultes, dont deux élèves du Collège Militaire Royal de Saint-Jean ont fait profession de foi et ont été baptisés, en fin de semaine dernière à la Cathédrale.

Les deux élèves du Collège Militaire, Gilbert Simpson et Grégory Holliway, âgés respectivement de 20 et 21 ans, ont été baptisés et ont fait leur première communion le soir du Jeudi saint.

C'est M. l'abbé Clifford Girard, aumônier du Collège Militaire, qui a présidé la cérémonie du baptême.

Le jour de Pâques, M. Jean-Marie Geller, époux de notre concitoyenne Rhéa Lemaire, a reçu le saint baptême. C'est M. l'abbé Roger Cyr qui a présidé la cérémonie. M. et Mme Gérard Lemaire, beau-frère et belle-soeur du baptisé, ont été parrain et marraine.

ERRATUM

On est prié de noter que c'est Mlle Louise Godin, de Saint-Jean, qui est la demanderesse dans la cause en annulation du testament de feu M. Fernand Godin. C'est par erreur que nous avons publié le nom de "Mlle Rose Godin" dans notre édition de la semaine dernière.



● M. André Rudzkowski, secrétaire général à l'Office Catholique International du Cinéma, personnalité bien connue, termine une série de conférences au Canada par une causerie sur la Pologne, donnée à la Centrale Catholique de Saint-Jean sous les auspices de l'Action Catholique diocésaine.

Attention ! Interruption du courant

Dimanche le 8 avril, les paroisses de Saint-Luc et de L'Acadie seront privées d'électricité entre 5 h. et 8 h. de l'avant-midi.

Ceci s'applique aussi à la partie nord-ouest de la Cité de Saint-Jean, entre Saint-Michel et Boul. Saint-Laurent, Boul. Normandie et le côté est du Boul. du Séminaire.

Pharmacie GUSTAVE BOURGEOIS Pharmacy

Offre Sensationnelle
Bas Nylon \$8.00
la paire
Elastique Coton \$5.00
la paire
Tant qu'il y en aura

59 SAINT-JACQUES Tél. 7666

SAINT-JEAN

Livraison gratuite

Dans toutes les parties de la
Cité de Saint-Jean et
à Iberville

(après le 15 avril) Tél.: Fl. 7-7666



Directeur: Paul L'ECUYER

REDACTION ET ADMINISTRATION

170, rue Saint-Jacques

Téléphone: 7529

C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.

Abonnement: \$2.60 — Etats-Unis et pays étrangers: \$3.00

Publié par

LES EDITIONS DU RICHELIEU, LTEE

Autorisé comme envoi postal de 2ème classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Saint-Jean, jeudi le 5 avril 1956

Plus ça change, plus c'est pareil

Dans le but inavoué de séduire les peuples et croyant aussi laver leur parti de tous les crimes perpétrés depuis près de quarante ans, les chefs communistes de l'U.R.S.S. ont célébré le troisième anniversaire de la mort de Staline de la façon que l'on sait. Il est presque impossible de souiller ce qui est déjà sale, mais le cubique Khrouchtchev a cependant réussi ce tour de force. Avec son élégance habituelle, il retourna de son groin de porc la boue et le sang qui recouvrait l'idole des communistes et grogna devant les nations abasourdis les turpitudes du "petit père des peuples."

Même si l'on veut imputer à un seul homme tous les crimes commis dans les pays sous le joug communiste, on n'arrivera pas à faire oublier ceux qui persistent encore, trois ans après la mort de Staline. Les églises et les couvents fermés, les prêtres et les religieux qui moisissent en prison ou qui meurent à la tâche dans des camps de travaux forcés, les libertés de culte abolies sont des réalités trop flagrantes pour qu'on puisse s'imaginer les effacer de notre mémoire. Les journaux résonnent sans cesse des récits d'atrocités rapportés par les missionnaires, les procès iniques se déroulent toujours dans les pays sous la botte communiste qu'il nous est impossible de croire un seul moment qu'une meute de loups carnassiers se soient mués en moutons inoffensifs.

Ce revirement stratégique de l'U.R.S.S. qui a éclaté lors du vingtième Congrès du parti communiste soviétique veut marquer un retour à la politique établie par Lénine. C'est donc une nouvelle profession de foi en faveur d'un communisme athée toujours plus militant mais mieux adaptée à la mentalité d'aujourd'hui. L'offensive du sourire de l'été dernier indiquait bien un changement d'attitude survenu derrière le rideau de fer lequel d'ailleurs commençait de s'entrouvrir pour laisser entrer les premiers touristes. Cependant personne n'aurait pensé que les événements tourneraient de cette façon ni que le demi-dieu Staline serait déboulonné aussi rapidement.

Quoi qu'il en soit les changements qui interviennent dans le parti communiste ne veulent servir d'autres causes que celles du parti lui-même et ne sont nullement destinées à amener une détente dans le monde. Une seule chose compte pour les dirigeants soviétiques, c'est l'établissement de leur idéologie partout à travers le monde.

Le système communiste est connu depuis longtemps: au moyen de campagne savamment conduites faire germer la haine dans l'âme de ceux qui se croient lésés dans leurs droits et leurs aspirations légitimes, semer partout le mécontentement, provoquer le désordre, tourner la religion en ridicule et tenter par là de séparer le peuple de l'Eglise, puis, une fois au pouvoir, faire régner la terreur par des arrestations sans motifs, des procès tronqués, des emprisonnements, des exécutions.

Dans son dernier message de Pâques, le Pape a bien révélé encore le jeu des communistes qui, "tantôt en discutant et tantôt en frappant, aujourd'hui en exaltant ses mythes, demain en les condamnant, aujourd'hui en s'éloignant durement, demain en se rapprochant, aujourd'hui en annonçant un nouveau système, demain en revenant à l'ancien", n'en poursuivent pas moins leur idéal athée qui est toujours resté le même et ne semble pas prêt de s'atténuer.

Gérard Des Groseillers.

Pensées

"Il est vrai qu'il y a de la peine en entrant dans la piété, mais cette peine ne vient pas de la piété qui commence d'être en nous, mais de l'impiété qui y est encore."

PASCAL.

x x x

La sainteté est un monument splendide. C'est le temple le plus sacré qui s'élève en une vie humaine, qui n'a rien à craindre du temps et qui reste debout pour l'éternité.

La situation de l'Eglise derrière le rideau de fer, vue par Washington

Le Département d'Etat de Washington vient de publier un document relatant la situation dans les pays satellites de l'U.R.S.S., dans lequel il est également question de la situation des différentes confessions dans ces Etats. En ce qui concerne l'Eglise catholique, le rapport arrive aux conclusions suivantes.

POLOGNE: le 21 septembre 1949, les hôpitaux catholiques ont été étatisés; le 23 janvier 1950, confiscation de l'Oeuvre catholique de "Caritas"; le 26 janvier 1951, attaque contre la Hiérarchie ecclésiastique dans les territoires de l'Ouest; 28 septembre 1953, arrestation de Son Em. le cardinal Wyszynski.

TCHECOSLOVAQUIE: mars 1948, confiscation des propriétés ecclésiastiques; 21 avril 1948, loi sur l'éducation, 9 juin 1949, création de la soi-disant "Action catholique" sous la coupe de l'Etat; octobre 1949, paiement des traitements ecclésiastiques directement au clergé sans tenir compte de la Hiérarchie; octobre 1949, création de l'Office des cultes; 16 mars 1950, expulsion du représentant diplomatique du Vatican; 10 mars 1951, expulsion de Son Exc. Mgr Beran du siège archiepiscopal de Prague.

ROUMANIE: 1946, fondation de l'"Union des prêtres" favorable au Régime communiste; juillet 1948, dénonciation du Concordat signé avec le Saint-Siège; 3 octobre 1948, réunion de force de l'Eglise catholique uniate à l'Eglise orthodoxe; 5 juillet 1951, expulsion du nonce apostolique.

HONGRIE: mai 1954, confiscation de la propriété foncière ecclésiastique; 16 juin 1948, étatisation des écoles catholiques; 26 décembre 1948, arrestation de Son Em. le cardinal Mindszenty; 1949, création de l'Office des cultes; 1er août 1950, fondation de l'Organisation "pacifiste" des prêtres régimistes; juin 1951, condamnation de Son Exc. Mgr Grosz, archevêque de Kalocsa.

BULGARIE: confiscation des églises, confiscation des écoles confessionnelles, contrôle des publications religieuses; octobre 1952, condamnation de prêtres catholiques.

ALBANIE: décembre 1944, confiscation de la presse catholique; 1945, expulsion du délégué apostolique; 29 août 1945, confiscation des couvents et des écoles confessionnelles; de janvier à mars 1948, arrestation des membres éminents du clergé catholique; 3 août 1951, fondation de l'Eglise catholique nationale.

ALLEMAGNE DE L'EST: Lutte contre l'influence de l'Eglise dans le domaine de l'éducation; "consécérations" de la jeunesse.

Ce rapport du Département d'Etat américain, se bornant à des généralités, n'a pas relevé tous les détails des persécutions. D'autre part, la Yougoslavie n'étant pas considérée comme "pays satellite" de l'U.R.S.S., il n'en est pas mention, ce qui ne signifie pas que la situation de l'Eglise catholique soit meilleure dans ce pays que dans les états satellites; il n'y a qu'à songer à la condamnation de Son Em. le cardinal Stepinac.

L'Episcopat catholique anglais et la visite de Khrouchtchev et Boulganine

Journée de prières pour l'Eglise du silence

LONDRES (CCC) — Dans une lettre pastorale, l'Episcopat catholique anglais vient de demander aux fidèles de se conduire "avec dignité et modération" lors de la visite en Grande-Bretagne de MM. Khrouchtchev et Boulganine, mais de se rappeler que, "dans tous les pays communistes, les catholiques sont persécutés" et que la pratique de la foi leur est rendue extrêmement difficile et parfois impossible.

"Nous espérons, déclare notamment dans cette lettre pastorale Son Em. le cardinal Griffin, archevêque de Westminster et primat d'Angleterre auquel se joignent les autres membres de l'Episcopat de Grande-Bretagne, que les députés insisteront auprès du Gouvernement pour que celui-ci fasse comprendre aux dirigeants soviétiques que l'Angleterre honnit la persécution religieuse. Les faits sont là, épouvantables, indiscutables. La liste des méfaits des Soviétiques au cours des dix dernières années est sans parallèle. Que notre Gouvernement ne recule pas, au nom de la courtoisie diplomatique, devant une franche présentation du point de vue des citoyens britanniques. La justice comme la charité l'exigent."

Les membres de la Hiérarchie catholique déclarent enfin que la visite des leaders soviétiques fournira aux catholiques anglais l'occasion de renouveler l'appel lancé par le Pape pour que des prières soient dites au bénéfice de "l'Eglise du silence". Dans toutes les églises catholiques d'Angleterre, ces prières seront dites le 8 avril prochain, dimanche de la Quasimodo.

UNE MISE EN GARDE

Exploiteurs sans scrupule

Dans une récente lettre circulaire au clergé, Son Excellence Mgr Gérard-Marie Coderre, évêque de Saint-Jean, dénonce certains trafiquants d'objets de piété. Son Excellence cite un communiqué du Cardinal Léger à cet effet.

"Je vous demande de surveiller tous ces colporteurs de livres ou d'objets de piété qui passent dans vos paroisses. Vous savez comme moi que les lois civiles ne protègent pas toujours, et ce domaine, les intérêts de la foi catholique. Pour respecter le principe de la liberté de conscience, on permet de présenter toutes les offres à la conscience. Notre devoir est donc de former et d'éclairer les consciences de nos fidèles afin qu'ils puissent prendre leurs responsabilités et qu'ils sachent discerner le bon grain de l'ivraie.

"Un grand nombre de personnes ont acheté, ces derniers temps, des objets de piété qui leur étaient offerts par une société, enregistrée sous le nom de "Centre de Piété Familiale." Le tout comprenait un petit autel en plastique; un nécessaire, incomplet d'ailleurs, pour la célébration de l'administration du sacrement de l'extrême-onction; la promesse de verser une part des bénéfices à l'Oratoire Saint-Joseph où des messes seraient célébrées aux intentions des acquéreurs, et évidemment, un portrait du Cardinal. Le tout pour \$43.55, aux conditions suivantes: \$5.00 comptant et le solde par versements. J'estime que ces exploiters de la bonne foi de nos fidèles cesseront ce honteux trafic des choses saintes?"

"Soyez donc vigilants, et si vos fidèles veulent faire des aumônes à des oeuvres encouragées par l'Eglise, il me semble que nous en possédons suffisamment d'authentiques pour qu'ils ne soient pas frustrés dans leurs intentions."

LECTURES

Précis de médecine pastorale

Précis de médecine pastorale, par Albert Nidemeyer (traduit par L. Brevet). Il faudrait plusieurs pages pour présenter ce volume et dire les louanges qu'il mérite. On y trouve un exposé simple et intelligible des problèmes médicaux de tous jours et des questions biologiques-médicales de notre époque, en même temps que la formule de leur application pratique suivant la saine raison et la plus stricte orthodoxie catholique. L'auteur possédait la culture et l'expérience indispensable pour écrire un livre "à la page" et que l'on peut recommander fortement. Il est docteur en philosophie en médecine et en droit, directeur de l'Institut viennois de Médecine pastorale, professeur à la faculté de médecine de Vienne et auteur de deux grands traités, en huit volumes, sur la morale médicale. Il est un excellent catholique, qui connaît même les plus récentes interventions ou directives de Rome. Une table des matières de 20 pages et trois index rendent facile la consultation du volume. A tous ceux qui doivent connaître la médecine pastorale ou la morale médicale, nous recommandons fortement ce volume qui leur donnera tous les renseignements et toutes les indications qu'ils désirent.

En vente aux Editions du Richelieu, 170 rue Saint-Jacques, Saint-Jean, Qué. Volume de 572 pages, relié, prix \$8.00.

LA DANSE

La danse et les bals sont le moyen dont le démon se sert pour enlever l'innocence au moins aux trois quarts des jeunes gens. Combien de jeunes filles, à la suite de la danse, ont perdu leur réputation, leur pauvre âme, le ciel, leur Dieu!

Le Curé d'Ars.

IL Y A VINGT ANS

"Le Richelieu" publiait il y a vingt ans...

Mgr J.-E. Coursol, vicaire général, a présidé dimanche dernier à la première promesse des Guides Catholiques, à la Salle Notre-Dame du Sacre-Coeur.

x x x

Les Dames Catholiques anglaises de Saint-Jean viennent de faire un don de \$100.00 au département de la Maternité de l'Hôpital de Saint-Jean.

x x x

A cause de l'état des routes, le service d'autobus entre Saint-Jean et Montréal est suspendu pendant une semaine.

x x x

Les élèves du couvent de la Congrégation Notre-Dame de Chambly interprètent avec succès une séance missionnaire.

x x x

Les Supérieurs des Pensionnats pour jeunes filles du diocèse de Saint-Jean-de-Québec se réunissent pour étudier des problèmes d'ordre pédagogique.

LE COMITE DE MORALITE DU DIOCESE DE SAINT-JEAN

Comment ne pas reconnaître, en effet, qu'une des causes, peut-être moins observées mais non moins vraie, de l'expansion de tant d'immoralité, n'est pas due à un manque de précautions MAIS A LA REACTION INEXISTANTE OU FAIBLES DES GENS HONNETES, qui n'ont pas su dénoncer à temps les infractions faites à la loi des bonnes mœurs.
(Pie XII, 1-1-54)

— Article 113 —

" Nettoie ton devant de porte et toute la rue sera nette "

Il est encore trop tôt pour mesurer les résultats de la première campagne du Comité de Moralité, mais grâce à la généreuse hospitalité du journal diocésain LE RICHELIEU et à la précieuse collaboration de MM. les Curés, nombreuses ont été les personnes du diocèse de Saint-Jean qui furent saisies par les ravages causés par l'immoralité.

A l'occasion de cette Semaine de Moralité on a pertinemment rappelé que la moralité publique est avant tout une affaire de laïcs. C'est donc à tous les individus et à toutes les associations qu'il revient de faire rétablir et maintenir le bon ordre.

De quelle façon chacun peut-il aider au maintien de l'ordre? D'abord en respectant soi-même les lois établies. Par exemple, la loi défend la vente des spiritueux le dimanche, mais l'achat de ces liqueurs alcooliques n'est pas plus permis! En s'abstenant de fréquenter les débits de boisson le dimanche on arrivera par le fait même à une observation plus stricte de la Loi des Liqueurs.

Personne n'ignore que malgré les campagnes intensives faites contre les illustrés à sensation, ils n'en continuent pas moins leurs ravages, surtout chez la jeunesse. Or, si tous les pères de famille commençaient d'abord par donner le bon exemple en n'achetant pas ces revues ordurières et en n'en interdisant l'accès dans leur foyer, du coup le mal serait amoindri de moitié. Il est évidemment consolant de constater d'une semaine à l'autre les campagnes et les croisades menées contre la littérature obscène par diverses associations. Si nécessaires que soient toutes ces protestations, elles ne pourront pas atteindre leur but si elles n'incitent pas les citoyens à commencer eux-mêmes par ne plus acheter les illustrés répréhensibles.

"Il faut, disait Pie XII, que chaque fidèle, que chaque homme de bonne volonté examine à nouveau avec une résolution digne des grands moments de l'histoire humaine, ce qu'il peut et doit personnellement faire, quelle contribution apporter à l'oeuvre salvifique de Dieu pour secourir un monde qui s'achemine, comme c'est le cas aujourd'hui, vers sa ruine."

X X X

(Commandité par le Comité de Moralité du diocèse de Saint-Jean). N.B.—Toute souscription, si minime soit-elle sera la bienvenue.

Elle peut être envoyée à l'adresse suivante.

LE COMITE DE MORALITE,
LA CENTRALE CATHOLIQUE,
190, RUE LAURIER — SAINT-JEAN, QUE.

En feuilletant nos vieux journaux

par

Me R. Fournier, N.P.

ORIGINE DES OEUF DE PAQUES

Nos restaurants avaient, cette année, un assortiment d'oeufs de Pâques, de lapins, etc. Comme c'était en même temps le premier avril, les poissons y étaient nombreux.

Le chocolat était particulièrement à l'honneur. Les enfants en sont friands. Il leur importe de savoir d'où il vient. Le chocolat est tiré d'une fève appelée cacao (cocoa est le mot anglais). Celui-ci est cuit, vanné, mélangé avec du sucre puis moulu avec des rouleaux chauffés. Il en coule un liquide qui est mis dans des moules formant des blocs solides. Ces derniers passés entre des rouleaux sont mêlés encore avec du sucre et de la vanille. On a alors le chocolat comme on le connaît et qui fait les délices des petits et des grands.

L'origine des oeufs de Pâques est moins connue. Lecture pour tous revue française, nous lisons dans le vrai d'avril 1908:

"Pourquoi offre-t-on des oeufs de Pâques? Les érudits n'ont pas manqué de chercher dans le trésor de leur érudition, et voici l'explication qu'ils ont proposée. Au Moyen-Âge, le carême était très sévère. Défense absolue de manger non seulement de la viande, mais encore des oeufs. Après quarante jours d'abstinence, rien ne paraissait plus délectable qu'une succulente omelette, moelleuse, juteuse, rissolée et dorée. Dès que les sévérités du carême touchaient à leur fin, les imaginations étaient hantées par l'idée de cette gourmandise qui serait permise à Pâques.

"Aussi avec quelle solennité on la confectionnait, cette omelette tant attendue! Le matin du grand jour, on allait faire bénir à l'église les oeufs qui devaient entrer dans sa composition. Puis pour ne pas goûter un plaisir égoïste, et pour témoigner qu'on souhaitait les voir prendre part de la réjouissance, chacun envoyait un cadeau à ses parents et à ses amis quelques uns de ces oeufs bénits.

"Par suite, les usages du carême s'adoucirent, l'usage des oeufs fut autorisé aux jours d'abstinence. Mais la coutume était établie d'offrir des oeufs de Pâques, et c'est ainsi qu'elle est parvenue jusqu'à nous.

"On n'avait d'ailleurs pas tardé à trouver que les oeufs "au naturel" constituaient un bien modeste cadeau. Dès le XVII^e siècle, on prit l'habitude de les colorier: les premiers oeufs rouges firent leur apparition à Paris sous Louis XVI; ils étaient vendus par un nommé Solirène, établi à la descente du Pont Neuf, près de la Samaritaine. Plus tard, les oeufs de Pâques devinrent encore plus luxueux. Ceux que Louis XV offrit en présent étaient parfois décorés par les grands artistes de l'époque. Lancret, Watteau ne dédaignaient pas d'illustrer de leurs pinceaux ces fragiles coques.

"Les maisons qui "font" les oeufs de Pâques font également le poisson d'avril qui se donne en cadeau, comme chacun sait, le 1^{er} avril et qui, lui aussi, est en cartonnage boursé de sucreries, en sucre ou en chocolat. Mais une même année n'est pas également bonne pour le poisson et pour l'oeuf. Quand Pâques est avant le 1^{er} avril, on offre des oeufs, mais il se trouve bien peu de gens pour renouveler le cadeau sous forme de

Une mine de renseignements sur les problèmes sociaux de notre pays

MONTREAL (C.C.C.) — Caritas-Canada vient de publier le rapport de son 3^e congrès général, tenu à Montréal; on y trouve l'ensemble des travaux présentés et des vœux adoptés à cette troisième réunion générale des oeuvres de charité catholiques canadiennes-françaises.

Bien que les conférences traitent de sujets variés suivant le thème choisi par chaque commission d'étude, il est facile de déceler qu'une idée maîtresse a inspiré le choix des sujets: faire ressortir les responsabilités des personnes et des oeuvres à l'endroit des individus ou des groupes aux prises avec certaines difficultés sociales.

Ce congrès le 19^e groupait plus de 700 participants venus de 23 diocèses français du Canada. En plus de 16 communautés religieuses, toutes les catégories d'oeuvres d'institutions de charité et de service social, oeuvres aux pauvres, aux malades, aux enfants, les avantages aux immigrants et aux laïcs, se trouvaient représentés.

Cinq commissions ont participé aux sessions d'études. A la Commission "Famille", on a envisagé les besoins de la famille moderne au triple point de vue social, psychologique et économique, puis la responsabilité des oeuvres vis-à-vis des besoins de la famille sur les plans moral, psychologique, éducatif et

poissons. Quand Pâques est après le 1^{er} avril c'est le contraire qui se produit. Dans le premier cas, on dit que "l'oeuf a mangé le poisson"; dans le second, que "le poisson a mangé l'oeuf".

"Est-il besoin de dire maintenant que l'aimable coutume paraît nullement en voie de disparaître. Tout le monde sera d'avis qu'elle est bonne à conserver.

"Souhaitons donc que, longtemps encore, l'apparition des oeufs de Pâques mette aux étalages et jusque dans les quartiers les plus pauvres sa note traditionnelle et joyeuse."

(4-4-56)

materiel. Six conférences ont été consacrées aux auxiliaires de la famille: Instituts familiaux, Services de préparation au mariage, Services d'orientation des foyers, Services d'éducation de la C.T.C.C., Oeuvres familiales, Associations des parents et des instituteurs de la langue française d'Ontario.

Commission "Enfance"

Les travaux de cette commission constituent une étude absolument exhaustive du problème des déficients mentaux éducatifs. On a exposé la nature du problème, ses causes, les difficultés qu'il suscite, les solutions à rechercher. En tout, il y a eu 12 conférences sur le sujet; Mgr Irénée Lussier a fait la synthèse du problème et des suggestions pratiques.

Commission "Immigrants"

Les membres de cette Commission ont entendu 9 conférences sur les principaux aspects de la question: L'Église et le problème des migrations dans le monde; les positions prises par l'Église sur le plan international depuis la dernière guerre; l'organisation sur le plan diocésain et paroissial, des services religieux aux immigrants; intégration des immigrants dans la société moderne.

Commission "Loisirs"

Après avoir signalé les responsabilités de la famille à l'égard des loisirs, on y a traité des loisirs de la famille à l'intérieur du foyer, en dehors du foyer, en particulier dans le cas des adultes, des enfants, des jeunes filles et des jeunes gens.

Commission "Santé"

Cette Commission a étudié des problèmes spécialisés: la cardiologie et (suite à la page 8)

Prenez votre part des richesses du Québec PLACEZ VOTRE ARGENT DANS LE

Crédit Anglo-Français Ltée

249 Ouest, rue St-Jacques

Montréal

qui vous offre les valeurs suivantes:

Ville de Montréal, 4 %	1967
Centre du Bon Conseil (Hôpital Cardinal Léger), 4 1/2 %	1969
A. Bélanger Ltée (Les Magasins Bélanger), 5 %	1969
United Loan Corp., 5 1/4 %	1965

RENSEIGNEMENTS SANS OBLIGATIONS

GERARD MATTEAU

représentant

Téléphone 7533, local 6

Nous nous occupons des valeurs à la bourse

A LOUER MACHINE A Ecrire MACHINE A ADDITIONNER

LOUEZ une portative neuve pour
aussu peu que \$5.00 par mois.



JEAN OUELLET

TEL. 2689 Représentant de PHILIPPE OUELLET TEL. 5541

Gala Musical Annuel

Cercle Philharmonique de Saint-Jean

Centrale Catholique, mardi le 10 avril 1956, à 8.30 hres p.m.

BILLETS: \$1.00

En vente par les membres et
au guichet de la Centrale.

Artistes invités:

Mlle MONIQUE PEPIN, Soprano
M. AGOSTINO VELO, ténor

Le billet d'entrée donne droit au
tirage d'une superbe télévision qui
sera décernée, ce soir-là.

DÉCÈS

Décès de Mme Pierre Nolin

Dimanche, le 1er avril, est décédée après une longue maladie, Mme Pierre Nolin, née Marie-Louise Tremblay. Elle était âgée de 72 ans et 10 mois.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil quatre filles: Mme Arthur Fréchet (Orise), de Saint-Jean; Mme Harold Lemieux (Rachel), de Montréal; Mme Laurent Hébert (Lucienne), de L'Épiphanie; Mme Lucien Champagne (Hélène), de Saint-Jean; un frère, M. Honoré Tremblay et une sœur, M. A. Arlette, de New Bedford, Mass.; un beau-frère, M. Joseph Nolin, d'Herbyville; 110 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants.

Ses funérailles ont eu lieu mercredi matin à la cathédrale de l'Inflammation se fit au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille éprouvée.

Décès de M. Euclide Marcell

Nous avons le regret d'annoncer la mort de M. Euclide Marcell, époux de Maria Dépelteau, survenue le lundi 2 avril, après plusieurs années de maladie soufferte avec résignation.

Il était âgé de 81 ans. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, quatre fils: Lionel, Ugo, Roger et Maurice; une fille, Mme Joseph Algard Hébert (Lorette); deux belles-filles: Mmes Lionel et Roger Marcell; deux gendres: MM. Joseph Algard Hébert et Paul André Girard; un beau-frère et une belle-sœur, M. et Mme Alexandre Dépelteau; plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu jeudi le 3 avril à 10 heures en l'église Notre-Dame de Lourdes.

La dépouille mortelle reposera dans le cimetière paroissial.

Aux membres des familles éprouvées, nos plus sincères condoléances.

Décès de M. Z. Poirier à Farnham

A Farnham le 31 mars, est décédé subitement M. Zénon Poirier, gérant de la succursale locale de la Southern Canada Power Co. depuis 15 ans.

M. Poirier était directeur de la Chambre de Commerce de Farnham, en avait été aussi le président. Il était membre du conseil des chevaliers de Colomb.

Outre son épouse, il laisse deux fils et deux filles.

Ses funérailles ont eu lieu mercredi matin à St-Césaire.

Nos sincères condoléances à la famille.

Obsèques de M. Alfred Lessard

Récemment, avaient lieu à la Cathédrale les funérailles de M. Alfred Lessard, dont nous avons déjà annoncé le décès.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Roger Cyr, qui chanta aussi le service, assisté du R.P. Bertrand Lessard, des Pères du Sacré-Cœur, petits-fils du défunt et de M. l'abbé André-Marie Roy, comme diacre et sous-diacre. La chorale a rendu sous-diacre. La chorale dirigée par M. Bernard Ostiguy, a rendu la messe harmonisée de Perrault. M. l'abbé Poirier était à l'orgue.

Les porteurs étaient MM. Herban et Albini Provost, Dollard Mathieu, Denis, Gilles, Michel et Henri Lessard, tous petits-fils du défunt. La quête fut faite par MM. Jacques et Réal Poissant, petits-fils.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

La famille a reçu de nombreux messages de sympathie.

Nous réitérons nos condoléances à la famille.

Nous avons vu dans l'amour parfait, tendre, chaste de l'homme et de sa compagne dans l'amour surnaturel, reflété et participé tout ensemble du Christ et de son Eglise (R. P. Hyacinthe).

ACTIVITES DE LA LEGION



ESPRIT LEGIONNAIRE

Une constatation faite par votre serviteur, révèle qu'il ne faut pas laisser tomber dans l'ombre une vertu acquise dans les lointains voyages aux aventures multiples. Cette vertu, c'est la courtoisie, une valeur de l'humanité, car plus l'on souffert, plus l'on est humain. C'est une distinction qui sied à notre civilisation. Rappelez-vous camarades, quand loin, bien loin de nos foyers paternels, la bataille faisait rage et qu'un repos mérité nous ramenait en arrière; les manifestations quotidiennes à notre égard, les accueils généreux (malgré leur misère) de la part de ceux que l'on pourrait appeler le grand monde. Malgré les armes que nous portions, l'amabilité rayonnait dans nos coeurs; aujourd'hui nous avons encore cette marque et elle doit nous précéder à chaque pas. Les observateurs à leur poste, reconnaîtront toujours à l'oeil nu nos légionnaires parce qu'ils sont empressés à rendre service, ils sont de tous les métiers, ils sont ordonnés, aimables, courtois, ils ont appris à vivre dans les combats. Les légionnaires préserveront la courtoisie en la cultivant.

DISTRIBUTION DE PRIX

Les Dames auxiliaires de la Légion ont obtenu le résultat suivant dans la distribution des cadeaux de Pâques: 1er prix, Gilles Brosseau, Saint-Alexandre; 2e prix, Roger Trahan, 315 Notre-Dame; 3e prix, L. Boone, 197 St-Henri; 4e prix, Denise Lestreaux, 356 Ste-Marie.

NAISSANCE

Nous nous réjouissons de la naissance de Donna Marie, fille de notre dévoué Trésorier et de Madame Réal Sabourin, à qui nous adressons nos meilleurs vœux et félicitations.

SPORTS ET JEUX

Un tournoi est en cours pour déterminer quel sera le meilleur joueur de notre section.

Dans les Echecs, le doyen des jeux, l'un des rares qui puissent être joués par deux personnes de langue étrangère qui ne se comprennent pas. Il n'y a pas de hasard, pas de tricherie, ni de bluff, le succès va au mieux organisé. Pour nous vétérans, ce jeu illustre nos manœuvres de guerre, et les batailles entre armées, l'une et l'autre conduite par un roi et sa reine. Chaque joueur dispose également de deux fous deux cavaliers, deux tours et huit pions. Le but consiste à mettre le roi de l'adversaire "Echec et Mat" (c'est-à-dire, le faire prisonnier) en l'attaquant après l'avoir acculé dans une position dont il lui est impossible de sortir. Il est simple de s'assimiler la marche des pièces. Une fois celle-ci connue, la tentation de découvrir une combinaison qui incite les joueurs à entamer une nouvelle partie. Allons, n'hésitons pas, prenons le commandement d'une petite armée, blanc ou noir.

UN PEU DE GAÏETE

Avez-vous trouvé le nom du Général qui a dit: "J'ai beau cherché, où diable est mon armée? Elle était pourtant là, hier matin, me l'as-t-on prise, ou l'aurais-je égarée?" Si vous croyez avoir trouvé son nom, inscrivez-le et déposez votre papier dans la boîte à cet effet à la Légion. Tous vous pouvez concourir et gagner le prix utile. J'ai donné, comme indice: Il était de nationalité Française, courtisan souple et adroit, dernier indice: un hôtel de Paris porte son nom.

La date de la vérification des réponses sera publiée la semaine prochaine.

Le Publiciste.

Epoux! Epouses!

Soyez forts et vigoureux!

Des milliers de couples sont affaiblis, épuisés, rendus à bout, parce que leur corps manque de fer. Pour plus d'énergie et de vitalité, essayez les Tablettes toniques OSTREX. Renforceront le fer nécessaire pour vous raffermir, et des doses supplémentaires de Vitamine B₁₂. Le format d'introduction coûte peu. Ou achetez le gros, populaire format Economique et épargnez 75¢. Toutes pharmacies.

Encouragez, de préférence, nos annonceurs!

MAISON A VENDRE

Maison à vendre à Napierville-village

Grand terrain, toutes commodités, chauffage central. — Sur rue résidentielle.

Pour tous renseignements, appelez 7533 à SAINT-JEAN

Distributeur

exclusif

Beatty

Laveuses

"BENDIX"

RADIO
TELEVISION
REFRIGERATEUR

T. V. "Admiral"

POELES "GURNEY" - "QUAKER" - "SUNSHINE"
ACCESSOIRES ELECTRIQUES ET MEUBLES

J. ALBERT COTE

137 Richelieu

Tél. 9464

Saint-Jean



UNE POLICE
Responsabilité
Personnelle

ÉVITE
UN DÉSASTRE
FINANCIER

Prime \$7.50 (3 ans)
Protection: \$10,000.

PHILIPPE BRAULT & FILS

93 ST-CHARLES

TÉL. 2503 - 7639

NOS PRIX SONT LES PLUS BAS!

Autos Usagées

1953 Oldsmobile 98, sedan, tout équipé, bas millage pour ... \$2095.00

1952 Ford, sedan, Customline, radio pour ... \$1195.00

1953 Plymouth sedan, 2 tons ... \$1,295.00

1950 Austin sedan, bonne condition mécanique ... \$345.00

1954 Meteor, Niagara, sedan, équipé pour ... \$1595.00

1950 Studebaker Coach très propre, pour ... \$545.00

1955 Plymouth Station Wagon, 2 portes, bas millage pour ... \$2,095

1950 Plymouth sedan, marron, très bonne condition pour ... \$695.00

1941 Buick, sedan, très propre, radio, pneus blancs, pour ... \$350.00

CAMIONS

1955 Chevrolet 3 tons, special "rear axle", bascule avec boîte en acier, bas millage ... \$2,200.00

1954 Fargo pick-up, 1/2 tonne, bas millage, comme neuf pour ... \$1,095.00

ECHANGES ET TERMES

Lasnier & Galipeau Ltée

114 Richelieu - Saint-Jean - Tél: 6837

Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 heures.

TEL. 2194

René Grenier

FERBLANTIER
PLOMBIER

Service rapide

OUVRAGE GARANTI

416 LAURIER SAINT-JEAN
Installation à eau chaude

POUR VOS
problèmes d'Assurances

Consultez-moi

J. Armand Monette

Assurances générales

SHERRINGTON Tél. 614-3-1



IMMEUBLES GUERIN

ENRG

LIONEL GUERIN

GERALD U. GUERIN

ADMINISTRATEURS

VENTE
EVALUATION HYPOTHEQUE
ECHANGE

244 RUE MAYRAND, ST-JEAN, TEL-8-1934

Faits saillants en marge du bingo Chabanel (24 MARS 1956)

A QUI DE DROIT:

Pour faire suite à l'allocution prononcée par M. l'abbé Omer Beauregard, curé de la paroisse de St-Noël Chabanel, lors du bingo tenu dans la salle paroissiale de St-Noël le 24 mars dernier, aussi bien qu'à la "MISE AU POINT" parue dans un journal local le 29 mars et signée Armand Goyette, B. Ph., échevin, il est de mon devoir afin de rétablir les faits, de publier les deux documents ci-après, qui renferment en eux-mêmes, LA VRAIE VERITE et qui JUSTIFIENT tout simplement ma manière d'agir, lors du bingo St-Noël le 24 mars dernier, à titre de percepteur-contrôleur de la Taxe d'Amusements pour et dans les limites de la ville d'Iberville.

Iberville P. Q.

le 3 avril 1956

G. E. COURTEMANCHE
contrôleur-percepteur
Taxes d'Amusements

5 février 1951

Extrait des minutes du livre des délibérations du Conseil municipal de la Ville d'Iberville, séance régulière du 5 février 1951, en ce qui a trait à la perception de la taxe d'Amusements et à la nomination d'un percepteur-contrôleur local:

Séance régulière du 5 février 1951:

Séance régulière du Conseil municipal de la Ville d'Iberville, régulièrement convoquée et tenue au lieu ordinaire des réunions, à sept heures et demie de l'après-midi, ce cinq février, mil neuf cents cinquante et un, tenue sous la présidence de Son Honneur le maire Yvon Thuot, m.a.l. et à laquelle sont présents:

S. H. le maire et MM. les conseillers O. Thiberge, W. G. Goyette, L. Bousquet et L. Dugas.

quorum

Question de la perception de la taxe d'Amusements dans la ville d'Iberville.

M. Tanguay, représentant du gouvernement de cette province, (division de la taxe sur les amusements) est présent et avec la permission de M. le maire, donne certains détails sur la manière dont cette taxe est collectée par toute la province, en vue des exigences de son département et suivant le Chap. 85 des S.R.Q. 1941, intitulée "Loi des droits sur les divertissements".

La Ville d'Iberville n'est pas exemptée plus que d'autres Municipalités et la coopération des autorités municipales d'Iberville est requise de s'y conformer pour le bon fonctionnement de cette Loi.

M. Tanguay suggère comme la chose se fait en différents endroits la nomination d'un contrôleur local chargé de s'occuper de cette besogne pour et dans les limites de la Ville d'Iberville.

M. le conseiller Léo Dugas propose appuyé par M. le conseiller O. Thiberge, unanimement résolu. Que Germain Courtemanche, son nommé contrôleur en vue de la perception de cette taxe dite "d'Amusements", en notre ville, savoir: Cette taxe perceptible, sur tous les billets d'admission approuvés par le secrétaire municipal ou le contrôleur-percepteur municipal de la Ville d'Iberville, et les billets fournis par la Ville d'Iberville peuvent être utilisés dans les limites de la ville, lorsqu'un prix d'admission est exigé pour tout genre de représentations, spectacles, cinémas, théâtres, régates, plages, joutes de balles, goudet ou autres organisations où un prix d'entrée est exigé.

Les propriétaires ou locataires des endroits d'amusements ci-haut mentionnés doivent aviser le secrétaire-maire de la tenue de ces spectacles, joutes ou autres organisations en fournissant le nom de l'organisation, la date, le genre d'attractions, et à défaut de se conformer à cette directive, la responsabilité de la taxe d'amusements sera à la charge dudit propriétaire ou locataire suivant le cas.

ADOpte

(signé) YVON THUOT, m.a.l. maire

J. R. COURTEMANCHE

Secrétaire-Trésorier

Copie conforme, 29 mars 1956,

J. R. COURTEMANCHE, secrét.

Bureau du Revenu de la Province
1510, Drummond, Montréal, 25

Montréal, 27 mars, 1956

M. Germain Courtemanche,

Percepteur de la taxe d'Amusements

Hôtel de Ville

Iberville, Qué.

Cher Monsieur,

A la suite de ma visite, le 21 mars courant au presbytère de la paroisse de St-Noël Chabanel, alors que j'ai rencontré M. le curé Omer Beauregard, M. l'abbé François Tanguay ainsi que le marguillier en charge, M. Arthur Boulanger, l'organisateur du bingo en date du 24 mars 1956.

A ces Messieurs, j'ai donné des renseignements concernant la Loi de la taxe et de la surtaxe d'amusements sur les admissions payantes aux différentes activités de la paroisse. Je suis heureux de vous informer des résultats de cette entrevue.

Quoiqu'on ait préféré que pour les activités paroissiales une exemption ait été accordée, on a semblé comprendre qu'on ne pouvait outrepasser l'obligation de se conformer à nos directives, afin que ces taxes soient toujours perçues pour tous genres d'attractions: tels: spectacles, joutes, bingos, etc., etc., et l'on m'a permis d'aviser mes supérieurs, que nous pourrions compter sur leur entière coopération.

Je suis persuadé que comme résultat de cette entrevue, votre travail sera plus facile, sachant qu'avec le bon vouloir de tous, on peut espérer les meilleurs résultats.

Je compte que vous voudrez bien aviser immédiatement les Autorités des autres paroisses de votre ville, d'avoir à vous fournir une liste des dates, assistances et prix des différentes soirées de bingo qui ont eu lieu depuis le 1er janvier 1956, et ceci, afin que vous puissiez réclamer les montants de taxe et surtaxe dus.

Votre dévoué,

(signé) E. G. Tanguay,
Inspecteur Taxe Amusements

SAINT-LUC

NAISSANCES

A Saint-Luc, le 31 mars, a été baptisé Joseph, André, Daniel, né le 21 mars, enfant de M. Marcel Séguin et de Gabrielle Longchamp. Le parrain a été M. André Hébert, et la marraine Rolande Seguin, oncle et tante.

A St-Luc, le 4 mars, a été baptisée Marie, Angèle, Ginette, Sylvie, née le 2 mars, enfant de M. Maurice Raymond et de Jeanne Dextrateur. Le parrain a été M. Marcel Raymond et la marraine Josephine Méthé, oncle et tante.

A Saint-Luc, le 4 mars, a été baptisée Marie, Alice, Denise, née le 21 février, enfant de M. Maurice Garand, et de Céline Waegener. Le parrain a été M. Louis Waegener et la marraine Alice Jasmun, cousin et cousine.

A Saint-Luc, le 31 mars, a été baptisée Marie, Germaine, Suzanne, née le 14 mars, enfant de M. Léonard Ouellette et de Thérèse St-Pierre. Le parrain a été M. Albert St-Pierre et la marraine Fabiana Perrault, grands-parents.

A Saint-Luc, le 31 mars, a été baptisé Joseph, Donatien, Viator, Luc, né le 9 mars, enfant de M. Donat Bouffard et de Laurette Lacroix. Le parrain a été M. Viator Fortin, oncle, et la marraine Lucile Bouffard, tante.

A Saint-Luc, le 3 mars 1956, a été baptisée Marie, Léona, Johane, France, née le 2 mars, enfant de M. J.-Paul Rougeon et de Rita Landry. Le parrain a été M. Roger Boutin et la marraine Léona Landry, oncle et tante.

A Saint-Luc, le 4 mars, a été baptisée Marie, Aïlé, Ghislaine, Sylvaine, née le 2 mars, enfant de M. Maurice Raymond et de Jeanne Dextrateur. Le parrain a été M. Adrien Raymond et la marraine Jocelyne Compas, oncle et tante.

Nos félicitations à ces heureux parents.

RETRAITE

Durant les deux dernières semaines du Carême, les paroissiens ont suivi avec dévotion les exercices de leur retraite. Les prédicateurs étaient les RR. PP. Léon Lajoie, s.j. et Maurice Ruel, s.j. Les exercices de la Semaine sainte ont amené beaucoup de fidèles à tous les offices.

SAINT-BRUNO

Félicitations à M. et Mme Laurent Hubert (Simone Gauthier) de Beloeil, à l'occasion de la naissance de leur beau poulain, Pierre, né le 15 mars.

Vœux de bonne fête à M. Jean Plante, de la part de ses parents et amis.

Sincères sympathies à M. et Mme Fernand Jette, à M. l'abbé René Jette ainsi qu'à toute la famille, à l'occasion de la mort de Mme Armand Bonjour (Florence Jette) décédée à Montréal en fin de mars.

Mme A. Plante ainsi que sa fille, le Céline étaient à Saint-Luc pour les fêtes pascales.

Le mardi 1956 a été un point tournant dans l'histoire minière du Canada, alors que le pétrole a pris la première place en termes de valeurs, pour la production minière, avec une part de quinze pour cent sur la valeur totale.

La Briqueterie Saint-Laurent, Ltée

935, EDIFICE CARRE DOMINION

Briqueterie: LAPRAIRIE, Qué.

1010 Ste-Catherine Ouest, Montréal

Tél. Université 6-8374

MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean, Qué.

ROGER ELECTRIC REG'D.

ROGER HACHEZ, prop.

ENTREPRENEUR - ÉLECTRICIEN

INSTALLATIONS — REPARATIONS DE TOUTES SORTES
VENTE ET SERVICE — ESTIMES GRATUITS

323 N.-Dame
39 Saint-Paul

Saint-Jean
Saint-Jean

Tél. 9315
Tél. 6796

COTTAGE A VENDRE

LIBRE MAINTENANT

Sur le plan de la Société Centrale d'Hypothèque

S'adresser à MARCEL OLIGNY

ENTREPRENEUR GENERAL

Résidence: 35 Bouthillier, St-Jean

Tél. 8-1301

MAGASIN A VENDRE

MAGASIN GENERAL FLORISSANT, situé entre Hemmingford et Lacolle. Résidence attrayante, réunie au magasin. Quatre acres de terre et plusieurs bâtisses en bon état. Route ouverte durant l'hiver. Marchandises évaluées à environ \$9,000. Prix donné lors de la visite de la propriété. Obligé de vendre à cause de l'âge avancé du propriétaire.

HEMMINGFORD, P.Q.

S'adresser à: T. KENNEDY & SON

LECLAIR ET FRERE, ENR'G.

contracteur spécialisé

Nous sommes spécialement équipés depuis plusieurs années pour répondre aux besoins du clergé, fabricants, communautés religieuses, commissions scolaires, municipalités, etc.

Couvertures - Réservoirs - Cheminées
Clochers - Maçonnerie et tirage de joints, édifices publics.

Adressez-vous avec confiance à la Maison

LECLAIR ET FRERE, ENR'G.

Seul contracteur du genre à Saint-Jean, Qué.

630 St-Jacques

Tél. 2276

Saint-Jean



Automobilistes Attention

Venez vous convaincre de notre service impeccable.



Station de Service Champlain

NOUVELLE ADMINISTRATION A PARTIR DU 9 AVRIL PROCHAIN

● Nous vous donnerons votre plein d'essence si nous omettons de nettoyer votre pare-brise

TEL. 8-1835

REAL LANOUE, locataire
ci-devant du Richelieu Gas-Bar

Coin des rues Richelieu et Champlain
SAINT-JEAN, QUE.



● FAIT HISTORIQUE — Le 25 mars Son Excellence le très honorable Vincent Massey a été le premier gouverneur général du Canada à survoler le Pôle Nord. Lorsque l'avion du CARC qui transportait M. Massey et sa suite est arrivé au-dessus du Pôle, Son Excellence a lancé un cylindre de lait pour marquer l'occasion. Dans la photo ci-dessus, les lieutenants de section R.-G. Husch, de Rutland (C.-B.), à gauche, et A.-J. Austdal, de South Porcupice (Ont.), introduisent dans le cylindre l'étendard du gouverneur et divers documents officiels. L'avion et son équipage ont été fournis par la 412e compagnie de transport d'Up-lands. (Photo de la défense nationale)



Nous vous offrons un très grand choix de nouveaux souliers pour le printemps dans les teintes allant de l'ivoire au brun pâle, en plus des couleurs régulières telles que: vert, bleu et rouge

JOLIES BOURSES POUR APPAREILLER

BAS NYLON

AVEC OU SANS COUTURE DANS LES PLUS BELLES NUANCES

Nouveaux styles de souliers pour hommes
Très grand choix de souliers pour enfants
Souliers de technique et de ballet.
Valises — Sacs de voyage — Porte folio

POUR TOUTES LES BOURSES

CHEZ

Geo. St-Germain & Fils

252 RICHELIEU

SAINT-JEAN, QUE.

Une mine de ...

(Suite de la page 5)

ses problèmes sociaux; les problèmes sociaux suscités par la maladie chez le patient; la formation de la travailleuse sociale médicale; les besoins psychologiques et émotionnels du malade, etc.

Le rapport renferme aussi le texte des discours qui ont été prononcés aux séances d'ouverture et de clôture par son Em. le Cardinal Léger, S.H. le maire Drapeau, M. le Docteur J.-E. Samson, M. l'abbé Louis-Philippe Latulippe, Mgr John O'Grady, Son Exc. Mgr Napoléon-A. Labrie.

Ce livre n'est pas un recueil d'études de circonstances, mais un recueil d'études d'intérêt permanent. Il rendra service à tous ceux qui s'occupent des problèmes de la famille, de l'enfance, de l'immigrant, des loisirs, de la santé. Ce sont là des études où l'on envisage les problèmes d'une façon concrète, en vue de proposer des directives, des lignes de conduite.

A elle seule, l'autorité des conférenciers nous garantit la valeur de ces travaux; ce sont en effet des hommes d'études et d'action comme Mgr Albert Tessier, le R.P. Jules Paquin, s.j., le T.R.P. Louis Lachance, o.p., le R.P. J. Ledit, s.j., Mgr Irénée Lussier, M. L.-Ph. Audet et M. le chanoine A. Racicot; MM. Roland Parenteau, Fernand Jolicoeur, Jean Blais, Markland Smith, Edgar Guay, Narcisse Panchaud, J.-C. Lessard, Gérard Barbeau, J.-B. Lancôt, Paul Lavallée, Arthur St-Pierre, Ferdinand Biondi, C.-E. Couture, Damien Jasmin, Paul Sauriol, l'hon. A. Bouchard, MM. les abbés P.-H. Carignan, R. Rivard, E. Lemire et E. Paulhaus; les Drs A. Marcotte, J. Delage, F. Hébert, S. Leblond, F. Montreuil et P. David, etc.

On peut se procurer ce rapport du 3e congrès (volume de 500 pages), au Secrétariat national de Caritas-Canada, 300 est, rue Sherbrooke, Montréal 18.

CINE-GUIDE

Sous cette rubrique pour l'information de nos lecteurs nous donnons une appréciation morale sur les films actuellement à l'affiche dans différents cinémas sans toutefois assumer la responsabilité quand aux autres parties du programme offert en ces salles.

Le CINE-GUIDE ne tient aucun compte de la réclame des exploitants mais s'inspire aux meilleures sources d'information possibles. Ses cotations tiennent compte, cependant et quand il y a lieu, des modifications ou coupures effectuées par le Bureau de Censure de la Province.

Cette classification ne remplace d'aucune façon le jugement de la conscience, elle veut seulement le faciliter. Munie de nos renseignements, chaque personne doit savoir à quelle catégorie elle appartient et dans le cas d'un danger particulier, déterminer prudemment si elle peut s'y exposer. Il va de soi que le jugement du confesseur prime tout autre en la matière.

APPRECIATION — MORALE —

- 1—Pour tous
- 2—Pour adultes
- 2A—Pour adultes avec réserves
- 3—Condamné en partie et par conséquent à déconseiller.
- 4—Totalelement condamné. Par discipline chrétienne, il est demandé de s'abstenir d'aller voir les films cotés 4
- ?—Film dont nous n'avons pas la cotation.

BIJOU

- 1 LES DAMNES EN MARCHÉ
- 3 CENDRILLON
- 1 LES VERTES ANNEES
- 2 LA BLONDE DE MES REVES
- 2 LE DROIT DE NAITRE
- 1 LE COMPAGNON SECRET

Prévention des incendies

Des cordons ou des appareils électriques défectueux sont souvent la cause d'incendies. Aussi est-il sage d'inspecter périodiquement les canalisations et le matériel électriques, afin de prévenir des incendies qui peuvent détruire vies et biens. Il faut renouveler les fils qui sont usés. Un appareil qui fonctionne mal doit être réparé.

Théâtre BIJOU

NAPIERVILLE

Jules ZOIRE, prop.

JEU. — VEN. — SAM.

5-6-7 AVRIL

Programme spécial pour toute la famille:

Un sujet bouleversant! profondément humain! Un jeune Curé dans un village minier prouve que l'amour est le seul remède à la haine...

" LES DAMNES EN MARCHÉ "

— aussi —

l'incomparable

CLAUDE LAYDIT
DIMANCHE — MARDI

Un délicieux conte d'amour et de fraîche poésie!

" CENDRILLON "

couleurs

DIMANCHE — MARDI

8-10 AVRIL

Une émouvante histoire qui vous captivera pendant plus de 2 heures et que vous n'oublierez pas!

" LES VERTES ANNEES "

TOM DRAKE
BEVERLY TYLER

— aussi —

Un couple comique qui vous fera mourir de rire. Le film le plus drôle qui soit...

" LA BLONDE DE MES REVES "

avec

BOB HOPE
MADELEINE CAROL

JEU. — VEN. — SAM.

12-13-14 AVRIL

Enfin, le film que vous attendiez impatiemment... Acclamé par plus de 500,000 spectateurs de la province!

" LE DROIT DE NAITRE "

avec

GLORIA MARIN
JORGE MISTRAL

— aussi —

" LE COMPAGNON SECRET "

avec

JAMES MASON
GENE LOCKART



REVUE SPORTIVE

par Bernard BEDARD

NOS BRAVES EN FINALE

Les "Braves" de Roger Gaudette ont réellement donné une leçon de hockey aux Blues de Verdun de Sibbic Mundie, en les déclassant au compte de 11 à 1, mardi au Forum. Chester Melski a dirigé l'attaque des vainqueurs en comptant trois buts et en fournissant quatre assistances. Jean Rousseau en a, pour sa part, compté deux et fourni deux assistances. Robert Rousseau en a compté deux et fourni une assistance. Jacques Lacombe, Fernand Chayer, Denis Letendre et Claude Carroll ont réussi les autres buts des gagnants. Gerry Sharp a évité le blanchissage en comptant l'unique but des siens. Saint-Jean a donc gagné la série de trois de cinq, par trois victoires contre une défaite. La grande finale de la Ligue Métropolitaine Junior entre les Castors de Sainte-Thérèse et les Braves de Saint-Jean débutera ce soir, jeudi, au Forum. Les prochaines parties se joueront samedi soir, à l'Arène Ste-Thérèse, et la troisième partie sera jouée au Forum, dimanche soir. On a annoncé que toutes les joutes débiteront à 8 h. 30 p.m. et la série finale sera de 4 de 7. Des pourparlers sont cependant en cours pour réduire la série à 3 de cinq. Il est évident que nos Braves sont les gros favoris pour l'emporter.

LES "CANADIENS" ... LA LIGUE PROVINCIALE

Rien de nouveau au sujet de la formation d'un Club pour faire partie de la Ligue Provinciale en 1956. Nous pensions pouvoir donner une réponse finale dans cette édition, mais les pourparlers se continuent. Les dirigeants du nouveau groupe doivent rencontrer les autorités municipales ces jours-ci. Il n'y a pas seulement qu'à Saint-Jean qu'il y a de l'inquiétude. Le président George MacDonald n'a pas la tâche facile et c'est à se demander si la Ligue survivra. Il n'y a actuellement que les villes de Québec, Thetford Mines et Burlington qui ont fait leur dépôt à la Ligue. Rien n'est assuré pour Trois-Rivières, Saint-Jean et Sorel. Voici une déclaration faite par MacDonald, lundi et qui parle par elle-même:

"Je ne sais pas ce qui va survenir, mais ce serait vraiment regrettable de voir ce circuit disparaître du baseball."

"Il y a quelques semaines, il était assuré que Sorel ferait partie de la Ligue, mais les dirigeants du club, après avoir été mal renseignés, ont apparemment changé d'idée. Je n'ai pas encore reçu le dépôt de cette équipe, ce qui regarde très mal. Sorel est une excellente ville sportive et je suis convaincu que ses citoyens pourraient supporter un club de baseball. Il en coûte beaucoup moins cher pour opérer un club de la Ligue Provinciale que le croient les dirigeants de l'équipe soreloise."

"Les Phillies de Trois-Rivières sont à l'entraînement depuis une semaine et je crois sincèrement que ce club n'abandonnera pas ses activités. Le Trois-Rivières a connu des déboires financiers l'an dernier, mais les Phillies de Philadelphie sont prêts à coopérer davantage avec eux cette année. J'aurai une réponse des dirigeants du club mercredi."

"Les Canadiens de Saint-Jean se sont retirés de la Ligue il y a quelques semaines, mais MM. Jean Camarais et Charlie Morin travaillent avec ardeur dans le but de ramener le club dans la Ligue. Ces deux sportifs ont accompli une besogne admirable et les chances que Saint-Jean fasse partie de nouveau de notre circuit sont excellentes", a expliqué le président de la Ligue Provinciale.

Les Braves de Québec, les Mineurs de Thetford Mines et le Burlington sont tous organisés sur des bases solides et ils attendent avec impatience les décisions que prendront les trois autres clubs.

McDonald doit se rendre à Saint-Jérôme prochainement pour conférer avec le maire Alfred Chénier. Le président aimerait qu'un club des Laurentides soit représenté dans son circuit et il suggérerait une amalgamation entre les villes de Saint-Eustache et de Saint-Jérôme.

Mais entre temps, McDonald a beaucoup de soucis et il ne sait pas si la Ligue Provinciale inaugurerait sa saison le 28 avril comme il en avait été décidé antérieurement.

DIVERS

Le Club de Golf de Saint-Jean n'aurait plus de président, actuellement. On nous apprend que M. Maurice Lorrain, qui avait été élu à la présidence au cours de l'assemblée mémorable du dimanche 12 février, aurait remis sa lettre de démission au secrétaire, M. Gaston Bélanger. Il y aura sûrement d'autres développements d'ici quelques jours. Signalons, en passant, que cette année, le Club inaugurerait ses neuf trous supplémentaires. La série finale pour la coupe Stanley domine les nouvelles sportives de l'heure. Mentionnons que, malheureusement, la troisième partie qui sera jouée à Détroit, ce soir jeudi, ne sera pas télévisée. Radio-Canada et les commanditaires ont pris la décision de ne téléviser que les parties qui pourraient être décisives. Ainsi si les Canadiens gagnent jeudi soir, la quatrième partie, dimanche soir, sera télévisée. Cette décision n'affecte par les parties qui sont jouées au Forum.

A VOTRE SERVICE

POUR IMPRESSIONS
de toutes
PAPETERIES PROFESSIONNELLES

Les Editions du Richelieu Ltée
170 St-Jacques Tél. 7529 Saint-Jean

Tennis sur Table

Le St-Noël a perdu une belle occasion de s'assurer le championnat de la ligue en subissant sa 2^e défaite de la saison par 13 à 8 aux mains de l'A. S. St-E. Le St-Edmond a disposé du Chabanel par 15 à 6, les 15 points du St-Edmond étant gagnés par défaut car il n'y avait qu'un joueur présent pour le Chabanel soit E. Stjakow.

CLASSEMENT

	Matches	P.S.	P.P.
St-Noël	8	2	118
St-Edmond	7	3	129
Chabanel	1	9	77
A. S. St-E.	4	6	96

INDIVIDUELS

	G.	P.	Moy
J. Desautels	53	7	884
E. Stjakow	46	8	852
N. Sasseville	52	12	778
R. Meunier	33	21	611
M. Dextraze	28	26	549
O. Langlois	30	28	517

DOUBLES

	G.	P.	Moy
M. Sasseville	12	5	706
R. Meunier	11	5	687
M. Dextraze	11	6	647
J. Desautels	12	8	600
V. Huard	3	2	600
N. Sasseville	9	7	562
O. Langlois	10	8	555
V. Legault	9	9	500

Raquetteurs et Raquetteuses

Tous les membres du Club et du Cercle Champlain Inc. sont invités à se rendre nombreux au Chalet des Raquetteurs pour la soirée récréative qui aura lieu samedi soir, le 7 avril. Qu'on se le dise.

Bienvenue à tous
H. CLARK, président

Soirée récréative

Un Chalet des Raquetteurs, vendredi le 20 avril aura lieu une soirée à laquelle le public est invité.

L'orchestre Ménard de Granby fera les frais de la musique et des rafraichissements seront servis. Bienvenue aux raquetteurs étrangers.

N'oubliez pas la date 20 AVRIL.

Pour informations téléphonez 234.

Hommages au Club N.-D.-A.

Samedi 24 mars, avait lieu au Club de Golf, le banquet de Championnat du club N.D.A. Quelque 300 supporters et amis des sportifs prirent place dans la salle de réception pour rendre hommage aux jeunes de chez-nous qui ont remporté les plus hauts honneurs de la Ligue Inter-Cités et pour prouver leur support à la direction qui a fait un succès de la saison qui vient de prendre fin.

Sur la fin du succulent repas, M. E. Lacombe, agissant comme maître de cérémonie, présenta comme premier orateur, le président du club N.D.A., M. Nick Melillo qui, après avoir souhaité la bienvenue aux invités d'honneur et à tous les sportifs, remercia ses joueurs du support qu'ils ont donné à leur gérant et du bon esprit sportif qui régna dans l'équipe durant toute la saison.

L'orateur suivant fut S.H. M. Armand Ménard, maire de la cité de

Saint-Jean et membre du Parlement Fédéral. Il félicita tous ces jeunes qui composaient l'équipe du coach Payette pour les succès obtenus durant la saison et aussi pour leur esprit sportif qui est tout à leur honneur et qui donne une bonne renommée à la ville. Il promit son appui pour les saisons futures.

M. Eugène Chartrand, échevin succéda au maire et comme étant échevin de Notre-Dame, il était fier de tous ces jeunes de sa paroisse qui firent honneur à leurs couleurs pour remporter tous les honneurs et souhaita longue vie au Notre-Dame dans le domaine des sports.

Le président de la Ligue prit la parole, félicita les Champions et en les trouvant sans pitié pour leurs adversaires. Il consola ceux-ci en faisant voir une lueur d'espoir pour la saison prochaine. En dernier lieu, le gérant du club Jean (Dick) Lacombe, remercia l'assistance, rendit hommage à tous ses honneurs pour leur bon esprit sportif et au sens de l'autorité, en souhaitant qu'ils les revoit la saison prochaine pour défendre le Championnat remporté.

Après toutes ces bonnes paroles, tous s'amusèrent fermement et remportant un magnifique souvenir de cette grandiose soirée qui clôtura une saison exceptionnelle.

MIKE

CLUB DE SKI

N'oubliez pas que c'est samedi soir le 11 avril 1956 au Club Belle-rive qu'aura lieu la grande soirée organisée par le comité du Club de Ski de Saint-Jean pour clôturer une autre magnifique saison. Tous les membres et amis du Club sont cordialement invités à être présents à cette soirée.

Il y aura un orchestre réputé qui fera les frais de la musique. De nombreux prix de présence seront donnés durant la soirée. Tous ceux et celles qui seraient intéressés à se procurer leur billet immédiatement n'ont qu'à qu'à s'adresser à Mlle Marie Signori Tél. 2580 ou à M. Marc Payette, Tél. jour 2012, soir 6029, ou à tout autre membre du Comité.

Bienvenue à tous!

Soirée de folklore

Samedi, le 11 avril, à 8.30 heures, dans la salle de l'École Supérieure N.D.A. (garçons), le Cercle Frontenac de l'A.C.L.J. organise une grande soirée en l'honneur de sa fondation à Saint-Jean. La veillée sera animée par l'équipe de folklore du Centre N.D.A.

Le prix d'entrée est de \$0.75.

Il y aura orchestre. Bienvenue à tous, spécialement aux jeunes gens. Les billets sont en vente aux pharmacies Pierre Poulin, rue St-Paul et Blvd Gouin, et Sagala, rue St-Jacques.

Pour informations: tél: 4202.



EXPORT

LA MEILLEURE
CIGARETTE AU CANADA

ENTREPOSAGE

DE
FOURRURES
ET
VETEMENTS

SEULEMENT
2 %
DE VOTRE
EVALUATION

● On peut aisément entreposer de milliers de fourrures. Chaque type de fourrure possède sa propre section dans nos voûtes dont vous êtes invités à faire l'inspection en tout temps.



MEUNIER INC.

BUANDIERS — NETTOYEURS — ENTREPOSAGE

NOUS ALLONS CHERCHER ET LIVRONS — TELEPHONEZ 4457

LE CLUB N.D.A. CHAMPION DE LA LIGUE "LIONS"



On peut voir, sur la photo, les vaillants joueurs du Club N.D.A. qui ont remporté le championnat de la Ligue de hockey Lions. On remarque sur la photo, M. Lawrence Gage, président du Club; le colonel M. Lahaie, du Collège Militaire Royal de Saint-Jean; M. F. W. Shields, gouverneur du district; M. T. D. Lord, président de la Ligue et notre sportif Philippe Trahan.

VILLE JACQUES-CARTIER

La J.O.C. en marche

Symposium de jeunes ouvriers. Les jeunes ouvriers prennent leurs responsabilités. En effet, le 16 avril prochain, près d'une trentaine de jeunes travailleurs réfléchiront sur le problème le plus discuté de l'époque: "Le travail".

Raymond Meilleur, Claude Ross, Claude Duchesne et Jean-Guy Landry seront les quatre conférenciers qui donneront leur point de vue sur l'habileté des jeunes au travail sur le manque de conscience professionnelle, sur le chômage et sur le choix de la profession. S'inspirant des faits et des principes chrétiens, ces quatre aspects particuliers du travail par les jeunes travailleurs.

A cette assemblée générale, Jean-Marie Morin qui présidera cette soirée nous communique qu'il y aura une partie récréative. En plus, chaque des équipes en marche fera un rapport complet de ses activités. Le secrétaire national de la J.O.C., Canadienne, Louis Mangelschott, participera lui aussi de façon active.

Soirée d'amateurs et de folklore

Samedi, le 7 avril au Centre Ozanam, la J.O.C. organise une grande soirée d'amateurs et de danse folkloriques. Au delà de 75 jeunes sont attendus. C'est la première fois dans la courte histoire de Jacques-Cartier que la jeunesse travailleuse prend une telle initiative constructive.

Les organisateurs, M. Gagné et C. St-Amand, présenteront un programme à la fois varié et intéressant.

Il y aura des chants, des sets et des comédies. Tous ces numéros, nous affirment les organisateurs, plairont à tous les participants.

Bonne chance et bon succès.

Fiançailles

Il y a eu promesse de mariage entre M. Jean-Roch Cousineau, marchand de St-Charles Bourdon, fils majeur de M. Wilfrid Cousineau et de Rose Emma Colette d'une part et Gilberte Martel de St-Charles Bourdon, fille majeure de M. Louis-Philippe Martel et de Marie Jeanne Rochefort, de Ste-Thérèse d'autre part.

Commission scolaire

Les pressions et les menées subversives que les fiers à bras ont exercé auprès des commissaires Chamberland, Gagnon et Bertrand couleront à la Commission scolaire une somme folle. Ces actes de banditisme on se le rappelle(ont obligé les commissaires à demander la protection de la garde-corps.

Durant deux ou trois semaines, ces garde-corps protégèrent jour et nuit les commissaires. Le calme étant revenu, maintenant, on a donné congé aux garde-corps. Cependant on doit payer la facture, elle s'élève à \$1,300.

Encore là, comme on le voit, ce sont les contribuables qui devront payer les folies des fiers à bras.

VILLE LEMOYNE

La section de Ville de Ville-Lemoyne de la Société Saint-Jean-Baptiste désireuse de participer à l'éducation de l'éducation des enfants dans sa paroisse, s'est assurée le service d'une pédagogie des plus compétentes pour traiter le problème devant toute la population de Ville de Lemoyne. M. Roland Piquette, professeur au Collège Jean-de-Brébeuf et à l'École Normale Jacques-Cartier, a été invité à traiter des divers problèmes du cours primaire et des avantages qu'il offre aux divers niveaux de l'éducation humaine.

Le problème de l'orientation des enfants sera aussi exposé et discuté de la conférence, les parents seront invités à soumettre leurs problèmes particuliers.

La première conférence sera donnée à St-Maxime, le jeudi 12 avril au sous-sol de l'église et la même conférence aura lieu à St-Joseph, le jeudi 26 avril, dans la salle de la paroisse. Mgr Payette, l'entraîneur Philipe, tous les pères et mères de famille de même que tous les jeunes complices doivent se faire une obligation stricte de venir se renseigner sur cette mission si importante et si difficile qu'est l'éducation et l'orientation des enfants.

SAINT-MAXIME

(Ville de Lemoyne)

BAPTEMES

Le 5 février a été baptisé Joseph Jean, Richard, né le 28 du mois précédent, fils de Adrien Genhon, cuisinier au C.N.R., et de Jeanne Piquette. Le parrain a été Jean Pierre Genhon de Valleyfield et la marraine Colette Genhon, de cette paroisse.

Le 5 février a été baptisée Marie Louise, Johanne, née le 29 janvier, fille de Robert Bastien et de Cécile Bourgault. Le parrain a été Henri Bourgault et la marraine son épouse née Hermine Genhon, grands-parents de l'enfant.

Le 19 février a été baptisé Joseph, Paul, Adrien, François, Castonguay, né le 13 enfant de Laurent Castonguay, machiniste et de Olive David. Le parrain a été Adrien Lefebvre et la marraine son épouse, Madeleine Croteau, de Montréal.

Le 26 février a été baptisée Marie, Agnès, Sylvie, née le 19 de ce mois, fille de Gérard Robert, employé de bureau, et de Ghislaine Lauzon. Le parrain a été Auguste Lauzon, et la marraine Agnès Valmaison, son épouse, grands-parents de l'enfant.

Le 26 février a été baptisé Joseph, Jean, Paul, François, né le 21, fils de Aurèle Sarrazin, technicien et de Pauline Scotté. Le parrain a été M. Jean-Paul St-Pierre, et la marraine Françoise Scotté, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

Le 26 février a été baptisée

Marie Louise, Anna, Marjolaine, née le 13 du mois, fille de Raphaël Vrancken, luthier et de Micheline Laporte. Le parrain a été Duendont Laporte et la marraine Marie-Anne Desrosiers, de Montréal, grands-parents de l'enfant.

Le 19 mars a été baptisée Marie, Françoise, Hélène, née le 6, fille de Denis Goudeau, barbier et de Jeanne Barbeau, de cette paroisse. Le parrain a été Jules Goudeau et la marraine son épouse, Hélène Boissieu, de Grady.

Le 11 mars a été baptisée Marie, Anna, Pauline, Sylvie, née le 4, fille de Georges-Etienne Bertrand, commis de bureau et de Gisele LeRoyer. Le parrain a été M. Gérard LeRoyer et la marraine son épouse, Françoise Dubois, de Notre-Dame du Sacrement.

Le 11 mars a été baptisée Deborah, Louise, née le premier de ce mois, fille de Joseph A. Ceil, aviateur et de Eva Marie Burton, de cette paroisse. Le parrain a été Claude Bernier, et la marraine Estelle Fontaine, de Woodville, de Woodville.

NAPIERVILLE

Samedi, saint, pendant la cérémonie de la Vigile Pascale a été baptisé Joseph, Albert, Fernand, enfant de Emile Fredette et de Marguerite Bombardier. Le parrain a été M. Albert Fredette et la marraine Huguette Meunier, oncle et tante. La portaise, Mlle. Rejeanne Fredette, tante.

Réservez votre soirée du 20 avril

POURQUOI?

Après l'été, pressé à la Grande-Sabine de Provençols?

C'est ce que je fais ordinairement mais aussi, mais pour l'examen d'une auto usagée, l'huile de la jauge peut vous donner beaucoup de renseignements sur l'état interne du moteur.

Voici un examen simple et révélateur. Essayez la jauge rapée avoir relevé vos manches de chemise et voyez si sa surface est piquée ou rongée à sa partie inférieure, sous le niveau normal de l'huile.

Si oui, c'est une preuve d'acidité. La plupart des carburants contiennent des traces d'acide, et si le moteur tourne à froid, ou s'il manque un piston, le carburant non brûlé, chargé d'acide, atteint le carter, pour attaquer ensuite les surfaces d'acier poli du vilebrequin, des cames, les mailles et la chaîne de l'arbre à cames et, évidemment, la jauge.

Pendant que nous y sommes, rappelons l'importance des fréquents changements d'huile. L'attaque des pièces vitales de l'auto par l'acide est la punition de ceux qui laissent la vieille huile exercer ses ravages.

J'ai déjà abordé la question de la fumée bleue (bleue, pas noire ni grise) qui sort du tuyau d'échappement. Voilà un autre moyen facile d'apprécier l'état d'une auto.

Ce sont là des vérifications simples à la portée de tous ceux qui desirant acheter une auto usagée. Avant de placer une auto sur notre terrain, évidemment, des spécialistes classent d'abord que le client qui l'achètera ne se fera pas rouler.

VOICI UN NOUVEAU JOURNAL

"Notre époque"

Qui vous apportera en couleurs, le reflet des événements du monde. "NOTRE EPOQUE" sera un magazine de large diffusion internationale. En 48 pages illustrées "Notre E

Concert gratuit de la Société des Concerts

C'est lundi le 9 avril à 8.30 p.m. qu'aura lieu à la Centrale Catholique le dernier concert de la saison 1955-1956 de la Société des Concerts de Saint-Jean. Comme il est de mise de garder les mets les plus exquis pour le dessert, ceux qui auront le bonheur d'assister à ce concert seront privilégiés.

Les virtuoses de Rome sont un ensemble à cordes composé de treize musiciens dont chacun est un véritable virtuose, les solistes sont un pianiste et un violoncelliste. Leur concert à Saint-Jean fait partie d'une grande tournée, ils seront à Montréal la veille et à Plattsburgh le lendemain.

Pouvant être mis entre toutes les mains, ce sera par excellence, l'hebdomadaire de la famille et de la bonne humeur.

En vente chaque semaine aux Editions du Richelieu. 25 sous le numéro. Abonnement 1 an (52 numéros) \$12.00.

Nouveau volume de Mme M. A. G. Coupal

Mme Marie-Antoinette Grégoire-Coupal, écrivain de chez nous, vient de publier aux Editions Beauchemin son troisième volume en quatorze mois. Ce dernier s'intitule: LES REVOLTES DU PARADIS. La maison EIDES vient en outre de rééditer un de ses ouvrages les plus appréciés, LA FIANCÉE DU CHARPENTIER. Madame Coupal s'envolera pour l'Europe le 25 avril prochain.

Elle projette un séjour de quelques mois, notamment où elle s'appliquera à des études régionalistes en vue de la préparation de futurs volumes. Elle doit en plus rencontrer plusieurs personnalités académiques et littéraires de France, d'Italie et de Belgique.

Toutes les personnes qui prendront leur abonnement de l'an prochain d'ici le 9 avril pourront bénéficier gratuitement de ce magnifique concert, le plus beau de la saison. La campagne officielle de la Société des Concerts débutera ce même lundi, pour se terminer le 11 avril. Que toute la population musicale de Saint-Jean se retrouve au concert du 9 avril.

Rien comme ça
...Tout à fait nouveau!

RUSCO
Tout acier, automatique
Porte Moustiquaire et contre-porte combinée

Une seule porte pour protéger contre les moustiques et contre le froid. Vous n'avez qu'à lever la vitre pour la ventilation — tout comme une fenêtre.

Demandez une démonstration gratuite.
MARCEL DELAGE
42, rue Mercier Tél. 4756
Saint-Jean, P.Q.

Les autos... ça me connaît!

par Rodrigue Lasnier

La plupart d'entre nous laissent le mécanicien sortir la jauge d'huile du moteur, l'essuyer et la remettre en place pour juger le niveau d'huile. Cette opération ne se pratique pas en chemise blanche.

C'est ce que je fais ordinairement mais aussi, mais pour l'examen d'une auto usagée, l'huile de la jauge peut vous donner beaucoup de renseignements sur l'état interne du moteur.

Voici un examen simple et révélateur. Essayez la jauge rapée avoir relevé vos manches de chemise et voyez si sa surface est piquée ou rongée à sa partie inférieure, sous le niveau normal de l'huile.

Si oui, c'est une preuve d'acidité. La plupart des carburants contiennent des traces d'acide, et si le moteur tourne à froid, ou s'il manque un piston, le carburant non brûlé, chargé d'acide, atteint le carter, pour attaquer ensuite les surfaces d'acier poli du vilebrequin, des cames, les mailles et la chaîne de l'arbre à cames et, évidemment, la jauge.

Pendant que nous y sommes, rappelons l'importance des fréquents changements d'huile. L'attaque des pièces vitales de l'auto par l'acide est la punition de ceux qui laissent la vieille huile exercer ses ravages.

J'ai déjà abordé la question de la fumée bleue (bleue, pas noire ni grise) qui sort du tuyau d'échappement. Voilà un autre moyen facile d'apprécier l'état d'une auto.

Ce sont là des vérifications simples à la portée de tous ceux qui desirant acheter une auto usagée. Avant de placer une auto sur notre terrain, évidemment, des spécialistes classent d'abord que le client qui l'achètera ne se fera pas rouler.

Quand même, nous désirons que vous soyez pleinement satisfaits de votre acquisition. Regardez l'auto sous toutes ses coutures, laissez les enfants sauter sur les sièges si le cœur vous en dit, et allez l'essayer sur la route.

BUICK super sedan 1953
Aubaine à \$1,925.

BUICK Hard top, 1953
Très propre, tout équipé \$3,050.

PLYMOUTH station wagon 1953
Très propre \$1,400.

Rodrigue Lasnier
Rodrigue Lasnier Automobile Ltée.
CADILLAC BUICK FORD PONTIAC CAMION GMC
150 FORD ST JEAN TEL. 7575

Homme d'expérience
demandé pour station
de service

S.V.P. faire application
en personne à
328, rue Champlain

POUR PLANTS
DE TOUS GENRES

TOMATES : semées en boîtes pour piquer en couche froide.
FLEURS et DECORATIONS de parterre.

PRIX SUR DEMANDE
S'adresser à
G.-A. DAIGNEAULT
Rang C, ST-AMABLE, Verchères

DECOUPEZ POUR
REFERENCES FUTURES

NOUS ACHETONS
tous les animaux morts
ou accidentés
VACHES et CHEVAUX

SERVICE DE 24 HEURES
St Johns Meat Service
Tél. 3541 St-Jean

Nouvelles d'Iberville

La Semaine sainte dans nos églises

Le changement d'horaire dans les offices habituels de la Semaine sainte, loin de déranger les fidèles a réellement favorisé leur piété et leur assistance en plus grand nombre.

Dans les différentes églises paroissiales une foule considérable assista recueillie à la messe du Jeudi soir et le Vendredi soir où presque la totalité des gens se sont approchés de la Table Sainte pour s'unir plus intimement au sacrifice et recevoir des grâces de choix. Un nombre aussi considérable prit part à la joie pascalle aux différentes messes de Pâques avant de prendre part aux familles.

La communion pascalle

Dans le diocèse de Saint-Hyacinthe le temps de la communion pascalle s'étend du Mercredi des Cendres au dimanche de la Trinité, c'est-à-dire le dimanche après la Pentecôte.

Premier vendredi du mois à Saint-Athanase

Comme à l'habitude, il y aura une messe vendredi soir après l'adoration du Très Saint Sacrement.

Une série de confession aura lieu à 3 heures jeudi et une à 7.30 h. le même soir. Vendredi on entendra aussi les confessions à 8.30 heures.

L'exposition du Très Saint Sacrement se fera à 9.30 et sera suivie de la messe à 10.00 heures.

A Saint-Noël

A l'occasion du premier vendredi du mois, à 9.30 heures, il y aura une messe sainte se terminant par la messe et la communion. On entendra les confessions vers neuf heures moins dix le vendredi, en plus de celles de jeudi à 3 heures et le soir à 7.30 h.

Tous les ligueurs au sous-sol vers 9.20 heures pour préparer l'entrée. Ne pas oublier sa carte. Si l'on n'en a pas, on peut en trouver à l'arrière de l'église. Il est important que chaque assistant remette sa carte.

Retraite pour fiancés

Une retraite mixte sera prêchée à Granby du 20 au 22 avril. Ceux et celles qui ont suivi les cours de préparation au mariage peuvent la suivre. Pour plus de renseignements.

s'adresser à Blandine Rodrigue Tél. 6161 après 6 heures le soir.

Excursion de ski

Dimanche prochain, les Loisirs St-Noël feront une nouvelle excursion de ski cette fois au Mont-Tremblant. Le départ se fera après la messe de 6 heures 15 minutes. Il reste encore de la belle neige pour les skieurs vrais, qui ont encore des bonnes jambes.

Prochain mariage

M. Marcel Lafrance de St-Athanase à Mlle Madeleine Loiselle de St-Athanase.

Mariages

En l'église St-Noël Chabanel a été célébré le mariage de M. Alain Rome, entrepreneur en construction fils de M. Auguste Rome et de Anita Bonvouloir à Mlle Florence Toupin, fille de M. Frank Toupin et de Marie-Reine Caillé. Les témoins ont été MM. Auguste Rome, père de l'époux et Frank Toupin, père de l'épouse.

En l'église St-Athanase a été célébré le mariage de M. Jean-Paul Girouard, banquier fils de M. Henri Girouard et de Laura Bessette à Mlle Stella Messier, fille de M. Sarto Messier et de Madeleine Davignon.

Les témoins ont été MM. Henri Girouard et Sarto Messier.

Naissances

A St-Noël, le 1er avril a été baptisée Marie, Augustine, Diane, Madeleine, née le 25 mars, enfant de M. Edouard Côté, décédé récemment et de Irène Latendresse. Le parrain a été M. Rôal Châtelain et la marraine Madeleine Latendresse, oncle et tante. Portense: Mlle Armande Latendresse.

"Le destin d'une princesse"

Une troupe de Drummondville présentera "Le destin d'une Princesse" drame en quatre actes, jeudi soir le 19 avril à 8.30 heures à la salle St-Charles. Le prix d'entrée est de 50 sous et les billets en vente chez les terraners, organisatrices de cette soirée.

Ce drame a été présenté un peu partout dans la province, devant des salles remplies d'un auditoire enthousiaste.

Tout le public est cordialement invité à venir encourager du bon théâtre.

Convocation

L'assemblée mensuelle de la ligue anglaise catholique d'Iberville aura lieu mercredi le 14 avril à la salle de St-Noël Chabanel à 8 heures p.m.

C.E.D. St-Noël

Les membres du Cercle font part à tous leurs amis de l'organisation d'une soirée qui doit avoir lieu le 14 avril à la salle St-Noël Chabanel à Iberville.

Ce sera la soirée des couvertures de laine. Bienvenue à tous.

En congrès

M. Lucien Lord, représentant local de la New York Insurance Company, s'est rendu à Toronto, au début de la semaine dernière, pour un congrès de trois jours à l'Hôtel Royal York, de Toronto. Ce congrès était spécialement organisé pour les représentants qui en étaient à leur première année avec la Compagnie et qui se sont distingués dans la vente d'assurance.

L'Evangile a dit dans ce sens: Que votre main gauche ignore ce que votre main droite ignore le bien que fait votre main droite. (X)

Ni la fortune, ni la puissance n'arrêtent la mort quand son heure est venue. (...)

Aux Chevaliers de Colomb

N'oubliez pas, frères Chevaliers, la date de la prochaine assemblée régulière de votre conseil, soit mardi le 10 avril prochain, à 8.00 heures. Nous réglerons alors la question du fonds de secours à nos membres, et aussi nous procéderons à la distribution des prix pour les gagnants des concours qui ont eu lieu récemment.

Comme le numéro gagnant "506" n'a pas été réclamé, nous procéderons de nouveau au tirage du prix offert lors de notre récente initiation.

Alors j'invite les nouveaux initiés les membres ainsi que tous les participants aux concours des jeux à assister en grand nombre à cette assemblée.

Alfred CROSETIERE
Grand Chevalier

SABREVOIS

Durant le Carême, un grand nombre de fidèles ont assisté à la messe de chaque soir à 8 heures.

Pour les offices des Jours saints, l'église était remplie de fidèles et les communions furent nombreuses.

Samedi, à l'office de la Vigile pascalle, nous avons eu un baptême, Marie, Béatrice, Claire, enfant de M. et Mme J. Guy Pinsonneault. Parrain et marraine M. et Mme Yvon Perrault de Montréal, oncle et tante de l'enfant. Portense: Mme Laurent Demers tante.

Nos félicitations aux heureux parents.

Les petits enfants ont aussi fait leur première communion à cette messe de minuit.

La semaine dernière en lieu la petite sépulture blanche du petit Serge, enfant de M. et Mme Camille Girouard. Sincères sympathies aux parents éplorés.

M. et Mme Roland Comeau, des E. P. et leurs enfants, Mlle Anita Tongas, III, Mlle Lucie Lafrance, de Montréal chez M. Antoine Tongas.

A M. et Mme Roland Bertrand née Laurence Girard est né un fils baptisé Joseph, Roland, Réjean. Parrain M. R. Tongas, oncle, marraine Mme Doria Mongard, grand-mère de l'enfant. Portense: Claudette Bertrand tante de l'enfant.

Nos félicitations.

L'ACADIE

NAISSANCE

A M. et Mme Gérald Marsan (Helène Granger) est né un fils, le 26 mars et baptisé le 31 mars, pendant la cérémonie du Samedi saint, sous les prénoms de Joseph, Gilles, Gérard, Benoit. Parrain: M. Gilles Granger, de Saint-Luc; marraine: Jeannine Bernier, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

Nos félicitations.

FEU M. J.B. DOCKSTADER
Vendredi 30 mars, est décédé à l'Hôpital, après quelque temps de maladie, M. Jean-Baptiste Dockstader. Agé de 71 ans et 3 mois, il était l'époux de Victoria Beauvais, qui lui survit.

Outre son épouse, il laisse quatre fils: Jean-Paul et Ivan, de Montréal; René et Roger, de L'Acadie; une fille: Mme Bernard Landry (Marguerite), de L'Acadie; deux frères: Hilaire, de Montréal et Hector, de Saint-Jean; une sœur: Mme Eugène Deniger (Emilia), de Montréal; outre ses beaux-frères et belles-sœurs nommés ci-dessus, M. et Mme Joseph Beauvais, d'Iberville et Mme Wilfrid Bisailon, de Saint-Alexandre.

CHANGEMENTS AUX HORAIRES DES TRAINS

En vigueur
DIMANCHE, LE 29 AVRIL
Tous renseignements des agents

Pacifique
Canadien



Ses funérailles ont eu lieu lundi matin en l'église paroissiale. M. l'abbé Robert Corriveau, curé, fit la levée du corps et chanta le service. M. l'abbé L.-G. Deland assistait dans le chœur.

Les porteurs étaient MM. Roch Brunelle, René et Roger Beauvais, Paul-Emile Toupin, Albert Béchard, Robert Berthiaume. La quête fut

faite par MM. Alphonse Brault et Arthur L'Heureux.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

POUSSINS ET DINDONNEAUX

Acheteurs de poussins et dindonneaux, soyez prudents!

Achetez d'un couvoir responsable qui peut vous garantir la qualité et qui reste sur place. — Pour vos poussins d'automne commandez dès maintenant; nous sommes actuellement en opération.

Couvoir Coopératif d'Iberville

Tél. 4362

J. M. PETRIN & FRERE

Spécialité: PIERRE ARTIFICIELLE

BLOCS DE CIMENT

305 BOUL. GOUIN
TEL. 2396
MANUFACTURE

50 BOUTHILLIER
TEL. 6171
RESIDENCE

SAINT-JEAN, Qué.

Un emprunt Personnel a mis fin à nos soucis!



"Le Service 'Personnel' pour l'Unification des Factures m'a montré comment liquider des factures et réduire des mensualités trop élevées. Et puis—en une seule visite—'Personnel' me prêta l'argent nécessaire pour Recommencer à Neuf!" Vous aussi, vous pouvez obtenir un prêt en argent en 1 seule visite au bureau si vous téléphonez d'abord. Ou, si c'est plus pratique, écrivez ou venez.

Prêts de \$50 à \$800 ou plus sur signature, meubles ou auto

LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI!
Personal FINANCE CO.

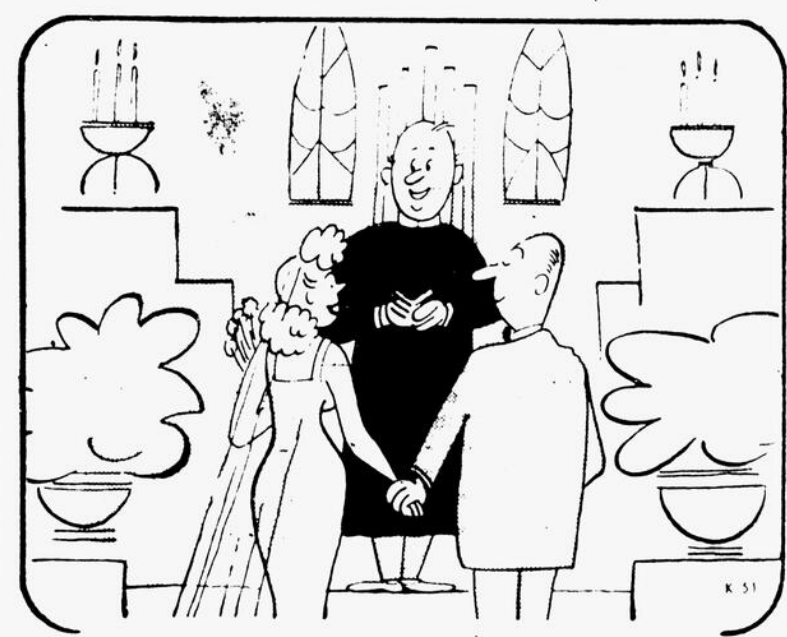


192 RUE RICHELIEU, au dessus de Woolworth's, ST. JEAN

ST. Jean 8-2338 • Demandez le gérant qui dit oui

Ouvrez le soir sur rendez-vous — téléphonez pour heures du soir

Prêts faits aux résidents des villes environnantes • Personal Finance Company of Canada



"Promettez-vous de l'aimer, de le respecter et d'envoyer ses habits au Nettoyeur SANITONE?"

C'est le premier devoir d'une nouvelle mariée de connaître l'importance du Service Sanitone. Taches disparues! Aucune odeur persistante de nettoyage! Taches et odeurs de transpiration magiquement enlevées! Toutes les saletés extirpées! Meilleur pressage — plus longue durée!



MEUNIER Inc.

Buandiers - Nettoyeurs - Entreposage

Tél.: 4457

POSTE TV MARCONI



- Nouveau châssis vertical
- Soudure par immersion
- Contrôle de distance
- Pré-ajusté
- Nouveau bas prix

\$179.95

Lord Radio Service

Tél. 4552 — Rés. 4153

1, 3e rue Iberville

Fernand Roy
PHOTOGRAPHE

SAINT-JEAN, P.Q.

195

DeSALABERRY

Tél. 8-1543

MM. Lionel Bousquet et Gérard Gauthier élus échevins à l'élection d'Iberville

M. Lionel Bousquet a été réélu échevin de la Ville d'Iberville à l'élection de mardi. Il a conservé son siège du quartier-sud en remportant une majorité de 122 sur son adversaire M. Bernard Mercier.

Dans le quartier-Centre M. Gérard Gauthier a été élu en remportant une victoire sur l'échevin sortant de charge M. Léo Dugas. Sa majorité a été de 122.

Sur les 1072 électeurs sur la liste électorale, environ 700 se sont présentés à leur droit de vote.

Voici le résultat de chacun des six bureaux de vote :

	1	2	3	4	5	6
Bousquet	402	79	77	67	50	57
Mercier	48	81	55	49	45	52
Gauthier	96	88	66	71	67	57
Dugas	51	72	66	43	49	54

Le Conseil de Ville d'Iberville se compose maintenant de S. H. le maire Yvon Thuot, M.P.P., des échevins Guy Thiberge, Armand Goyette, W. Goyette, Gérard Boudrias, Lionel Bousquet et Gérard Gauthier.

Félicitations et vœux de succès aux élus.



M. LIONEL BOUSQUET, réélu échevin

réunion du 26 avril et la section De Bleury revivra l'ardeur de ses premières années.

La secrétaire

La tuberculose chez les Indiens

Chez les Indiens et Esquimaux du Canada, le taux de la mortalité par tuberculose continue de décroître depuis dix ans. Depuis dix ans, le nombre des décès y a diminué en plus grande quantité que chez la population blanche probablement parce que grâce à des campagnes intensives, la population indienne a été soumise à la radiographie des poumons et qu'un traitement a été rapidement appliqué.

Les Indiens des régions beaucoup plus peuplées ont des occasions fréquentes de se faire radiographier.

S'ils ne profitent pas, ils peuvent souffrir de tuberculose sans le savoir. Sans les soins voulus, la tuberculose s'aggrave et la cure devient plus difficile et plus longue.

Nos annonceurs sont des marchands responsables et vous trouverez profit à acheter chez eux !

Raoul-R. Lafleur
D. C.

Chiropraticien

Gradué de Palmer
RAYONS X

HEURES DE BUREAU :
10 à 12 h. a.m. et 2 à 5 h. p.m.
TOUS LES JOURS

Lundi, mercredi et vendredi
soirs : 7 à 9 hres. - Le samedi
sur appointments.

210 LAURIER
près de la rue St-Jacques

Pour rendez-vous :
Tél. 9441 St-Jean



Assemblée de la Section de Bleury S.S.J.B.

Jeudi dernier, le 22 mars se tenait au Bureau d'Enregistrement la réunion mensuelle de la S.S.J.B. section de Bleury, sous la présidence de Madame Jacques Tremblay; toutes les membres étaient à leur poste et ont avec plaisir que l'on mentionne une assistance plus nombreuse.

Ce soir-là, la réunion se tenait sous une nouvelle formule qui a semblé être grandement appréciée l'attention de l'auditoire jusqu'à la fin, promesse fut faite de répandre la bonne parole afin de donner à chaque assemblée le nombre de membres que mérite ce mouvement.

Mme la présidente continue la lecture de la conférence-bijou de Mme Marie Maillon et le sujet vêtements est traité; il fut prouvé en termes clairs et précis qu'une mise propre et soignée était un signe de dignité et de bonne éducation, avoir le goût est une vigilance de l'âme et le goût est composé de deux éléments : sobriété et qualité. Malheureusement il faut avouer que nous vivons à une époque où le goût du beau disparaît et est remplacé par la prétention et les horreurs sont à l'ordre du jour.

Des commentaires intéressants et étonnants sont faits par Madame Tremblay sur un récent programme de TV intitulé "C'est la vie" et au cours duquel M. Albin Flamand a démontré et fait voir des conditions qui peuvent édifier un bonheur en sauvegardant les traditions familiales. Mme Marie Boivin, présidente, commente ensuite un extrait de l'anneau d'Or "L'Épave du Pauvre". Il faut aimer le pauvre et l'assister car c'est un homme méritant en face de la misère malade que sa pauvreté soit un tremplin et puisse le grandir. Puis avec éloquence, (puisque Mme Boivin laisse parler son cœur) elle démontre qu'il y a toujours eu des pauvres à travers les âges et selon la parole de Dieu, l'y en aura toujours et faut à reconnaître, le pauvre a toujours eu une place d'honneur dans l'Évangile, alors que c'est la loi de l'amour qui prévaut.

Un délicieux gâteau de Pâques aux couleurs locales, fait par Mme Marthe Boivin dont la renommée de cordon

bleu n'est plus à faire fait les honneurs de la soirée. La soirée se termine, fait venir tout le monde à la fin de la soirée, les chers foyers passés est assuré par Mme Armand Fontaine.

Mme Estelle Chaperon, en charge du comité social, fait ensuite entendre deux magnifiques disques de l'Église "Le Seigneur est mon Berger" et deux valses de Strauss, qui reposent et détendent.

La partie la plus des sections masculines et féminines est fixée au 7 avril et à moins d'avis contraire, la joyeuse réunion aura lieu à la cabane de M. Brodeur, au Mont St-Grégoire.

M. l'abbé B. Papin, d'habitude amical, explique ensuite les changements apportés à la Liturgie des jours saints. C'est ainsi que le Dimanche des Rameaux l'accent sera placé sur la procession solennelle puisque ce dimanche évoque l'entrée triomphale de Jésus dans Jérusalem, alors que la ville entière s'était portée au devant de lui, en chantant l'Hosanna de même, celle du Jeudi saint, qui doit servir à rappeler la Première Messe et le mémorial du Sacrilège.

Il faut entrer avec l'esprit de foi dans la nouvelle marche des jours saints, car les cérémonies et les mystères ont leur sens. Le point qui se termine maintenant que le Samedi saint à minuit est là, l'esprit même de l'Église, car la Paque, la fête de la résurrection de Jésus, est la fête de la vie, de la vie qui est le moment de la Résurrection de Notre-Seigneur, mystère fondamental de notre foi. Elle se termine à minuit, dans la nuit du samedi au dimanche.

Les explications répondent à un besoin de l'assistance de mieux connaître le pourquoi de certains changements en vigueur cette année et M. l'abbé Papin est vivement remercié de l'avoir expliqué si clairement.

Déjà l'heure de clore l'assemblée qui se termine par la prière et toutes se donnent rendez-vous au 26 avril pour l'assemblée régulière. En attendant que chaque membre de la section de Bleury recrute au moins 2 membres qui l'accompagneront à la

VOUS
DEMENAGEZ
CE PRINTEMPS ?



Veuillez appeler
notre bureau d'affaires
dès que vous serez sûr
de votre nouvelle adresse et
de la date de votre déménagement

le gérant, V. H. J. McGOVERN



LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

G. Rainville Machine Shop Enr'g.

GEO. RAINVILLE, Prop.

7 rue MERCIER

Tél No 2546 - Nouveau No FI.-6 - 4114

IBERVILLE

Soudure générale à l'atelier
ou au dehors sur demande

Spécialité: Boyaux (Hoses) Hydrauliques
Basse et haute pression — Toutes grandeurs 1/4" à 1 1/2"
Ventes et réparations de Pompes-cylindres
ou Hydrauliques

Réparations générales
Roues d'autos et châssis
de camions redressés

Annonces Classées

A VENDRE

Si vous désirez vendre le plus rapidement possible... ou acheter le plus avantageusement possible, propriétés de toutes sortes incluant maisons de rapport, immeubles commerciaux, chalets, fermes, commerces, terrains, etc., consultez les "Immeubles Saint-Jean", 315 rue Jacques-Cartier, tél. Fidélité 6-4232, qui ont à votre disposition, dans toute la région de Saint-Jean et Montréal, un vaste choix de propriétés de toutes sortes, avec ou sans revenu, pour placement, etc. Si vous êtes intéressés, veuillez communiquer avec les représentants suivants des "Immeubles Saint-Jean": M. J.-R. Robert, tél. Fidélité 6-4232 ou V. Dupuis, Fitzroy, 8302.

A VENDRE: rue Bouthillier, près du Boul. Gouin, propriété de 3 logis avec lot de 72 x 144, règlement de succession, prix: \$13,000; aussi à 107 rue St-Germain, cottage neuf, 4 appartements, bien situé, prix: \$9,000. S'adresser à 49 rue Mercier, St-Jean.

A VENDRE: T.V. seconds, 17 po., quelques-uns avec base en noyer ou chêne blond, de différentes marques, avec garantie de service de trois mois, installé à partir de \$125.; facilité de paiements. S'adresser à Radio T.V. Clinique Enrg. 357 rue Mercier, Saint-Jean, tél. 2506.

A VENDRE: pour règlement de succession Famille Laflamme: maison 1½ étage, située au bout de la 6e avenue, bord de l'eau, maison 7 pièces, grand solarium, cave cimentée, chauffage à eau chaude, système Timken. Informations: Laflamme et Frères, 83, 1ère rue, Iberville.

A VENDRE: neuf ou usagé: radio, télévision, poêle, réfrigérateur, aussi: réparation de télévisions et tous les accessoires électriques. S'adresser à Aimé Poirier, 173 rue St-Jacques, Saint-Jean, tél. 2193.

A VENDRE: Ford De Luxe 1954, 2 portes, en bonne condition, bas millage. Pour informations, s'adresser par tél. 2922 entre midi et 12 h. 45 p.m.

A VENDRE: à Saint-Jean d'Iberville: magnifique résidence, neuve, 10 grandes pièces, 2 salles de bain, façade en pierre et grand terrain paysagé, terrasse et rocaille, vue sur l'eau, arbustes fruitiers, le tout entouré d'une haie de 60 sapins, peut-être transformé en deux logis. S'adresser par tél. à 6390, Saint-Jean.

A VENDRE: épicerie-boucher, licencié, seul dans un grand arrondissement, vendra aussi propriété, le tout à vendre ou à échanger. S'adresser à OR. 4-7181.

A VENDRE: voiture à patates frites, presque neuve. S'adresser au Restaurant Chez Paul, Iberville. Rg Bord de l'Eau, tél. 7076.

A VENDRE: cottage, libre maintenant, sur le plan de la Société d'Hypothèque, fini plâtre, peinturé, chambre de bain en tuile céramique, façade en pierre naturelle, paiements initiaux minimes. S'adresser par tél. 8-1301, Saint-Jean.

A VENDRE: tracteur "Massey-Harris", charrue à trois raies, moulin à faucher. S'adresser à St-Grégoire, rang double, tél. 5083.

A VENDRE: outillage à patates, 1 planteur double Oliver avec attaches pour engrais chimiques, 1 crible à chaînes avec brasseuse et tôle à rouleaux pour inspection de marque Freud, 1 charrue à 2 versoirs "12", Fergusson, 1 lame niveleuse Fergusson, le tout pratiquement neuf, prix d'occasion. S'adresser au garage E. Dinnigan, Ste-Clothilde, Cte Châteauguay.

A VENDRE: maison à 2 logis à Richelieu, 151, 13e ave, maison neuve en briques. S'adresser à 320, 15e ave, Richelieu.

A VENDRE: terre à St-Valentin, 2 milles de St-Paul, 100 arpents avec un crédit agricole de \$4,500. Vendrait pour \$8,500. S'adresser à 241 Notre-Dame, Saint-Jean, tél. 2462.

A VENDRE: maison neuve, au centre de la ville, très moderne, 1½ étage, 5 pièces, en bas, peut faire 4 chambres en haut, conditions faciles. S'adresser à 83 rue Ste-Anne, Saint-Remi, tél. 81.

A VENDRE: motocyclette B.S.A., 125 c.c. en excellente condition. "Gears" à pédale; "Shadde bag"; pneus neufs, 55 milles, vrai millage: 5,500. Meilleure offre au-dessus de \$100, l'achète! Téléphone à 6287 Saint-Jean.

A VENDRE: meubles de ménage en très bon état. S'adresser à tél. OL. 5-1750.

A VENDRE: 10 taures de deux ans au printemps, noires et blanches, qui ne vèlent pas; aussi remorque à 2 roues, en parfait ordre, boîte de camion en fer, 1 tonne. S'adresser à Aimé Lussier, Saint-Philippe de Laprairie, tél. MI. 3-8556.

A VENDRE: maison deux logis, 5 pièces chacun. S'adresser après 5 h. et le samedi toute la journée à 187 Collin, Saint-Jean.

A VENDRE: propriété neuve (placement) briques, 3 étages, revenus \$6,000; \$50,000, comptant: \$25,000. A Iberville, cottage 1½ étage, 5 pièces, caves pte finies, moderne, \$16,000, comptant raisonnable. Cottage 1½ étage, 6 pièces, garage, cave S, chauffage central, coin de rue, \$16,000, comptant: \$3,000. Restaurant à Saint-Jean, centre des affaires, avec concessions, \$15,000; conditions de paiement à discuter. Propriété de 5 pièces, coin, 60 x 120, \$5,000, comptant: \$3,500. Boulangerie, campagne, route nationale No 7, four charbon, cap. 275 pains, pétrin électrique, 600 tôles, camion 1950 en bon ordre, prod. 15 poches en hiver, 50 poches en été, 500 douzaines buns par semaine, avec résidence 7 pièces, terrain 140 x 170, entrepôt, 4 garages, \$30,000. (Boulangerie seule, \$18,000.). Comptant raisonnable. S'adresser à 18, 2e rue, Iberville, tél. 8-1847.

A VENDRE: 2 taureaux de 1½ ans, passés à l'épreuve du sang et injectés contre la brucellose. S'adresser à M. Michel Guay, L'Acadie, tél. 3470.

A VENDRE: set de salon comprenant un chesterfield et deux chaises de couleur rouge-vin. S'adresser à 169 St-Germain, tél. 3836.

A VENDRE: cottage, 30 x 35, fini moderne, cave 7 pièces, terrain 45 x 127, \$8,000; \$4,500, comptant. S'adresser à J.-M. Lefebvre, 5e avenue, Delson village, tél. OL. 9-0418.

A VENDRE: cause de maladie: magasin sur la 1ère avenue, à Delson village. S'adresser à tél. OL. 9-0400.

A VENDRE: à sacrifier: maison 2 logis, près de l'église, à Iberville, système calorifères, garage, logis libre; pour informations, s'adresser à 181 rue Fortin, Saint-Jean.

A VENDRE: 1 moteur à chaloupe marque "Johnson", 5 forces, parfaite condition, cause de mortalité, aussi 1 table à café fini naturel. S'adresser par tél. 2718, Saint-Jean.

A VENDRE: 1 tracteur "Ford" 53, moulin à faucher, charrue, roulettes, gratteur, râtelier de côté, chargeuse, comme neuve, 1 tracteur "Farmall" avec équipement hydrolique, aussi 2 granges. S'adresser à Gabriel Benoit, Saint-Luc, tél. 8-2176.

A VENDRE: "Austin" 1952, batteries et pneus neufs, moteur en ordre. S'adresser à Georges Racine, Saint-Remi, tél. 658; S-12.

A VENDRE: foin pressé sur champ, lié avec broche. S'adresser à Lucien Lamarque, rang Ste-Thérèse, Saint-Remi.

A VENDRE: métier à tisser marque "Nylus Leclerc" avec accessoires électriques, prix: \$70.00. S'adresser à Gilles Landry, Station-Brousseau.

A VENDRE: ameublement de salon, très propre, 3 morceaux, prix: \$50.00. S'adresser à Gilles Landry, Station-Brousseau.

A VENDRE: 40 châssis de couche, 1 séparateur "Massey-Harris" électrique, 1 moulin à faucher presque neuf, 1 semeur à patates, 1 semeur à grain à disques, 1 épandeur à fumier, 1 chargeur à foin, 1 lieuse, 1 wagon double et roulant complet à prix d'occasion. S'adresser à Jean-Louis Gravel, Station-Brousseau.

A VENDRE: Hudson 1951, sedan, 4 portes, très peu usagé, bonnes conditions, pour régler succession. S'adresser à 40 rue Foch, Saint-Jean, tél. 2278.

A VENDRE: terrain 50 x 100, rue Boyer. S'adresser à René Gosselin, 44 rue Marchand, Saint-Jean, tél. 3025.

A VENDRE: commerce très intéressant (lingerie pour enfants) bien situé, bon chiffre d'affaires. S'adresser à 130 rue St-Jacques, St-Jean.

A VENDRE: Mercury 1954, sedan, automatique, peu usagé, bonnes conditions, laissons le pays. S'adresser rang Richelieu, tél. 3388 après 6 heures p.m.

SOUSSIONS POUR HUILE COMBUSTIBLE POUR EDIFICES FEDERAUX DE LA PROVINCE DE QUEBEC

DES SOUSSIONS CACHE-TEES, adressées au soussigné et portant la mention précitée, seront reçues jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le JEUDI 19 AVRIL 1956, pour la fourniture d'huile combustible pour les édifices fédéraux de la province de Québec.

On peut obtenir les cahiers des charges et des formules de soumission au bureau du chef des achats et des approvisionnements, ministère des Travaux publics, édifice Garland, Ottawa, de l'architecte régional, 150 ouest, rue Saint-Paul, Montréal (P.Q.) et de l'architecte régional, édifice des Douanes, Québec (P.Q.).

On ne tiendra compte que des soumissions préparées sur les formules imprimées fournies par le Ministère ou sur leur équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le Ministère se réserve le droit d'exiger de tout adjudicataire, avant de donner la commande, un dépôt de cautionnement soit sous forme d'un chèque VISE, établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, tiré sur une banque constituée sous l'empire de la loi sur les banques ou de la loi des banques d'épargne du Québec, et représentant dix pour-cent du montant de la soumission, conformément aux règlements sur les contrats du gouvernement présentement en vigueur, soit sous forme d'obligations au porteur du Canada avec coupons non échus ou de la Compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada et de ses compagnies constituantes, dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le gouvernement du Canada.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
Directeur des services administratifs et secrétaire,
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 20 mars 1956.



LE ministère des travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le MERCREDI 25 AVRIL 1956, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUSSION POUR RECONSTRUCTION DE PILE DE DERIVATION, BELOIL - STATION, COMTE DE VERCHERES (P.Q.)."

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), au bureau de l'ingénieur régional, case postale 129, station M, Montréal 25 (P.Q.), et aux bureaux de poste de Belœil, de Saint-Hyacinthe, de St-Jean et de Sorel (P.Q.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère ou sur son équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'ingénieur en chef (P. & R.) ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'ingénieur régional à Montréal (P.Q.), les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de \$20, sous forme d'un chèque bancaire VISE ou d'un mandat-poste établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et le devis seront retournés en bon état pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
Directeur des services administratifs et secrétaire,
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 21 mars 1956.

A VENDRE: Studebaker 1953, coach, peu usagé, rude, bonnes conditions, cause de maladie. S'adresser à 40 rue Foch, Saint-Jean, tél. 2278.

SOUSSIONS POUR CHARBON ET COKE POUR EDIFICES FEDERAUX DE LA PROVINCE DE QUEBEC

DES SOUSSIONS cachetées, adressées au soussigné et portant la mention précitée, seront reçues jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le JEUDI 26 AVRIL 1956, pour la fourniture de charbon et de coke pour les édifices fédéraux de la province de Québec.

On peut obtenir les cahiers des charges et des formules de soumission au bureau du chef des achats et des approvisionnements, ministère des Travaux publics, Ottawa, de l'architecte régional, 150 ouest, rue Saint-Paul, Montréal, et de l'architecte régional, édifice des Douanes, Québec (P.Q.).

On ne tiendra compte que des soumissions préparées sur les formules imprimées fournies par le Ministère ou sur leur équivalent et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le Ministère se réserve le droit d'exiger de tout adjudicataire, avant de donner la commande, un dépôt de cautionnement soit sous forme d'un chèque VISE, établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, tiré sur une banque constituée sous l'empire de la loi sur les banques ou de la loi des banques d'épargne du Québec, et représentant dix pour-cent du montant de la soumission, conformément aux règlements sur les contrats du gouvernement présentement en vigueur, soit sous forme d'obligations au porteur du Canada avec coupons non échus ou de la Compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada et de ses compagnies constituantes, dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le gouvernement du Canada.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
Directeur des services administratifs et secrétaire,
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 20 mars 1956.

AVIS

CANADA, PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT D'IBERVILLE
DANS LA COUR SUPERIEURE,
district d'Iberville, No 8664.
Adalbert Martin, ouvrier, demeurant à St-Bernard de Lacolle (Henrysburg) district d'Iberville.

Demandeur,
vs.
Wilbur J. Paynter, 10-B John K. Collins Park, Plattsburg, Etat de New-York et Walter Robert Paynter, Plattsburg, Etat de New-York, l'un des Etats-Unis d'Amérique.

Défendeurs
et
Charles Fortin, garagiste, de la paroisse de Napierville, et y faisant affaires sous le nom de chez Charles.

Il est ordonné aux Défendeurs de comparaitre dans le mois.
Saint-Jean, Qué.,
le 7 janvier 1956.

Maurice COTE,
Député protonotaire, C.S.

A VENDRE: deux vaches croisées de trois ans, fraîchement rentrées au lait. S'adresser à M. Isidore Beaudin, Sherrington.

A VENDRE: 50 châssis de couche, tout vitre, en bon ordre. S'adresser à Hubert Faille, Brousseau-Station, tél. OR. 1-2298.

A VENDRE: 2 pneus 640 x 15, 400 milles, comme neufs, \$6.00 chacun. S'adresser à 109 rue Cousins, St-Jean, tél. 3049.

A VENDRE: machine à coudre usagée à compter de \$20.00. S'adresser à 133 rue Richelieu, Saint-Jean.

A VENDRE: Commerce (lingerie pour enfants). S'adresser à Mlle Rita Thibodeau, 38a rue St-Jacques, Saint-Jean.

A VENDRE: 500 balles de beau mil. S'adresser à Amédée Pinsonnault, Saint-Michel de Napierville, tél. 634-S-4.

A VENDRE: machines à coudre "Singer" reconditionnées avec moteurs neufs, à compter de \$59.50. S'adresser à 133 rue Richelieu, St-Jean, tél. 2422.

A VENDRE: Réfrigérateur 12 pi. cu. pour restaurant. S'adresser à 177 rue Champlain, Saint-Jean. Tél. 3638.

A VENDRE: Chevrolet 1950, sedan, très propre, un seul propriétaire, cause déménagement imprévu, rang Richelieu, tél. 3388 après 6 heures.

A VENDRE: Chevrolet 1955, 10,000 milles, tout équipé, radio, filtreur à l'huile, découpeuses chromées, klaxons signal, nettoyeur de vitres chauffé, couvre-siège, deux couleurs, coût original, \$2950.00, paiements à termes. S'adresser à 288 rue Chaussée, Saint-Jean, le soir seulement.

A LOUER

A LOUER: local, très propre, eau chaude et chauffage à l'année, plusieurs prises de courant, pouvant servir pour fin commerciale, comme atelier. S'adresser à A. Lorrain, 361 St-Jacques, St-Jean, tél. 4444.

A LOUER: chambre moderne, au soir ou à la semaine, avec radiateur, eau chaude, bain et douche, usage d. téléphone, entrée libre, prix modéré, près de la station d'autobus. S'adresser à Emile Pinsonnault 11 boul. Taschereau, Laprairie, tél. OL. 9-1228 (Tourist Room).

A LOUER: grande chambre, meublée, eau chaude, usage d. téléphone. S'adresser à 173 St-Jacques St-Jean, tél. 2193.

A LOUER: entrepôt 25 pieds carré, pouvant servir pour entreposage ou industrie. S'adresser à 213 rue Bouthillier, Saint-Jean.

CHAMBRE et PENSION pour dames ou jeunes filles, ou pour un couple, bon chez-soi. S'adresser à 476 Boul. Séminaire, Saint-Jean, tél. 8-1109.

A LOUER: logis 5½ pièces, situé à 468 rue Remillard, près de la Th. lotson Rubber, cul de sac, \$50.00 par mois, libre le 1er mai. S'adresser à 6817, entre 9 h. et midi et 2 h. et 6 h. p.m.

A LOUER: logis moderne, 1er étage, 4 pièces, eau chaude, jardin, libre le 1er avril. S'adresser à Gérard Garand, 66 St-L., St-Remi, tél. 203.

A LOUER: grande bâtisse, 2 étages, peut servir d'entrepôt ou logement. S'adresser à 361 rue Missisquoi, Iberville.

A LOUER: logis de 5 pièces à 15 rue Dollier. S'adresser à tél. 8-1196.

A LOUER: logis de 2 pièces, complètement privé, avec chambre de bain, eau chaude à l'année, petit hangar près de l'église Saint-Edmond, très beau site pour un couple. S'adresser à 86, rue St-Pierre, Saint-Jean.

A LOUER: à Saint-Constant: logement de 5 pièces, situé sur le Boulevard Saint-Remi entre Saint-Constant, le 9c, libre le 1er mai. S'adresser à M. Alexandre Duché, Saint-Michel, tél. 608-S-6.

A LOUER: logement 4 pièces, situé à 207 rue Laurier, chauffage à l'année, inoccupé, tous les appartements, espace pour le soubassement pour lavage, le 30 avril. S'adresser à E. de Brosseau, tél. 3357.

A LOUER ou à VENDRE: 5 pièces, low 5 pièces, avec garage. S'adresser à 147 Boul. Montcalm, St-Jean, tél. 5397.

A LOUER: logement 4 pièces, cuisinette, situé près de l'église et de l'école Notre-Dame, au bord de l'eau, coin Champlain et St-Louis. S'adresser à tél. 5141 St-Jean.

A LOUER: logis à 218 rue Bouthillier, 3 pièces, en arrière.

A LOUER: à Napierville, maison de 5 pièces avec chambre de bain, libre. S'adresser à M. Emile Lussier, St-Edouard de Napierville, tél. 606-S-3.

A LOUER: logis de 3 pièces, chambre de bain, service d'autobus, téléphone sans charge avec Montréal. S'adresser à M. Maurice Lussier, Saint-Philippe de Lap., tél. OL. 9-0337.

A LOUER: logis de 3 pièces, chauffé. S'adresser à 312 rue Notre-Dame, Saint-Jean.

A LOUER: 2 logis chauffés, eau chaude à l'année. S'adresser à 160 rue Champlain, Saint-Jean, tél. 9500.

A LOUER: 2 logis, un de 3 et un de 4 pièces. S'adresser à 279 rue Trahan, Saint-Jean.

(Suite à la page 15)

La trapeuse CHORE-BOY de renommée mondiale

L. BOISSEAU, Verchères
A. NADEAU, Ste-Martine
A. FOURNIER, Lacolle

Annonces Classées

(Suite de la page 14)

A LOUER: logis de 4 pièces, chauffage, haut \$55.00 par mois, à 283 rue Mercier, près de l'école Normale, libre le 1er juin. S'adresser à tél. 6910, Saint-Jean.

CHAMBRE et PENSION pour homme, en plus diners et soupers servis. S'adresser à 155 rue Dufferin, Saint-Jean, tél. 8-1592.

A LOUER: Bâtisse 20 x 16 pouvant servir d'entrepôt ou garage, libre, à prix raisonnable. S'adresser à 92 rue Cousins, tél. 6175.

ON DEMANDE

ON DEMANDE: seameuses avec expérience de jas nylon, Philmo Industries Ltd., 144e Laurier, Saint-Jean. S'adresser à Mlle Bisson, comptable, tél. 2057.

ON DEMANDE: jeune fille pour ouvrage général de maison privée, références exigées. S'adresser à tél. 2093, Saint-Jean.

ON DEMANDE: un chauffeur pour conduire une automobile privée, expérience et références requises. S'adresser à tél. 3830, Saint-Jean.

ON DEMANDE: FEMMES ou FILLES DEMANDEES: aux dames intéressées à faire de l'argent pendant leurs loisirs, offrons belle chance. Venez les cosmétiques DORALINA. Ligne garantie, haute commission. Aucune expérience requise. DORALINA COSMETICS, Station T, Dépt 35, Montréal.

DIVERS

FUMAGE POUR BOUCHERS ET CULTIVATEURS: Nous préparons et fumons tout morceau de porc frais que vous nous envoyez en 7 jours pour .05 la lb. S'adresser à Saison Arsenault, 1061 De L'Église, Verdun, P.Q. — Tél. TR. 5961.

ATTENTION: Si vous avez besoin d'une gardienne, adressez-vous en toute confiance à Tél. 8-1334, St-Jean.

ATTENTION! ATTENTION! hommes et femmes demandés avec ou sans expérience, pour la vente de produits Watkins, pouvant se faire \$60.00 par semaine et plus. S'adresser à Gérard Roy, représentant Watkins, 100 rue Grégoire, St-Jean, tél. 8-1947.

ACHETERAIS: meubles usagés, tels que sets de chambre, sets de cuisine, sets de salon, commodes, bureaux, laveuses, poêles, payons comptant, applicable sur des meubles neufs. Pour informations, rendez-vous 3122, Ethier et Frères Enrg, Saint-Blaise, Que.

GRATIS: 1 laveuse Grand special hiver pour futurs mariés ou personnes en chambre, 3 appartements meubles à neuf comprenant 76 mex. Meubles très modernes à votre choix pour seulement \$589.00. Choisissez maintenant. Entreposage et livraison gratuite. 21 mois pour payer. Pour informations ou rendez-vous appelez A. Thibault, tél. 3122.

ATTENTION! la vitrine St-Jean peut réparer vos vieux miroirs, tables noires, ou bannières, remblage, tassage, perçage, dentelage. Dessus de bureau en verre, cristal, cotes repolis. Ouvrage garanti. Estimation gratuite. Vitrine St-Jean Enrg. C. Alix, rep., 365 Collin, St-Jean, tél. 5200.

BILLETS DE BANQUE CANADIENS DEMANDES: billets de la Banque de Saint-Jean ou autres billets de Banques canadiennes. Nous payons primes intéressantes. S'adresser à M. Ritter, 124 rue Isabelle, Toronto 5, Ont.

ACHETERAIS: prop. 2 ou 3 logis, en briques, bonnes conditions, prix et revenus raisonnables, situé à Iberville. Prop. en bois ou briques, bonnes conditions, 2 ou 3 logis, bon revenu, situé à Saint-Jean, terrain environ 50' x 100' avec ou sans bâtisse, situé entre Champlain et Saint-Pierre, à Saint-Jean. S'adresser à 18, 2e rue, Iberville, tél. 8-1487.

ENFIN... voilà le moyen efficace de vous débarrasser à jamais de ces poils follets par la méthode Kree. Consultations gratuites les lundi et mardi, à 242 rue St-Jacques, St-Jean.

COUVOIR BRAY: poussins assortis, jeunes coqs, poulets du jour et partis, nous avons des couvées, croisées et quelques spéciaux (Ames In-Cross, etc.). Les broilers de maigrin devraient être commandés maintenant. Laissez-nous savoir vos besoins, commandez, prix, voyez nos agents: Origène Denault, Sherrington, tél. 648-21, central Saint-Remi; Léonard Martin, Lacolle; Edmour Lussier, Laprairie.

LONGUEUIL

LES JOURS SAINTS

Le nouvel ordo fixe pour les Jours saints par décret de la Congrégation des rites a été certainement apprécié des fidèles qui, plus nombreux que jamais, à cause des heures fixes, ont pu y participer de façon active et en comprenant mieux le sens.

A Saint-Antoine de Longueuil les cérémonies furent très suivies et bien expliquées afin que tous en profitent le plus possible. Aussi, l'église fut-elle remplie à capacité à chaque occasion, que ce soit le Jeudi, le Vendredi ou le Samedi saints.

Commencée avec la bénédiction des Rameaux elle s'est poursuivie le Jeudi saint avec les messes, qui ont précédé l'office principal le soir. Il y a abondance de communions à chaque office, aussi bien le Jeudi que le Vendredi saint, puis à la messe de la Vigile pascalle.

C'est Mgr Roman Boule qui a présidé les cérémonies, assisté des abbés Jean Anlette et Gilles Hamel, tandis que l'abbé Paul Corbière expliquait en chaire les cérémonies et leur sens.

Vendredi après-midi, MM. les abbés Corbière, dans le rôle du Christ, Gilles Hamel dans celui de l'écuyer et Anlette dans celui du peuple ont chanté la passion.

Samedi soir après la bénédiction

OCCASION D'AFFAIRES: J'ai mis \$20,000 à disposition dans commerce, petite industrie, entreprise ou autre position avantageuse. Qui-avez-vous à offrir? Adressez tous détails à Casier 411, Granby, Que.

POUR VOS LAVAGES DE CHEMISES

Appelez

New-Method

Tél. 2512

"HOMELITE"

Scies mécaniques

VENTE ET SERVICE

GARAGE SEDILLOT

68, CHEMIN ST-JEAN

LAPRAIRIE, tél. OL. 9-1186

5 HP. 20 lbs. — 2 1/2 HP. 22 lbs.

Lames: 18 et 23 pouces

IMPOT SUR LE REVENU

STRICTEMENT CONFIDENTIEL

F.-J. BELANGER

390 Laurier Tél. 4778

R. GOSSELIN

44 Marchand Tél. 3025

Cultivateurs et Aviculteurs

● Nous irons chercher à domicile toutes volailles poules, poulets, vieux coqs, poulets de grill, etc.

Prix courant du marché

APPELEZ 3214

Jean-Paul Dagenais

L'Acadie, P.Q.

ou feu et duierge pascal, ce fut celle de l'eau, qui furent suivies de l'imposante cérémonie de baptême de deux adultes et la rénovation des promesses du baptême par la foule puis le chant de l'Exultet et enfin la messe solennelle, qui dit toute la joie de la résurrection.

Il est évident que cette nouvelle méthode de présenter et de faire comprendre les offices de la Semaine sainte, auront un profond réconfortement, auront laissé une excellente impression, qui s'est traduite par une assistance nombreuse et respectueuse, et de très nombreuses communions.

Dimanche, à la grand-messe, Mgr Roman Boule a bien les fiancées qui avaient répondu à l'invitation qui leur avait été faite et leur donna de sages conseils.

AU CONSEIL MUNICIPAL

Pour la première fois depuis plusieurs mois, le conseil municipal n'a pas siégé la semaine dernière et la prochaine réunion a été fixée à vendredi prochain.

Nous apprenons en rétrogradant ces notes que lors de la dernière réunion le conseil était revenu sur sa décision d'interdire la danse dans le chalet du Longueuil Recreative Association dans la partie ouest de la ville et propriété de la municipalité.

Nous ignorons encore les raisons de cette décision, mais nous pourrions l'expliquer dans notre prochain chronique.

VERS LE MACKENZIE

Mercredi repartait pour les missions du vicariat de Mackenzie, dont SE. Mgr Troclet, O.M.I., dirige les destinées, le R.F. Maurice Laroque, O.M.I., après quelques mois de vacances dans sa famille. Le père et frère Laroque, M. Emile Laroque, demeurent en effet à Longueuil depuis quelques années. Le missionnaire qui est dans la région des Territoires du nord-ouest depuis 26 ans, résidant à Fort-Smuth, siège épiscopal du vicariat, de construction.

Et parlant de construction, il nous explique ce que coûte une construction dans cette région. Quand les matériaux coûtent environ \$5,000, le transport est aussi élevé et double le prix de la construction. C'est que les matériaux expédiés d'une ville quelconque, après avoir atteint Ft-Smuth doivent être transportés par eau, mais ne sont remis à destination qu'après plusieurs portages, aussi fatigant que dangereux. C'est ainsi que les Frères constructeurs seront probablement appelés à construire la nouvelle église de la ville d'Aklavik qui est en train de commencer.

Le grand problème qui se pose actuellement pour les missionnaires c'est l'enseignement religieux, rendu difficile par l'intervention de l'état fédéral. Dans nombre de cas il constitue lui-même entièrement les écoles et en garde le contrôle de sorte qu'il est difficile pour le missionnaire d'y faire sentir son influence.

Le R.F. Laroque n'avait pas quitté le Mackenzie depuis plus de lous ans.

EN ETHIOPIE

Le Club Social Catholique des Francs célébrera, le 28 avril, le 10e anniversaire de sa fondation. Les directeurs ont élaboré un programme très simple, qui se déroulera à l'Externat Classique et auquel prendront part les dirigeants du mouvement, les autorités civiles et religieuses. Le premier événement de la journée réunira les membres à une messe et la journée se terminera par un banquet le soir.

Lors de la dernière réunion le club recevait le R.P. C. Savard, s.j., qui montra comment progresse et s'étend le prestige que l'Eglise, dans le monde. Une enquête faite par une firme qui se spécialise dans ce genre de travail, a montré la supériorité de l'Eglise dans une proportion de 88 pour-cent tandis que dans le domaine social elle atteint 100 pour-cent. N'est-il pas vrai, explique le conférencier, que nous assistons à une renaissance de l'Eglise et que dans sa liturgie elle nous ramène aux vraies sources de la religion. Le clergé ne fournissant

pas à la tâche, on fait de plus en plus appel au laïc dans tous les domaines, missionnaire comme social.

Ancien professeur en Ethiopie, le conférencier a montré à ses auditeurs, ce qu'est ce pays quasi inaccessible, par sa situation géographique.

Dix-huit jésuites et quelques laïques Canadiens sont chargés de l'enseignement dans la capitale de ce pays et par suite de la présence des fascistes italiens il est devenu pratiquement impossible d'y propager la religion. On comprendra combien difficile est la vie des religieux, qui ne doivent montrer aucun signe extérieur et n'exercer aucune pression sur leurs élèves. Ils sont cependant obligés de suivre les programmes entièrement contraires à leur croyance mais ils espèrent que leur persévérance verra à bout de cette méfiance créée par le régime de Mussolini.

BOURSES D'ETUDES DES ARTISANS

Enfin, le grand projet des Artisans d'aller à développer les talents de plusieurs jeunes qui, faute d'argent, ne peuvent compléter leurs études, va enfin se réaliser.

La Locale Longueuil-Montreal-S. no 62, de la Société des Artisans organise une grande partie le carter qui aura lieu à l'Externat Classique de Longueuil jeudi soir le 26 avril à 8 h. 30 p.m. De nombreux prix de présence seront tirés au cours de la soirée et de jolies récompenses seront attribuées aux gagnants de chaque table. Il n'y a aucun doute que toutes les personnes présentes passeront une très agréable soirée tout en contribuant à la formation de plusieurs bourses qui seront accordées aux enfants méritants des résidents de Longueuil et Montreal-Sud. On insiste particulièrement sur le fait que les bourses d'études des Artisans ont ceci de différent de toute autre organisation similaire, et c'est qu'elles ne sont octroyées qu'à des enfants résidant dans le territoire de la locale qui les organisent, c'est-à-dire dans le cas actuel Longueuil et Montreal-Sud.

L'organisation est entièrement bénévole et tous les fonds recueillis lors de cette partie de cartes servi-

ront intégralement à la création de bourses d'études.

Les billets sont maintenant en vente et vous pourrez vous en procurer chez Benoit Francoeur, président du Comité des Bourses d'études des Artisans à tél. OR. 4-0756.

On peut également en obtenir des membres suivants: Pierre-E. Laforge, président de la locale, tél. OR. 4-0885; Jean Boucher, sec., tél. OR. 4-8729; Léopold Gagné, trés., tél. OR. 4-6358; Jean Bertrand, propagandiste, tél. OR. 4-1288; Mme Lucien Chapron, présidente du Comité Féminin, tél. OR. 4-1755 ou de tout officier de la locale Longueuil-Montreal-Sud. La souscription est de \$1. par billet.

Afin d'éviter tout désappointement, veuillez réserver vos tables au plus tôt.

DEMISSION

La bibliothèque des enfants qui était dirigée par Mme J.-A. Robert, depuis sa fondation il y a plus de trois ans, sera désormais privée de ses services. En effet, Mme Robert a donné à l'Ecole des Parents, qui en assure la responsabilité, sa démission avec regret. L'Ecole devra décider qui succèdera à Mme Robert.

RECOLLECTION

Dimanche prochain aura lieu la Récollection des anciens retraitants. Il y aura messe à 9 heures, petit déjeuner et conférence à 10 h. 15.

PREMIER VENDREDI

Pour le premier vendredi du mois, comme d'habitude, il y aura demie-heure sainte à 9 h. 30 et messe à 10 heures.

Lundi soir prochain aura lieu la réunion mensuelle de la Commission scolaire de Longueuil à l'école Saint-Georges.

SEPULTURE

Le 26 mars, est décédé en cette paroisse à l'âge de 63 ans, M. Arthur Clément, époux de O. Philibert. Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, ses fils, René, Denis et Gaston. Le service a été chanté le 28 mars. La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial.

Flitzroy 4927

Flitzroy 5620

BELMONT DEMOLITION

A VENDRE: toutes sortes de matériaux de construction usagés tels que carrés de 3 et 2 pouces, planches de toutes dimensions, soliveaux, colombage, bords, toilettes, évier, plomberie, tuyauterie, fixtures électriques, terra cotta, escaliers de fer et de bois, portes de garage; enfin tout ce qui sert à la construction et réparation.

BUREAU: 538 Place St-Henri

Montréal

COURS A BOIS

4870 Dagenais, près de la rue Saint-Remi, à Saint-Henri. Chemin Saint-Paul, en face du pont de la Côte Saint-Paul.

VENTE par ENCAN

LUNDI, le 9 AVRIL 1956 à 1 heure

CHEZ

Jean Surprenant

1121, COTE ST-LAMBERT, (Laprairie)

- 1 camion Dodge 1 1/2 tonne 23,000 milles
- 1 petit tracteur "International" avec sarclieur
- 1 tracteur "Ford"
- 1 charrue hydraulique, 2 raies
- 1 charrue hydraulique à rigole
- 1 herse à disques
- 1 herse à ressorts
- 1 charrue simple
- 1 charrue double
- 1 charrue à mancherons
- 1 planteur à tomates Cockshutt
- 1 sarclieur double International
- 2 sarclieurs simples
- 1 houe, 2 wagons sur pneus
- 1 wagon
- 1 wagon et 1 express sur roues de fer
- 1 moulin à faucher

- 1 râtelier simple
- 1 chargeur à foin
- 1 tombereau
- 2 semeuses à grain
- 1 lieuse à grain
- 1 banc de scie
- 1 courroie (50 pi. double)
- 1 sleigh double
- 1 sleigh simple
- 1 trailer à 2 roues
- 1 arrache-patates
- 1 séparateur Massey-Harris
- 2 fourches à foin avec câble et poutres
- Attelages double et simple
- 1 balance
- 300 châssis de couche
- Boîtes et crates de toutes sortes, toiles et couvertures à couche chaude et plusieurs autres articles.

Encanteur: J.-A. CHERRIER.

Côte Sainte-Catherine

Tél. OL. 9-0373 (Lap.)



CLUB RICHELIEU SAINT-JEAN

Mme Estelle Piquette-Gareau fut la conférencière au dernier souper hebdomadaire du Club Richelieu à l'Hôtel Saint-Jean mercredi 28 mars. Mme Gareau qui dirige à Saint-Jean un jardin d'enfants ou maternelle a fait intéresser les membres sur l'organisation et la conduite d'une "garde d'enfants". Elle nous dit d'abord l'origine des maternelles, connues à Paris en 1771, sous le nom de "garde d'enfants". Plus tard, ces garderies sont devenues des maisons d'éducation pour les tout-petits. Le grand but d'une maternelle est l'amorçage en éduquant l'enfant. Ce dernier doit trouver dans le "jardin d'enfants" une atmosphère familiale, une grande liberté nécessaire à son épanouissement, comme par exemple le choix de son occupation. Dans une "maternelle", l'enfant doit APPRENDRE EN AGISSANT. Les parents il doit trouver tout le matériel éducatif nécessaire et à sa dimension.

Présentée par M. Bernard Lavallee, la conférencière fut remerciée par le docteur Paul Simard. Au cours du souper, le président Jean-Paul Grégoire a procédé à l'admission d'un nouveau membre, dans la personne de M. Laurent Bessette, propriétaire du restaurant "Le Laiton". MM. René G. Trahan et Bernard Lavallee se sont fait les parrains du nouveau membre Laurent Bessette qui a dit sa satisfaction de faire partie du club social Richelieu et a assuré tous les membres de sa coopération.

M. Gerald Arbour, C.A. a été le conférencier publicitaire de ce souper.

Mardi 30, l'avril, les membres se sont rendus à la cabane à sucre Brodeur au Mont-St-Gregoire pour la soirée annuelle à l'érablière.

de St-Rémi. Mardi le 3, assemblée du conseil de la Cathédrale. Mercredi le 4, première réunion à l'organisation du congrès à St-Rémi. Dimanche le 8, partie de sucrés à St-Gregoire, chez M. Omer Brodeur, organisée par les 3 cercles de St-Jean. Mercredi le 11, réunion de l'Exécutif du Comité Diocésain. Jeudi le 12, assemblées générales à la Cathédrale et à St-Mathieu; conseils à St-Constant et à Sherrington. Vendredi le 13, assemblées des conseils de Napierville et St-Edouard. Samedi le 14, soirée de folklore à St-Edouard.

A L'ETUDE

Cette modeste chronique n'a pas la prétention de solutionner tout le problème alcoolique ni épuiser tous les sujets d'étude; c'est une invitation à tous les lacordaire et à toutes les Jeanne d'Arc à chercher à se perfectionner, à approfondir leurs connaissances et à organiser leur technique par la lecture, l'étude en équipe et en forum populaire. Pour conquérir il faut être instruit, renseigné et avoir des principes. N'oublions pas que nous luttons contre des préjugés qui durent depuis des siècles, des traditions ancrées jusqu'au fond de l'être, des passions violentes transmises de père en fils. L'alcool est un poison qui corrompt le sang, un menteur qui fausse l'esprit et un démon qui pervertit l'âme. N'allons pas croire qu'il va suffire d'un petit discours et d'une simple résolution pour convertir à l'abstinence et faire persévérer dans cette voie d'anciens buveurs, même de braves tempéraments d'hier. De même qu'un catholique, vivant au milieu des protestants, a besoin de mieux connaître sa religion, ainsi un abstinent au milieu de notre population a besoin d'être ferme sur ses principes s'il ne veut pas être entraîné par le courant alcoolique. Parmi les sujets d'étude mentionnons le côté familial, social, religieux; le point de vue économique, patriotique, théologique. L'histoire des campagnes de tempérance, des luttes soutenues chez nous et ailleurs contre le même ennemi. Le sujet est bien vaste... il faut nous renseigner.

il faut l'étude. Le Comité Diocésain a lancé un mot d'ordre du mois qui est l'ETUDE de la page CHARPENTE de notre journal REACTION.

Si chaque mois nos lacordaire étudiaient profondément cette page, nous sommes assurés qu'en un temps relativement court, tous nos membres seraient bien renseignés et bien documentés sur le mouvement et sur notre technique.

Allons donc à l'étude, c'est le mot d'ordre du mois.

Le secrétaire

ATTENTION!

J'avise ma clientèle que depuis le 30 mars dernier, j'ai un nouveau bar-bier pour satisfaire mes nombreux clients.

CONRAD DUPUIS

116 ST-PAUL ST-JEAN

ENTREPOSAGE DE FOURRURES

VOUTES
SUR
PLACE

2%

de votre
propre
évaluation

(assurance à l'année si désirée)
1/4% EN PLUS

Confiez vos fourrures à un expert en fourrure.
Il sait plus que tout autre en prendre soin.

SIGNALEZ

Tél. 2622

Allons chercher votre manteau n'importe où en dehors de la ville. Appelez charge renversée.

LA CIE BOIVIN Ltée

53, Saint-Jacques

Saint-Jean, P. Q.

Tél. après 15 avril: Fidélité 7-1001



Cercle Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc



Dans la nature, avril marque un réveil, la vie de tous les êtres s'éveille et réconforte la terre, les arbres forment leur canopée, le soleil devient plus chaud, est l'époque qui commence à vendanger.

Dans notre vie chrétienne, avril c'est Pâques, c'est le Christ ressuscité à nouveau dans la liturgie afin que chaque chrétien ressuscite avec Lui comme Lui.

Dans notre vie lacordaire, avril devrait être également une résurrection, un regain de vie dans nos acti-

vités dans notre idéal et notre esprit de conquête. Avec le Christ ressuscité allons à la conquête des pauvres âmes qui gisent encore dans les intempérances alcooliques. Comme il est triste à la fin d'un carême bien observé, où l'on a tenu ses promesses de ne pas prendre une goutte, au lendemain de Pâques retomber dans les anciennes habitudes, pourquoi ne pas persévérer et prendre les moyens de persévérer en devenant lacordaire?

NOS ASSEMBLEES

Lundi, le 2 assemblée du conseil

VOUS AUREZ plus DURANT LE MOIS D' avril CHEZ PAYETTE

plus de nouveautés — plus de variétés — plus de valeurs

C'est le moment de choisir
votre complet...

Modèles nouveaux
2 PANTALONS

pour hommes et
jeunes gens

Une Marque PAYETTE
à compter de

\$47.50

avec 2 pantalons

Soyez dignes du défilé de Pâques en portant un de ces complets printaniers en worsted et à 2 pantalons qui en doublent pratiquement la durée. ASSUREZ-VOUS DE LA QUALITE! ACHETEZ PAYETTE. LA MARQUE QUI VOUS OFFRE LE MAXIMUM POUR SON PRIX!

Teintes de bleu, gris bleu, gris ou brun.

au rez-de-chaussée

Les vestons les plus
sportifs en Canada

Des draps de haute qualité, tissés à la main, spécialement pour nous... des modèles qui plaisent par leur richesse et leur résistance...

à compter de

\$29.50

au rez-de-chaussée

FRS PAYETTE & FILS LTEE

Pharmacie SAGALA

Tél.: 6565 - 2277

Demandez à votre médecin de nous envoyer vos prescriptions.



Directeur: Paul L'ECUYER



Circulation vérifiée et
assermentée par
A. B. C.

SAINT-JEAN, JEUDI LE 5 AVRIL 1956

Imprimé aux Editions du Richelieu Ltée



JEUNE COMMERCE

Saint-Jean et Iberville

Vingtième anniversaire le quinze avril

Il y a vingt ans, un groupe de jeunes gens fondèrent l'Association des Jeunes Hommes d'Affaires de Saint-Jean. Organisation qui devait servir au bénéfice des membres et de leur ville par l'action.

Depuis, quatorze présidents ont à leur tour ont eu l'avantage de guider ce mouvement. Par leur travail, par leur

motivation de l'exécution, ils ont pour le terme le 1956-1957.

Son Honneur le maire de la ville de Saint-Jean, pour leur contribution.

A 6 heures p.m. au Club de Golf, un coquetel sera servi pour les anciens présidents et les invités d'honneur. A 7 heures p.m. au même endroit, banquet anniversaire sous la présidence d'honneur de l'Honorable Jean Paul Beaudin. Les autorités de notre Fédération seront représentées par notre président national, M. Ross Smith, notre président provincial, M. Jean-Louis Cousineau et notre président régional, M. Jean-Marie Bonneau. On peut juger l'importance attribuée à semblable célébration par les chefs de Jeune Commerce, puis que les trois présidents National, Provincial et Régional ont accepté notre invitation et seront des nôtres, le 15 avril.



M. Bernard Bédard
10e président, 1950-1951

conséquence et leur qualité de chef, ont amené jusqu'à nous cette unité populaire. Chacun d'eux constitue une population. Chacun d'eux constitue l'importance d'un mouvement semblable dans notre localité et toujours malheureusement un intérêt de surveillance sur les activités de notre Chambre locale, de notre région et même de notre fédération.

Depuis un an, notre association porte le nom: Jeune Commerce de St-Jean-Iberville, cependant son but est toujours demeuré celui qui lui importait ses fondateurs: "L'étude par l'action".

L'organisation actuelle n'a pas voulu ignorer un anniversaire aussi mémorable et c'est pourquoi dimanche, le 15 avril prochain, le Jeune Commerce rendra hommage à ses anciens présidents tout en célébrant d'une façon grandiose le 20e anniversaire de sa fondation. Ce sera dans le souvenir l'hommage des membres actuels aux pionniers de notre mouvement.

A cette occasion il y aura à l'Hôtel de Ville, à 3 heures p.m. l'asser-



M. Charles Boutin
11e président, 1951-1952

M. Normand Hulin, caricaturiste, sera l'invité pour cette célébration. Une soirée récréative aura lieu immédiatement après le banquet.

A tous les membres, je demande une collaboration étroite durant les quelques jours de préparation qui vont suivre afin que cette célébration soit un autre succès qui sera ajouté au riche actif des réalisations de Jeune Commerce.

Georges BRAULT
Président

Bilan de la Caisse Populaire de Longueuil

ACTIF	
Placements	
Obligations	\$388 683.79
Divers	19 290.76
Caisse	
Centrale	7 000.00
	\$415 074.55
Prêts aux sociétaires	
Rés. de dette	19 047.28
Hypothèques	723 355.52
	772 402.80
Inventaire	3 458.99
Caisse	222 448.02
	1 113 381.36
Total de l'actif	1 458 903.12
Dépenses	23 997.81
Int. payés	21 520.95
	15 518.76
TOTAL	1 458 903.12
PASSIF	
Cap. social	\$9 162.73
Epargne	1 295 946.19
	1 385 108.92
Total du passif	1 385 108.92
Taxe d'entrée	177.39
Bénéfices	\$ 53 519.68
	53 996.98
Avoir-propre	
Fonds de rés.	13 263.61
Fonds de pré.	3 122.33
Fonds de cont.	2 400.00
Surplus	1 011.28
	19 797.22
Surplus	19 797.22
TOTAL	1 458 903.12
DISTRIBUTION DES BÉNÉFICES	
Bénéfices nets	
à distribuer	8 000.92
Fonds de réserve	2 259.09
Fonds de prévoyance	877.67
Boni à 3 1/2%	2 799.48
Dépréciation d'inventaire	458.99
Fonds de contingence	600.00
Fonds de surplus	5.69
	8 000.92
NOUVEL AVOIR-PROPRE	
Fonds de réserve	17 000.00
Fonds de prévoyance	4 000.00
Fonds de contingence	3 000.00
Surplus	1 016.97
	25 016.97
Surplus	25 016.97

Votre journal "Le Richelieu" membre de l'ABC, possède la plus forte circulation payée des journaux de la région.



J. E. Mailloux

LIMITÉE

Bougies - Cierges - Chandelles

Accessoires du culte

BUREAU: CHEF:

TALON, Cté Saint-Jean
Tél. Saint-Jean: 4550

Succursale à Montréal:

765, Mont-Royal est, tél. LA. 4-6993
(près de l'église des RR. Pères St-Sacrement)
où il n'y a pas de problème de stationnement.



Des prêtres pour l'Amérique latine

Environ 7,000 à 8,000 prêtres doivent se rendre prochainement dans les pays de l'Amérique latine pour y remédier autant que possible à la pénurie du clergé dont souffre ce continent. La Commission Episcopale qui dirige l'Œuvre de Coopération Sacerdotale Hispano-Américaine, va occuper de mettre en pratique le projet visant à ériger quatre petits séminaires pour l'entretien des vocations sacerdotales et celui d'agrandir le Grand Séminaire pour les étudiants de théologie qui existe déjà à Madrid et qui peut abriter pour le

moment cinquante séminaristes.

Troize prêtres du diocèse de Salamanque partiront prochainement au Paraguay, et ce groupe sera suivi d'un autre encore plus nombreux venant de Bilbao. Une réunion vient d'être tenue à Madrid pour traiter ces questions. Y ont pris part l'archevêque de Saragosse, Mgr Morello, et les ministres des Affaires étrangères et de l'Education nationale. On se souvient que Mgr Morello est à l'origine de ce projet d'envoi massif de prêtres en Amérique latine.

PROTECTION



POUR VOUS

POUR VOS BIENS

POUR VOTRE FAMILLE

AVIS A NOS CLIENTS

Nous avons constaté que plusieurs de nos clients sont sollicités pour assurance-incendie à taux réduit, probablement en insérant une clause de co-assurance dans les polices. Nous vous offrons le même avantage, MAIS nous vous promettons de bien expliquer la partie de cette CLAUSE.

62 SAINT-JACQUES

F. R. Lefebvre

TELEPHONE 6670

LETTE OUVERTE A MONSIEUR PREJUGE

Cher Monsieur Préjugé,

J'ai eu dire que vous vous plaisez à motiver, du moins à excuser l'infirmité criante des salaires payés au personnel enseignant par cette boutade qui semble avoir à vos yeux vertu d'absolution: "Les professeurs travaillent si peu! Ils ont de si belles heures!" Et tellement de congés!

Histoire d'ajouter quelques couplets en mineur à votre refrain un peu trop gratuit, serait-il permis à l'un de ces "chanceux d'instituteurs" de vous adresser quelques commentaires à ce sujet? Voulez-vous qu'à nous deux nous regardions d'un peu plus près ce qu'est réellement le travail de l'instituteur, de l'institutrice qui enseigne à votre garçon ou à votre fille?

Tenez, pour vous donner un aperçu réaliste de ce qu'est d'abord en soi le métier de professeur, je vous soumetts tout de suite à une expérience péremptoire: Je vous charge de ma classe pour une journée. Je vous plaque là sans plus de présentation, ce beau vendredi matin, et vous voilà face à face avec 30 élèves bien en chair et en os; et encore ici, comptez-vous chanceux à votre tour? J'aurais bien pu vous passer une classe de 40 à 45 élèves comme il s'en trouve probablement dans votre propre localité... Les premières cinq minutes vont s'écouler assez bien: la curiosité, la timidité qu'inspire un nouveau-venu tiendront vos mioches en respect pendant 300 bonnes secondes, probablement... Tant que vous ne parlerez pas, oserais-je dire, votre autorité comme votre discipline resteront intégrales, ainsi que l'on dit à l'Université. Mais hélas! il vous faut justement sortir de votre mutisme: l'enseignement est un art avant tout vocal chez le maître, et conséquemment auditif chez l'élève. Je vous vois perplexe. Je devine: quoi enseigner? quelle matière? dans quel manuel? quel chapitre? Allez, faites diligence, cher Monsieur Préjugé, car déjà trente paires de pattes nerveuses grattent sur le plancher et favorisent la dissipation; des têtes se tournent, je saisis des signes qui n'augurent rien de bon. Je note de même certains sourires passablement malicieux chez des visages si jeunes... Qu'avez-vous donc? C'est vous maintenant qui devenez nerveux, timide? Faites quelque chose: vos disciples commencent déjà à s'amuser à vos dépens. Un drôle de vertige vous envahit et à ce moment précis vous souhaitez vous revoir prosaïquement assis dans votre bureau de secrétaire, de commis ou d'homme d'affaires, dans ce bureau de tout repos où les gens comme les choses se plaignent si naturellement à votre volonté, peut-être même à vos caprices... Mais l'heure n'est pas à la rêverie ni à l'illusion: vous trempez à pleins pieds dans le métier. Cher Monsieur Préjugé, et il n'est que 9.10 heures a.m. Il vous semble que vous êtes en classe depuis déjà dix heures?... Courage vous avez chaud, n'est-ce pas? Ne nlez pas: les élèves comptent les gouttes sur votre front.

Comme un ressassage sauveur, le rappel de votre cran habituel vous tire miraculeusement de votre torpeur fatale: vous vous dites: avec un reflet d'acier dans chaque prunelle! Je ne vais tout de même pas me laisser mener par ces petits morveux! Ils vont bien voir! Vous descendez de tribune vite comme jamais vous n'avez marché dans l'espoir de renflouer votre autorité chancelante vous frappez un grand coup vif sur la joue du plus "énervant" dès 30: vous avez mal choisi, c'est aussi le plus mal en... bouche de la classe: il vous donne ses impressions avec une désinvolture qui vous renverse et ses compagnons automatiquement se solidarisent avec ce pauvre Jim. Vous devenez un élève

ment de duel, un "centre d'intérêt" pour les 29 autres mioches; votre statut de maître de séance dans la circonstance est loin de vous coter favori dans cette course au prestige...

Pour couper court à cette impasse humiliante... pour vous, vous renvoyez dramatiquement le récalcitrant chez lui... Toujours est-il que ce fut plus fort que vous: vous avez giflé cet enfant, vous, Monsieur Préjugé, qui brandissiez le code scolaire au nez d'un professeur chaque fois qu'il a l'imprudence de secouer votre gars si, à votre tour, vous devez affronter toute une délégation familiale en transes d'indignation, après la crasse, à 11.30 heures, si... jamais ce 11.30 heures finit par sonner à l'horloge complice.

Il est 9.30 h. Maître, et vous n'avez encore rien appris à vos élèves. Vous ne savez par quel bout débiter? Je ne vous ai pourtant assigné qu'une classe à trois divisions; vous auriez pu avoir à répondre de 5 ou 7 divisions, comme la chose arrive normalement-normalement dans votre canton. Vous avez mal à la tête. Il vous aurait fallu préparer votre classe hier soir, de 4 heures au soir, par exemple, comme font régulièrement tous vos "confrères".

Comment! vous croyiez sincèrement que les titulaires finissent leur journée en même temps que leurs élèves, à 4 heures p.m.? Mais voyez-en la preuve! La 5e année attend que vous lui disiez quelle page de grammaire prendre; la 6e année est prête à corriger ses devoirs de la veille au fait, il vous faudra en délimiter pour ce soir, du travail à mielle pour chacune des divisions. Vous comprenez maintenant que ce n'est pas face aux élèves que l'on a les loisirs de tailler un tel travail en soi fait après 4 heures. Monsieur Préjugé, Regardez, votre 7e grade s'impatiente: les élèves veulent connaître le résultat de leur concours d'arithmétique d'hier. Si vous aviez été titulaire régulier, c'est vous qui auriez dû corriger ce concours-là hier soir dans la veillée. Et pendant que j'y pense, comme nous sommes en hiver, vous voudrez bien surveiller le repas des élèves qui dînent à l'école, je sais que ça gênera passablement votre propre dîner, mais on s'habitue, des centaines de vos "confrères" et "consoeurs" le font à l'hiver long. Commencez-vous à comprendre maintenant que le travail que vous allez accomplir en classe aujourd'hui, bien qu'il soit en lui-même plus exténuant que tout autre travail manuel ou intellectuel, à cause de la tension nerveuse et mentale qu'il exige, ne constitue tout de même qu'une fraction de la somme d'heures que le titulaire doit normalement consacrer chaque jour à l'exercice concédieux de sa profession.

Pendant que je vous ai sous la main, ne manquez pas d'ouvrir le registre d'appel, il y en a des pages et des colonnes dans les pages, hein?

Il faudra toutes les remplir en temps et lieux.

Et en dehors des heures scolaires car vous vous doutez bien que c'est là une compilation trop complexe pour qu'il vous soit possible de l'effectuer au hasard des minutes libres de la journée. Pour intensifier votre édification, jetez aussi un coup d'œil sur la pile de bulletins semblables à celui que vous signez machinalement chaque fin de mois. Voilà 30 livrets à mettre à date; vous y inscrirez entr'autres détails "très importants" le pourcentage de chaque élève pour chacun des 12 sujets à examens qui peuvent figurer, le pourcentage moyen mensuel de chaque élève le pourcentage moyen de toute la classe pour toutes et chacune des 12 matières, en attendant de recalculer le tout sur une base annuelle juin venu; vous ajouterez le rang de chaque élève sur 30 avec

tel rang souligné en rouge dans le journal d'appel où d'ailleurs vous aurez à recopier toutes ces données mensuelles et annuelles. Ces notes ne tombent pas du ciel, ni ne s'inventent: il a fallu pour remplir les bulletins, corriger un minimum de 300 feuilles chaque mois (3000 par année); c'est toute une fin de semaine qui y passe mensuellement. Vous n'oublierez pas non plus, Monsieur Préjugé de noter les absences quotidiennes de chaque élève, en ayant soin de les bien classer en normales et anormales, ce qui vous permettra plus tard d'en calculer le pourcentage mensuel et annuel pour chacune des deux catégories. A la fin de l'année scolaire, vous n'aurez plus qu'à balancer votre journal, item par item, colonne par colonne, pour tous les élèves et pour chacun à l'échelle de 10 mois, cette fois.

Vous ne soupçonnez sans doute pas, Monsieur Préjugé, que l'instituteur en plus de se transformer en équilibriste pour boucler son budget doit de surcroît se faire comptable en règle pour tenir ses fiches à jour. C'est pourtant un fait courant notre incessante, fastidieuse à certains métiers. A cette tâche minutieuse, points de vue, juxtaposez les critiques des parents et de leurs fistons vos propres critiques peut-être, l'indifférence des uns, la mauvaise volonté des autres etc. Et ensuite, souvenez-vous que vous êtes fort mal placé pour fésiner quant aux activités extra-scolaires, direction de chorale paroissiale, formation des servants de chœur, surveillance aux offices, collaboration de premier plan aux organisations sociales, etc.

Un tribunal d'arbitrage estimait juste d'accorder en juin dernier aux membres de l'Association catholique des institutrices de St-Jérôme de Terrebonne le bénéfice de la claise suivante: maintenant incluse dans leur nouvelle convention: "Aux institutrices qui, à raison de leur fonction comme telles, seront requises de faire la surveillance des enfants à l'église le dimanche ou autres jours de fêtes religieuses d'obligation, une rémunération équivalente AU DOUBLE du salaire calculé sur une base journalière de un trentième de mois.

prend nullement, Cher Monsieur Préjugé, car dans votre sphère ordinaire de travail la clause de "temps double" pour travail supplémentaire est chose courante; sachez pourtant que pour nous, s'est du grrrrrand inédit, c'est presque une révolution. Je vous confie cette grrrrrande primeur pour vous encourager si possible à enseigner plus qu'une journée...

Je vous entends me répliquer: "Heureusement qu'il y a les nombreux

et longs congés!" Voyons un peu Cher Monsieur Préjugé, si le professeur est vraiment privilégié à cet égard. Parlons d'abord du samedi, à près l'expérience personnelle que vous venez de faire, vous présumez facilement à quoi pourra s'employer le samedi du titulaire. Un professeur n'a jamais fini: sa responsabilité pèse sur chaque heure de l'année scolaire, s'étend sans relâche du... (Suite à la page 26)

CHARBONNERIE LASNIER

Agent autorisé du fameux

ANTHRACITE READING (tacheté rouge)

Ainsi que charbon Welsh, Coke, Buck-Wheat, charbon à stoker

bois et huile de chauffage

Tél. 2206

Saint-Jean, Qué.

170 RUE FOCH, COIN COLLIN

NOUVEAU CONTRACTEUR

pour la pose de

Tuile Céramique

CHAMBRE DE BAIN — ENTREE

BUANDERIE — CUISINE — FOYER

ESTIMATION GRATUITE

Bernard Dussault

93 Boul. Saint-Joseph

Téléphone 6729

Saint-Jean, Qué.

6897



6897

Masonite, Ten-Test, Gyproc, Insul-Board, Bardeau d'Asphalte

LA MAISON AU SERVICE PARFAIT

Maurice Trahan

— LIMITEE —

(Successeur de Pierre Trahan)

**MATERIAUX DE CONSTRUCTION
GROS ET DETAIL**

**Nous tenons en magasin la fameuse
planche décorative PANELYTE,
"fabriquée à Saint-Jean même."**

143, rue Mercier

Téléphone 6897

Saint-Jean, Qué.

Les plus grands spécialistes en linoléum

WILFRID SIRARD

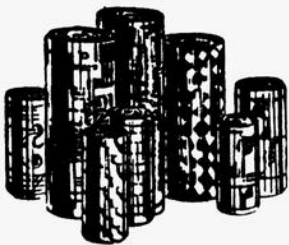
906 St-Jacques

St-Jean

Tél. 8-1340

TAPIS — LINOLEUM — TUILES

VENTE ET POSAGE



**Me Jacques Denault,
B.A., L.L.L.**



**AVISEUR LEGAL
SECRETAIRE-TRESORIER**

Né à Sherbrooke le 8 mai 1931, Me Jacques Denault fit ses études primaires à l'École Supérieure Notre-Dame Auxiliatrice à Saint-Jean et ses études secondaires au Séminaire de Saint-Jean où il obtint avec distinction son Baccalauréat ès Arts en juin 1951. Admis à l'étude du Droit de la même année, il entreprit ses études à la Faculté de Droit de l'Université Laval de Québec qui lui conféra en mai 1954 le grade de Licencié en Droit et où il paracheva son cours par une année de travail pratique à titre de stagiaire. Pendant ses études de droit, Me Denault se vit confier successivement les postes de président de sa classe, vice-président de la Faculté de Droit de Québec et délégué de cette même Faculté à l'Association Générale des Étudiants de l'Université Laval. Détenteur d'une Commission d'Officier pilote dans le C.A.R.C. où il a rempli les fonctions d'Officier en Loi pour le Département du Juge-Avocat Général au cours de ces dernières années, Me Denault, maintenant Officier d'Aviation, est aviseur légal de l'Escadille Auxiliaire 438 à Montréal. Me Denault pratique le Droit à Saint-Jean en Société avec Me Stanislas Poulin, C.R. Il est membre du Jeune Commerce de Saint-Jean. L'un des fondateurs du Bureau Service et Recherches, Me Denault en est le secrétaire-trésorier et l'aviseur légal.

**A-t-on le logement
que l'on mérite?**

Voilà bien une phrase dont l'actualité ne fait aucun doute, surtout en cette période de l'année. Mais elle se présente à nous sous une forme nouvelle. En effet, c'est la question à laquelle voudrait répondre un organisme tout à fait nouveau dans sa facture, dans son intention et dans sa réalisation, qui vient de prendre naissance à Saint-Jean, ces derniers temps. Il s'agit du BUREAU SERVICE & RECHERCHE ENRG.

Né de l'esprit d'initiative, du travail ardu, de la collaboration étroite de trois de nos jeunes concitoyens dont les portraits figurent en cette page, le BUREAU SERVICE & RECHERCHE a mis sur pied une agence de location, dont le but essentiel est de créer un marché du logement à Saint-Jean, en d'autres mots, de diriger par ses recherches et ses renseignements adéquats les locataires vers les logements qui leur conviennent.

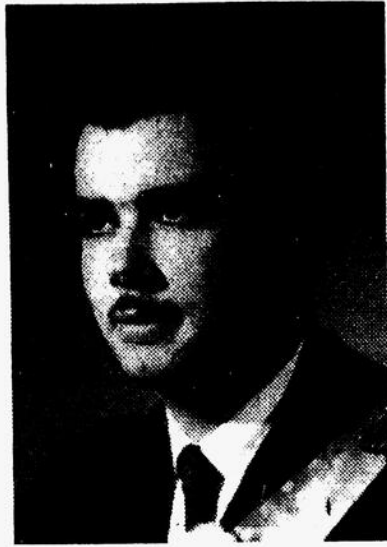
C'est un fait reconnu de tous que, par suite du manque de temps ou de renseignements, beaucoup de locataires n'arrivent pas à se loger convenablement, selon leurs désirs ou leurs exigences. Là, se dessine le rôle d'un organisme, tel que B.S.R., qui, à la suite d'études et de recherches scientifiques, est en mesure de fournir à toute personne se cherchant un logement — selon ses goûts, ses besoins et ses moyens — un aperçu exact du nombre et de la situation des locaux qui répondent à ses goûts, à ses besoins et à ses moyens.

La personne ainsi renseignée pourra, par le fait même, faire un choix éclairé en restreignant ses propres recherches aux logements qui lui conviennent réellement; de là, économie de temps, de démarches épuisantes et d'inquiétudes parfois très éternelles.

C'est en somme la création d'un endroit propice où locataires et propriétaires pourront se rencontrer facilement par l'intermédiaire d'une agence compétente, autonome et objective, et conclure rapidement des transactions qu'ils auraient mis des semaines, des mois peut-être à effectuer, n'ayant aucun autre moyen de se faire connaître l'un à l'autre.

En effet, l'un n'a d'autre alternative que d'offrir sa marchandise d'une part et l'autre de l'apprécier en connaissance de cause à sa juste valeur d'autre part.

**Claude Bélanger,
B.A., M.A.**



**PRESIDENT
ET COORDINATEUR**

Né à Saint-Jean le 6 février 1932, il complète ses études primaires à l'Académie Commerciale de Saint-Jean.

Dès 1944, il fait son entrée au Collège de Saint-Jean. En 1951, il obtient son Baccalauréat ès Arts.

À l'automne 1952, il s'inscrit à la Faculté des Sciences Sociales, section des Relations Industrielles. En 1955 il se voit décerner une Maîtrise en Relations Industrielles avec grande distinction.

Durant ses études universitaires, il est tour à tour président de sa classe et président de la section des Relations Industrielles. Il fait office de Rédacteur au journal le "Quartier Latin" de l'Université de Montréal.

Il est aussi l'auteur d'une enquête sociologique publiée par les Editions Bellarmin qui a servi de document à la Commission Tremblay enquêtant sur les problèmes constitutionnels du Québec.

Après trois années d'entraînement à travers le Canada, il reçoit son Brevet d'Officier-Pilote du C.A.R.C. Il est ensuite transféré au rang d'Officier d'Aviation dans le Corps de Réserve du Service d'Intelligence du Corps d'Aviation Royal Canadien.

Il fait actuellement partie du Bureau du Personnel de la Cie Singer Mfg.

Dans ce nouvel organisme "Bureau Service et Recherches" il occupera le poste de Président et Co-ordinateur.

**Bureau
Service et Recherche**

Ce qu'il est

La fondation de ce nouvel organisme s'explique par la gravité des problèmes économiques et sociologiques qui se multiplient dans le district Saint-Jean-Iberville.

En fait, le premier but des fondateurs est de chercher une solution aux problèmes créés par le développement très rapide de la région ci-haut mentionnée, développement de plus en plus accéléré par les projets de canalisation.

Après certaines études, une conclusion s'impose: un problème primordial est le logement. Quand? Ou? Comment se loger?

Lentement s'amorça le projet de fonder un service qui aurait pour fonction de faire connaître aux locataires éventuels, toutes les possibilités offertes au point de vue logement afin qu'ils fassent un choix judicieux en pleine connaissance de cause.

Alors s'organisa un relevé de tous les logis susceptibles d'être à louer à brève échéance. Après trois mois de recherches actives, plus de 400 logis furent découverts. Sur chacun de ces logis, on établit 45 renseignements aptes à éclairer les besoins de chacun.

Le BUREAU SERVICE & RECHERCHE estime qu'après avoir interviewé un locataire, en quête d'un logement, sur l'espace requis par sa famille, sa situation financière, ses goûts au sujet du site, du type de logis désiré, etc., il sera en mesure de lui décrire exactement le logement qu'il aimerait habiter.

Cela entraînera comme conséquence la stabilité du locataire, et sa vie familiale plus intéressante du fait que les membres de sa famille s'y plairont mieux. Combien d'enfants et de jeunes vivent en dehors du foyer parce qu'ils s'y sentent mal à l'aise à cause de conditions de logement inadéquates.

D'autre part, la stabilité du locataire assurera et même haussera dans plusieurs cas la valeur immobilière des biens du propriétaire. En effet, une propriété qui rapporte des revenus assurés et stables se vend plus cher et plus facilement qu'une autre qui change souvent de locataire ou même qui demeure vacante un ou deux mois par an.

Enfin, les échanges humains entre un locataire stable et le propriétaire sont beaucoup plus normaux, faciles et agréables. Voilà donc en résumé quelques-uns des avantages apportés par le BUREAU SERVICE & RECHERCHE.

**Jean-Guy Raymond,
B.A., M.A.**



**GERANT GENERAL
ET ADMINISTRATEUR**

Né à Saint-Jérôme le 2 juillet 1931, il suit ses parents à Naperville où il complète ses études primaires.

En 1944, il débute son cours classique au Collège de Saint-Jean où il se mérite un Baccalauréat ès Arts en 1951. Remarque par son esprit d'organisation, il se distingue spécialement dans les sports qu'il lui doit d'avoir mis sur pied de grandes manifestations publiques.

La même année, il s'inscrit à Cours de Relations Industrielles à l'Université de Montréal où il se voit décerner une Maîtrise en Relations Industrielles en 1954.

Durant ses études universitaires, il est responsable durant deux années consécutives du Centre de Recherche Économique. Il est aussi un membre actif du Club des Relations Internationales de l'Université de Montréal.

Ses études terminées, ses goûts dirigent vers l'action sociale. Durant 1955-56, il est tour à tour Secrétaire général du Service Social du diocèse de Saint-Jean et Chef de Secrétariat de la Semaine de Charité. Enfin, il est membre du Jeune Commerce de Saint-Jean.

En somme, c'est un type tout désigné pour mener à bien la recherche sociale. Il agira donc comme Gérant Général et Administrateur du Bureau Service et Recherche.

BUREAU SERVICE ET RECHERCHE

ENRG.

**POUR VOUS
LOCATAIRES**

Qui habitez plus de 16 heures
par jour dans votre logement.
Pourquoi ne pas le choisir avec soin?

ÉPARGNEZ

- Des frais de déplacements
- Des heures de recherches
- Des inquiétudes inutiles

PROFITEZ

D'une source d'information
Précise — Sérieuse — Indépendante
45 renseignements sur chacun des
400 logements que nous avons à date.

FRAIS A LA PORTEE DE TOUS!

**CENTRALE
CATHOLIQUE
SUITE 302**

**Tél: 8-2336
8-2337**

QUAND

SOIR:

LUNDI

JEUDI

VENDREDI

7 p.m. 10 p.m.

JOUR:

SAMEDI

1 p.m. 5 p.m.

**POUR VOUS
PROPRIETAIRES**

Qui devez faire face au problème de louer
votre logement régulièrement.
Pourquoi l'endurer si longtemps vacant?

ÉPARGNEZ

- Des pertes de temps appréciables.
- Des pertes financières
- Des démarches inutiles.

PROFITEZ

D'une agence compétente qui est en mesure
de vous présenter rapidement un locataire
qui appréciera votre logement à sa juste valeur.

FRAIS MINIMES DEDUCTIBLES DE L'IMPOT

La Sainte Messe Réparatrice

Fondatrice, Rév. Soeur Rose, de l'Ordre de Prémontré

CHAPITRE II

Ainsi donc, Madeleine suivait les exercices de la retraite et le jour où elle reçut dignement son Dieu dans la Sainte Communion, sembla lui apporter un rayon du Ciel. Mais de nouvelles épreuves l'attendaient. Que deviendra cette âme?

Les deux dimanches suivants, elle put encore assister à la Messe. Mais la troisième semaine, sa maîtresse, qui n'avait consenti au renouvellement de sa première Communion que par la déférence qu'ont pour cet acte les personnes même sans religion, s'opposa formellement à ses désirs et la retint au travail.

La douleur dans l'âme, Madeleine se soumit, mais dès qu'elle put voir son confesseur, elle lui fit part de sa peine et lui demanda ce qu'elle devait faire. Il lui répondit qu'elle devait regarder ce contretemps comme une épreuve que Dieu permettait pour exercer sa fidélité. "Songez, en attendant la terrible maîtresse mettez-vous, ajoutait-il, priez pour

vos maîtresses, faites votre possible pour conserver son amitié et espérez tout de la Providence."

Cette situation se prolongea pendant deux ans. Mais ces difficultés, de nature à ébranler une foi encore chancelante, ne firent qu'affirmer celle de Madeleine.

Son apprentissage touchant à sa fin, M. Mirabal demanda à Mme C... de la garder encore auprès d'elle. Madeleine eut alors un peu plus de liberté dont elle s'empressa de profiter pour remplir, à l'insu de sa maîtresse toutefois, ses devoirs religieux. Elle faisait même partie de la Confrérie et, pour ne pas éveiller les soupçons de Mme C..., elle laissait chez la directrice de la confrérie sa robe blanche qu'elle revêtait pour les processions.

Un jour, une fratrière trop complaisante, ayant eu vent de la chose, en avisa la terrible maîtresse. Elle ne voulut d'abord rien en croire, mais pour mieux s'en assurer, elle se rendit elle-même à l'église. A la vue de Madeleine sa colère put à peine se contenir. Elle rentra chez elle, tout agitée de ce qu'elle regardait comme un abus de confiance et, le soir, quand la jeune ouvrière revint des vêpres, elle fut impitoyablement mise à la porte.

Timide encore comme dans son enfance, elle tremblait de devoir rentrer chez ses parents et de leur apprendre son "crime" et sa punition. Pendant plusieurs jours, elle reprit sa vie vagabonde d'autrefois, passant la plus grande partie de sa journée dans les églises et les cimetières et demandant pour la nuit, l'hospitalité à des personnes charitables qu'elle connaissait et qui malgré leur pauvreté reçurent la fugitive avec empressement. Mais cette situation ne pouvait pas durer. On fit des démarches auprès de Mme C... on ménagea une entrevue entre les deux femmes et, malgré sa répugnance, Madeleine vit qu'il ne lui restait d'autre parti à prendre que de rentrer dans son ancienne condition. A son arrivée, Mme C... qui, au fond, n'avait pas mauvais cœur, se jeta à son cou en pleurant et lui demanda pardon de ses torts. Dès ce jour, la jeune apprentie put remplir librement ses devoirs religieux.

(à suivre la semaine prochaine)

glorieux triomphe de Pâques.

Demandons à MARIE REINE DU MONDE de nous faire triompher de nous-mêmes d'abord, de nous rendre maîtres de notre propre vie, avec la domination de l'âme sur le corps, pour que nous puissions ensuite, ainsi libérés des sirènes fausses de la terre, tout soulever sur notre passa-

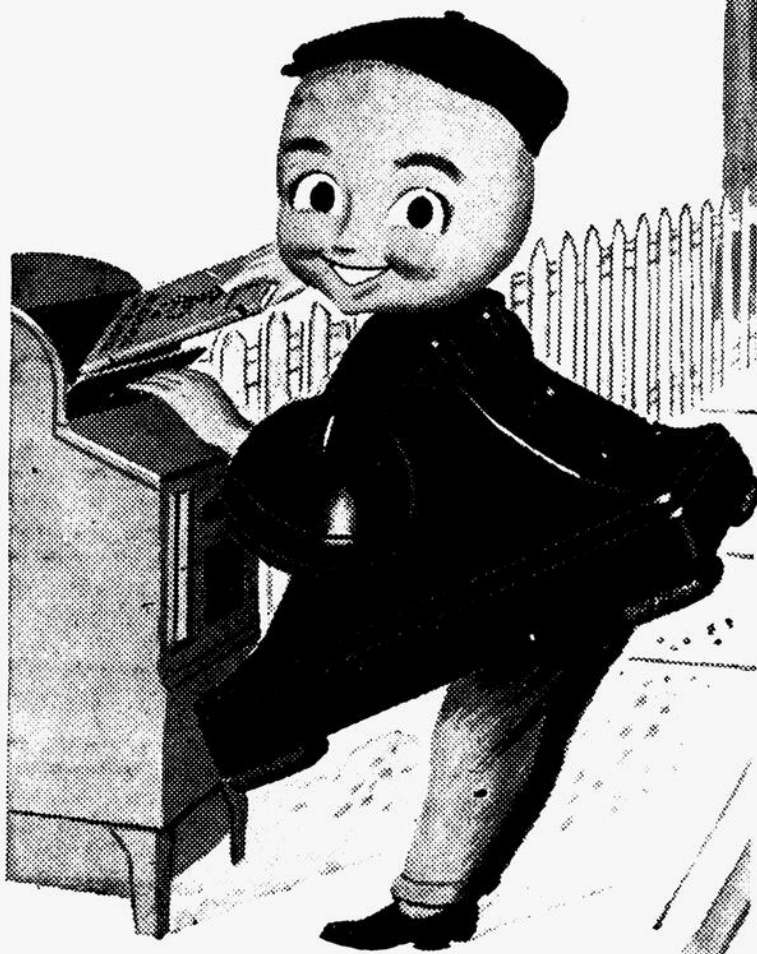
ge d'amour. Voilà ce que nous devons méditer tout au long du Temps Pascal, pour comprendre vraiment où se trouve le vrai bonheur, celui qui ne passe pas comme les fleurs éphémères de ce monde, mais qui dure pour l'éternité.

Centre Marial Canadien, Nicolet, P. Q.

Votre nouvel

ANNUAIRE TELEPHONIQUE

a été mis à la poste!



Veillez ne pas utiliser votre nouvel annuaire AVANT DIMANCHE, LE 15 AVRIL

...alors que tous les numéros de téléphone de SAINT-JEAN et d'IBERVILLE seront changés. Tous les numéros

qui commencent comme suit:

3xxx
4xxx
5xxx
6xxx
2xxx
7xxx
8-xxx

commenceront comme suit:

Fidélité 6-3xxx
Fidélité 7-4xxx
Fidélité 7-7xxx
Fidélité 7-xxxx

Les quatre derniers chiffres de la plupart des numéros demeureront les mêmes, mais quelques numéros seront complètement changés.

POUR TOUT APPEL INTERURBAIN, vous devez donner votre numéro complet (Fidélité et cinq chiffres), tel qu'indiqué dans votre nouvel annuaire. VOTRE NUMERO COMPLET doit aussi être employé sur votre papeterie et dans votre publicité. Cependant, POUR TOUT APPEL LOCAL, vous n'avez qu'à composer que les cinq chiffres.

FACILITEZ VOS APPELS

Gardez bien à jour votre Carnet Bleu de numéros de téléphone. Si vous désirez un nouveau carnet — grand ou petit format — téléphonez ou venez le demander à notre bureau d'affaires. Il est GRATUIT. Le gérant, V.H.J. McGOVERN.



LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

J.-Paul Caron

B. A., D. C.

Membre du Collège des Chiropraticiens

Téléphone 6928 69, St-Jacques, St-Jean

Votre voiture est-elle en mauvais état?



Un emprunt est souvent la meilleure solution quand l'arrivée du printemps entraîne une foule de dépenses supplémentaires telles les réparations de voiture, comptes en souffrance, réparations du logement.

N'allez pas plus loin que votre bureau local de la HFC. Vous y trouverez l'aide financière dont vous avez besoin. Le personnel de la Household Finance est spécialisé en matière de budgets domestiques.

A HFC, vous pouvez emprunter jusqu'à \$1000, souvent en moins de 24 heures. Si vous avez un revenu fixe et que vous pouvez effectuer les paiements mensuels, vous n'avez pas besoin d'endosseurs. Pour vous débarrasser de vos difficultés financières, téléphonez ou passez à la HFC aujourd'hui même.

HFC HOUSEHOLD FINANCE

R. J. Frappier, gérant

39, rue St-Jacques, deuxième étage, Tél. 7538 ST-JEAN, P.Q.

La Quasimodo

(La Solennité de l'Annonciation de la T. S. Vierge, le 9 avril)

Nous méditerons d'abord l'Introïte de la messe de la Quasimodo: "Comme des enfants nouveaux-nés, alléluia. Répondre: ardemment le pur lait spirituel, alléluia, alléluia, alléluia". Existe-t-il parole plus consolante? Nous sommes ressuscités spirituellement à une vie nouvelle, au grand jour de Pâques, pourquoi ne continuerions-nous point cette montée dans l'amour de Dieu et de nos frères les hommes? Pourquoi cesserions-nous subitement l'être, agités des mêmes fervents désirs qu'à Pâques, et nous replierions-nous dans une paresse spirituelle condamnable?

Comme des enfants nouveaux-nés, Réponds ardemment, nous dit Saint-Pierre, le pur lait spirituel. La sainteté n'est jamais statique: elle doit monter, grandir, avancer. Si nous sommes ressuscités spirituellement avec le Christ à Pâques, n'allons pas compromettre cette vie nouvelle que nous avons voulue pour notre âme, par un glissement vers nos anciennes habitudes, nos lâchetés d'autrefois. A Pâques, nous avons décidé, sous l'action de la grâce, d'être des sauveurs avec le Christ, et de jouer notre vrai rôle d'enfants de Dieu, d'héritiers du Royaume d'amour: n'allons pas, aujourd'hui, l'appel des sirènes qui ne sont pas plus acceptables et plus belles aujourd'hui qu'hier retourner à nos anciens péchés, à notre petite vie bourgeoise, tandis que des millions et des millions d'âmes, dans le monde entier, réclament notre zèle, notre générosité. Dieu nous donnera des légions d'âmes, si seulement nous les désirons ardemment. IL FAUT ETRE UNE AME DE GRAND DESIR... Ces paroles du divin maître nous émeuvent toujours: "J'AI DESIRE D'UN GRAND DESIR MANGER CETTE PÂQUE AVEC VOUS"... Il nous faut, comme le Christ notre Maître, désirer d'un grand désir le Royaume de Dieu et sa justice, et tout le reste nous sera donné par surcroît.

Le 9 avril, l'Eglise célébrera la solennité de l'Annonciation de la T. S. Vierge puisque le 25 mars, date habituelle de cette solennité tombait cette année, le dimanche des Rameaux. Dans cette résurrection spirituelle du monde nouveau qui doit illuminer notre époque, nous savons bien que c'est la Vierge Marie qui agit en puissance et en miséricorde.

Dans tous ses messages, depuis cent ans, la T. S. Vierge nous a enseigné la voie à suivre, et cette voie, rappelée par Notre-Dame en tant de circonstances, n'est autre que la voie de l'Evangile, la voie des béatitudes. "LE CIEL ET LA TERRE PASSE- RONT, a dit Jésus, MAIS MES PAROLES NE PASSERONT POINT".

L'Evangile demeure la pierre d'angle de tout l'édifice spirituel, et pas plus aujourd'hui qu'hier, le monde ne sera sauvé sans la croix. LE PARADOXE DE LA CROIX, le paradoxe du Vendredi saint toujours suivi du

CHRONIQUE DU TIERS-ORDRE Remous en Espagne

FRATERNITE DU TIERS-ORDRE FRANCISCAIN (suite)

Il se rencontre parfois des chrétiens que ces mots: Ordre Religieux, Perfection, ont le don d'effrayer; ils les considèrent comme incompatible avec la vie dans le monde. C'est là, évidemment, préjugé et ignorance de leur part.

Remarquons-le bien en effet; il n'y a pas deux sanctifications, l'une pour les religieux, l'autre pour les personnes du monde.

"C'est une erreur, nous dit A. Tanguerey de croire que les conseils évangéliques constituent un programme de vie réservé aux Religieux. La seule différence entre les Religieux et les simples chrétiens consiste dans le fait que ceux-là ont promis solennellement à Dieu d'observer les conseils évangéliques et se sont mis dans les meilleures conditions pour atteindre l'idéal. Mais qu'il soit bien clair que tous les chrétiens sont appelés à la perfection des conseils évangéliques avec leurs devoirs d'état."

Il n'y a donc qu'une seule perfection, commune à tous les fidèles, et tous nous devons y travailler sans relâche en utilisant tous les moyens que le Bon Dieu et la Sainte Eglise mettent à notre disposition; pour les personnes du monde, le Tiers-Ordre franciscain est un de ces moyens-là, et le meilleur, et il serait vraiment incompréhensible qu'elles ne s'en servent pas.

Qu'elles le sachent bien d'ailleurs, ce n'est pas seulement un grand bienfait, c'est aussi un grand honneur pour elles que de se rattacher ainsi à la vie religieuse, tout en vivant dans le monde.

Quant à la perfection, comme nous l'explique excellemment M. l'abbé Jaud, il ne faut pas l'entendre d'une manière trop absolue:

"Il faut entendre simplement une perfection relative. Du reste, il s'agit de tendre."

C'est cette tendance, dans cette volonté sincère, dans cet effort, que consiste la perfection demandée. Or, n'est-ce pas même en dehors du Tiers-Ordre et dans une certaine mesure, LE DEVOIR DE TOUT CHRETIEN? Il suffit d'ouvrir l'Evangile et de lire les enseignements de Jésus-Christ pour s'en convaincre.

Le Tertiaire ne fait qu'envisager ce but avec plus de courage que le simple chrétien, et il a entre les mains, avec la Règle du Tiers-Ordre, le moyen efficace d'avancer progressivement dans cette voie.

Rien donc que d'accessible dans le programme franciscain, qui est tout simplement celui que nous a tracé Jésus-Christ humble, pauvre et crucifié.

La Règle du Tiers-Ordre n'est qu'un appel de l'Evangile, et sa mise en pratique sous la forme de vie religieuse dans le monde.

Nous verrons d'ailleurs plus loin pourquoi et comment tout en restant dans le monde, on peut réellement y vivre de la vie religieuse et donner ainsi à son existence son maximum de mérites.

CE QUE LE TIERS-ORDRE N'EST PAS IL N'EST PAS UNE CONFRERIE

Une Confrérie est une association dont le but spécial et direct est de pratiquer telle ou telle dévotion ou de réhausser sur quelque point le culte public de l'Eglise.

Donnons quelques exemples:

Les Confréries du Très Saint-Sacrement ont pour but d'honorer la présence de Notre-Seigneur Jésus-

Christ dans la Sainte Eucharistie; les Confréries de Mères Chrétiennes de former leurs membres à leurs devoirs d'épouses et de mères; les confréries d'Enfants de Marie, d'inspirer aux jeunes et aux jeunes filles une profonde dévotion envers la Sainte Vierge; les confréries de Cordières, d'honorer, à l'imitation de saint François, la Passion du Sauveur et sa présence dans la Sainte Eucharistie. Les Confréries des scapulaires, et bien d'autres encore, ont aussi un but restreint et bien déterminé.

Toutes ces Confréries sont excellentes, et si elles se sont beaucoup multipliées quelques années, il ne faut pas s'en plaindre.

Ce qui est déplorable cependant, c'est que l'habitude de parler de confréries, d'en voir et d'en faire partie, donne à croire à certaines personnes que le Tiers-Ordre, lui aussi, est une confrérie, une Confrérie plus riche certes en indulgences que toute autre, mais enfin une confrérie... comme les autres.

Et c'est là vraiment dommage!

Parmi les décisions prises par le général Franco à la suite de manifestations d'étudiants contre la Phalange on note surtout le renvoi du ministre de l'Education nationale, M. Joachim Ruiz-Gimenez, professeur à l'Université de Salamanque et catholique notoire. Secrétaire général de la Confédération des Etudiants catholiques d'Espagne, puis président international de Pax Romana, M. Ruiz-Gimenez visita, à ce titre, il y a quelques années, le Canada, où sa distinction et sa cordialité furent vivement appréciées. En 1948 il était nommé Ambassadeur d'Espagne au Vatican. Pie XII l'accueillit avec joie, car dit-il, "Nous connaissons déjà les très nobles idéaux qui ont été le guide et le but de la multiple activité organisatrice, directrice et professorale, qui ont rempli la vie, pas encore tellement longue, de Votre Excellence". Rappelé en Espagne à l'automne 1951, l'ancien ambassadeur occupa le poste important de ministre de l'Education nationale. M. Gimenez était ré-

instigateur que se créèrent parmi les professeurs et les étudiants des groupements libéraux. C'est à son pes de discussion libre.

Protégez-vous !

CONSULTEZ

René G. Trahan
Courtier en assurances

Bureau d'affaires :
258, rue Champlain

Tél. 2553

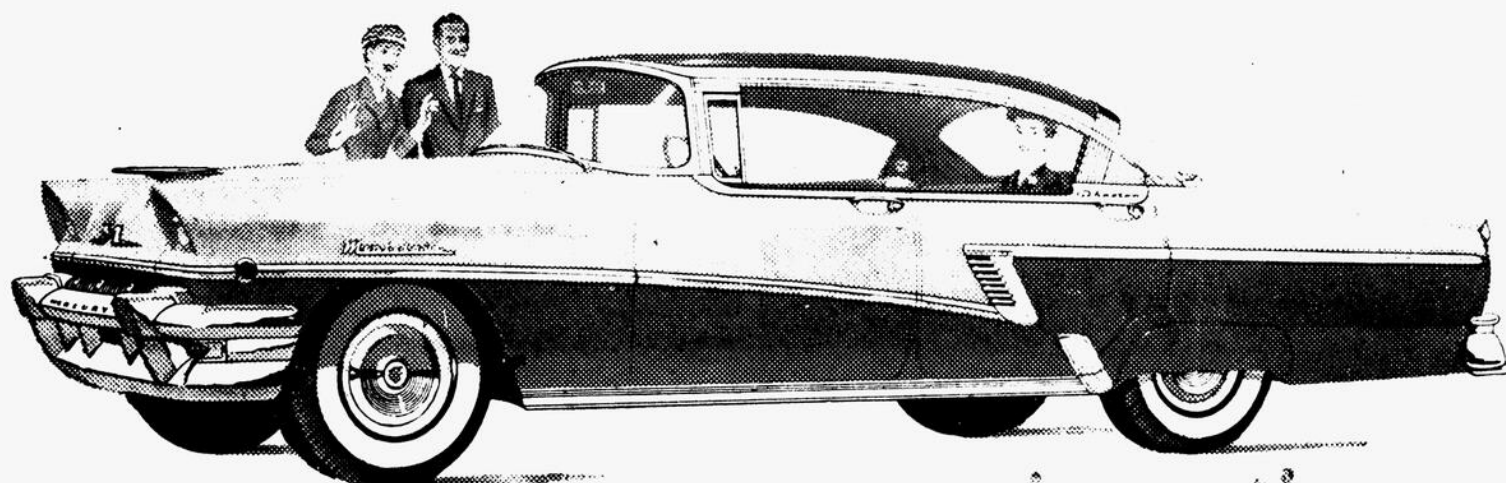
RESIDENCE:

250 Collin

Tél. 4123



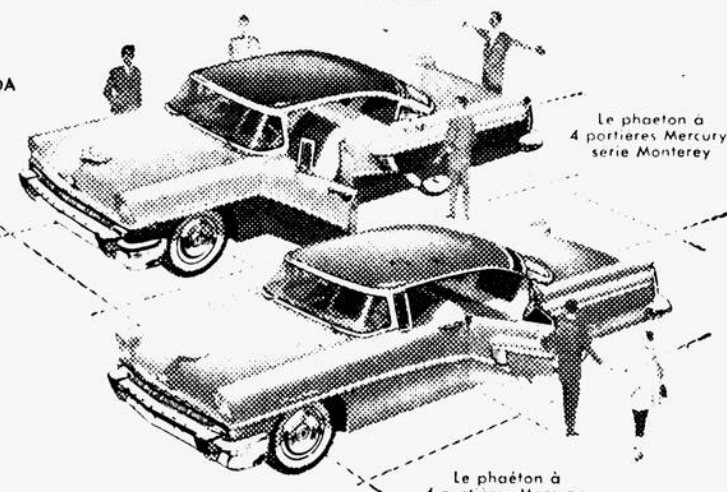
Le Phaéton MERCURY À 4 PORTIÈRES ÉCLIPSE tous les autres "hardtops"



Le phaéton à 4 portières Mercury, série Montclair
UNE V-8 DE GRANDE CLASSE FABRIQUÉE PAR FORD-CANADA

LA SILHOUETTE LA PLUS BASSE DE TOUS LES "HARDTOPS" À 4 PORTIÈRES! GLACES À VISIBILITÉ TOTALE! AUCUN MONTANT LATÉRAL! MAXIMUM DE COMMODITÉ ET DE CONFORT!

Le phaéton Mercury est plus élégant, plus imposant et a une silhouette beaucoup plus basse que tous les autres "hardtops". Entièrement nouveau et différent, il vous offre — outre la commodité de ses 4 portières qui vous permettent d'entrer et de sortir facilement — une visibilité totale et une merveilleuse impression d'espace et de liberté. Les superbes intérieurs, capitonnés de riches tissus et de vinyls souples comme du cuir, vous offrent des sièges ultra-confortables dans un cadre d'un luxe raffiné. Il est présenté en trois magnifiques séries: Montclair, Monterey et Custom.



Le phaéton à 4 portières Mercury, série Monterey

Le phaéton à 4 portières Mercury, série Custom

Le choix qui s'impose...

L'IMPOSANTE MERCURY



Voyez à la télévision, tous les dimanches soirs, le programme "ED SULLIVAN SHOW".

plus belle...plus confortable
plus puissante...vraiment splendide!

POSSÉDER UNE NOUVELLE MERCURY COÛTE MOINS QUE VOUS NE LE PENSEZ — VOYEZ VOTRE VENDEUR

Gérard Deslauriers, garage

60 - 2ème AVENUE

TELEPHONE: 6567

IBERVILLE

LES MEILLEURES AUTOS D'OCCASION SE TROUVENT CHEZ LE VENDEUR MERCURY

Le syndicalisme chrétien

La Confédération internationale des Syndicats chrétiens a tenu, du 12 au 14 décembre, à Anvers, son douzième congrès. Plus de 200 délégués y représentaient la plupart des pays européens et divers pays d'Amérique, d'Afrique, et d'Asie. Les grandes organisations internationales ont envoyé des observateurs. Le congrès a examiné la situation du syndicalisme chrétien dans le monde et la question de l'aide à apporter aux pays sous-développés pour leur permettre de créer de fortes organisations syndicales. Le problème du plein emploi fit l'objet d'un rapport du délégué français, M. Bouladoux.

L'ADOPTION



SERVICE SOCIAL DE SAINT-JEAN
CENTRALE CATHOLIQUE, 190 rue Laurier, St-Jean. — Tél. 7533
SERVICE SOCIAL DE LA RIVE SUD,
CENTRE OZANAM, 1535, boul. Tremblay, Ville-Jacques-Cartier. OR 4-1553

MARIAGE — REHABILITATION

Les grandes actions sont souvent le fait des petites gens. On le constate en bien des domaines; au domaine de la pénitence ou à celui des adoptions.

Hier, il s'agissait de réparation. Un garçon, modeste travailleur, vient d'offrir d'épouser celle qu'il a déshonorée et de reprendre l'enfant qu'il avait d'abord cru devoir abandonner.

Résultat d'un bon carême, résultat d'une bonne retraite. Il a médité sur la double conséquence éternelle et temporelle, du péché. Il a prié. Il a consulté. Il a décidé de prendre toutes ses responsabilités. Il a décidé de faire rentrer dans l'ordre toute une situation anormale.

Autrement, dit-il, j'ai l'impression que, du reste de mes jours, je n'aurais plus de paix. Après tout, j'ai bel et bien gâché l'avenir de ma compagne. J'ai ruiné d'avance celui de notre enfant. Et je comprends trop, maintenant, pour tourner le dos à mon devoir. Voulez-vous, M. l'abbé, demander sa main, et offrir la mienne?

Très bien, je vais pressentir, et au besoin, intercéder pour vous. Vous me paraissez avoir un bon fond... un bon père et une bonne mère...

Ah! pour cela, vous l'avez dit. — Ma fille, celui que vous avez déjà appelé votre ami revient à la surface. Il est prêt à réparer votre commune erreur dans la mesure de ses forces. Il offre de vous épouser. Que vous en semble?

La convalescente ferme les yeux comme pour mieux réfléchir; puis, après une pause, assez longue:

Mon père, il faut que je commence par pardonner. Car, moi aussi, j'ai été abandonnée. Il n'y avait pas que mon enfant. Mais puisque le Bon Dieu permet ce retour, il me semble que c'est pour le bien des trois. J'ai tant prié que ça me paraît une réponse. Quand à lui, il appartient à une bonne famille, et ça ne se peut pas, s'il est lui-même converti, que nous fassions un mauvais ménage... Je dis oui, mon père.

Mais que ferez vos parents? — Je suis en âge. Ils sont loin et puis... je ne les aurai pas toujours, tandis que toujours je me reproche-

rais l'abandon de notre enfant. Si je dois avoir de la peine, j'aime mieux que cela vienne de chez-nous que de la Crèche.

Les négociations ne se sont point éternisées. Tout a été pour le mieux.

Du jour où le retraitant a décidé d'assumer les graves responsabilités d'un mariage chrétien, il a vu sa situation s'améliorer cent pour cent.

Du jour où il a revu transfigurée, d'âme et de visage, la malheureuse qu'il avait abandonnée à son sort, il a connu l'amour de bonne qualité et fait voeu de dévouement.

Du jour où tremblant d'émotion et des larmes plein la vue, il a tenu dans ses bras l'innocente victime des deux amours égoïstes et coupables, il a juré d'être, en dépit de tout et par la grâce de Dieu, un époux et un père sans reproche.

Je n'aurais jamais cru, dit-il, qu'après une conduite si honteuse, je pourrais encore marcher le front haut et me sentir si heureux.

Mon ami, c'est là, dans toute sa splendeur, la réhabilitation de Jésus-Christ. Tout est effacé; et la reconnaissance des pardonnés ajoute encore à leur bonheur...

Mais il va rester à vaincre un grand obstacle: vos parents, vos connaissances, vos ennemis, si vous en avez.

M. le curé il doit y avoir moyen de faire comme Notre-Seigneur dans sa passion, se taire.

Ah! si vous avez le courage de tout endurer par amour pour lui, c'est bien sûr que vous n'en retirerez que de plus grandes bénédictions.

Décidément, les petites gens, quand Dieu leur parle au coeur et qu'ils écoutent, les petites gens peuvent accomplir de grandes choses.

(Les Chroniques de la Crèche)
V. GERMAIN, ptre

N.B. — Si vous désirez adopter un enfant, veuillez vous adresser au: Service Social de Saint-Jean, Centrale Catholique, 190, rue Laurier, Saint-Jean, Qué., Téléphone 7533
Service Social de la Rive-Sud Centre Ozanam, 1535, boulevard Tremblay, Jacques-Cartier, Qué., Téléphone: OR. 4-1553

Hommage des E.-U. à Saint Ignace

Les Jésuites dirigent aux Etats-Unis vingt-huit universités et collèges et quarante-cinq "High-School". Ces maisons d'éducation comptent actuellement plus d'un demi million d'anciens élèves vivants, dispersés à travers le pays, dont un bon nombre occupent de hautes positions. Ils ont tous été invités, à l'occasion de l'année ignatienne qui marque le quatrième centenaire de la mort de St. Ignace, à se réunir le 11 mars dernier dans une maison de la Compagnie, appartenant à la région qu'ils habitent maintenant, pour assister à la messe, recevoir la communion et participer à un déjeuner où un conférencier leur adressa la parole. Ces réunions eurent lieu dans de nombreuses villes, sur tout le territoire des Etats-Unis, du Maine à la Californie et de Washington à la Floride. Il y en eut dans presque chaque Etat.

Aux anciens élèves s'étaient joints d'autres amis de Saint Ignace, venus de 78 paroisses jésuites, 112 missions, 11 centres de Relations Industrielles et 25 scolasticats jésuites, aussi bien que des hôpitaux, des prisons et des postes de service de l'armée où les jésuites agissent comme chapelains.

Une des réunions les plus imposantes fut celle tenue à New-York.

Elle groupait environ mille anciens élèves. Le R. P. Gannon, ancien président de l'Université de Fordham, célébra la messe, au cours de laquelle

Tél. 6376

Thérèse Grenier

- MODISTE DE CHAPEAUX
- PASSES DE MARIÉES
- RÉPARATIONS DE TOUTES SORTES

418, rue Laurier St-Jean, Qué.

Cartes Professionnelles

NOTAIRES

Me ISIDORE COUPAL NOTAIRE

Bureau à ST-REMI, le jeudi
a/s Mlle M.-Anne Bazinet
Téléphone: 122

Me Marc-André LAZURE NOTAIRE

Bureau à Saint-Remi
Ouvert tous les jours et
tous les soirs.
30, rue St-André Tél. 87

AVOCATS

MAURICE BOURASSA B.A., L.L.B. AVOCAT

Saint-Remi de Napierville
Soirée: 7 à 9 heures p.m.
Bureau le lundi
à la résidence de
Me Jean BROSSARD, notaire

ARCHITECTES

Gérard CHARBONNEAU ARCHITECTE B.A., A.D.B.A., I.R.A.C.

54, rue Saint-Jacques
ST-JEAN Tél. 4455
6260 Côte des Neiges
MONTREAL Tél. AT. 1669

CINQ-MARS et LA VALLÉE ARCHITECTES

11, Place du Marché
Tél. 4295 Saint-Jean

JACQUES TOUGAS et JACQUES MORIN ARCHITECTES

217, rue Jacques-Cartier
Tél. 8-1629 St-Jean, Qué.

OPTOMETRISTES

Tél. 2347

Dr J.-R. MEUNIER OPTOMETRISTE

SPECIALISTE DE LA VUE
218, rue Richelieu Saint-Jean

Dr Gérald CLOUTIER OPTOMETRISTE

Spécialiste pour la vue
Bureau ouvert tous les jours:
9h à 6h (excepté le mercredi)
Vendredi et samedi 9h à 5h
Le soir: sur appointment
150 St-Jacques (coin Laurier)
Tél. 2884 Saint-Jean

Tél. 4612

Jean HÉBERT, I.s.c., c.a. COMPTABLE AGREE

BUREAU ET RESIDENCE
227, rue Champlain,
Saint-Jean, Qué.

CHIROPRACTICIEN

Raoul R. Lafleur, d.c.

Gradué de Palmer
RAYON-X
Tél. 9441 210 Laurier
SAINT-JEAN, Qué.

Jean-Marie Thuot, B.A., B.Ph., O.D.

Docteur en optométrie

Optométriste-Opticien

27, rue Saint-Jacques,
Saint-Jean, P.Q.
Téléphone 8-2347

Bureau ouvert
tous les jours
de la semaine

Rés. 305 St-Hubert

Téléphone 7482

MAURICE BOULAIS, A. P. A.

Auditeur Public Accrédité
SYNDIC LICENCIÉ

COMPTABILITÉ - VÉRIFICATION IMPÔT SUR LE REVENU

Bureau: 39 St-Jacques

Téléphone 4347

Hon. Paul BEAULIEU, C.A.
Roger DUGRE, C.A.

BEAULIEU & DUGRE COMPTABLES AGRÉÉS

10 Est, rue Saint-Jacques
Tél. MARquette 5344-5
MONTREAL

168, rue Jacques-Cartier
Tél. Saint-Jean 6704-6
ST-JEAN, Qué.

HEBERT, ROY & CIE, C. A.

COMPTABLES AGRÉÉS

Sherbrooke: 114 Wellington, N., tél. LORraine 2-2911

Représentant à SAINT-JEAN:

J. W. LAVIGNE, A. P. A.

109, rue Champlain

Tél. 6827 - 3894

A. BEAUDRY & FILS

Entrepreneur - Electricien - Licencié

Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes
BICYCLETTES C.C.M.

235 Jacques-Cartier Tél. 3783 St-Jean, Qué.



Entre nous

...PARENTS

Magnifique conférence sur les loisirs

par le R.P. Marcel De La Sablonnière

Dimanche, le 18 mars 1956, à l'Ecole des Parents, le R.P. De La Sablonnière a entretenu son auditoire sur les loisirs paroissiaux.

"C'est vraiment un très grand plaisir pour moi, dit-il, que de vous parler de loisirs. Ils sont nécessaires, ils sont possibles et ils donnent tellement de consolations.

Les loisirs sont nécessaires. Il est inutile de nous attarder à démontrer leur nécessité paroissiale: on comprend sans peine combien ils contribuent à contre-balancer les loisirs commercialisés et leur influence bien souvent malsaine, en y soustrayant notre jeunesse. Savez-vous qu'à Montréal, il y a un grand nombre de gens — 60.000, qui fréquentent les grilles ou autre genre d'endroits de divertissements, et ces gens, dont beaucoup de jeunes gens et de jeunes filles, y boivent beaucoup...! Un autre fait qui s'impose à l'attention des parents et des éducateurs, c'est que les jeunes — filles et garçons, trouvent de plus en plus difficile de vivre à la maison, dans leur foyer, souvent à cause de l'existence du logis; sans doute la télévision contribuera-t-elle à en retenir un certain nombre, mais beaucoup de choses intéressantes les sollicitent hors du foyer, et nous n'y pouvons rien...! Donc, il est impérieux de leur organiser des loisirs, soit sur une base paroissiale, ou soit sur une base supra-paroissiale, comprenant une ville, comme dans votre cas, ici. Dans nos paroisses modernes, les loisirs restent le moyen le plus efficace de les attirer et de les garder attachés à la paroisse où les sauvera des dangers de toutes sortes qui les guettent et de la trop grande liberté dans les sorties ou dans les fréquentations. Il va de soi que les loisirs varieront d'une paroisse à l'autre, suivant les locaux disponibles et la qualité de l'organisation, mais ils ont tout de même plus de chance d'être plus sains et plus sages: les jeunes gens et les jeunes filles apprendront à se mieux connaître, à se bien connaître. Il est très important de varier la formule en organisant non seulement des sports, mais aussi des ciné-clubs, des soirées-forum où l'on débat différents sujets, différentes questions; il peut y avoir des soirées-folklore, des réunions culturelles, etc., etc. En somme, il s'agit d'intéresser nos jeunes tout en les formant, les éduquant pour les préparer à leurs tâches de demain. Des loisirs ainsi organisés sont certainement possibles.

LES LOISIRS SONT POSSIBLES

Nous verrons maintenant ce que des loisirs paroissiaux bien organisés peuvent apporter du point de vue physique, du point de vue social et du point de vue moral. Le soir, de 800 à 1300 jeunes gens ou jeunes filles viennent à notre centre paroissial. L'un des principaux buts que nous avons, c'est d'attirer nos jeunes et de les garder, pour pouvoir ensuite les développer tant sur le plan personnel que sur le plan social. Chaque groupe, ou sport, ou section, a son comité d'administration, lequel relève de l'exécutif du Centre; c'est donc là une école de formation, de débrouillardise dans la vie. A l'intérieur, il est possible d'avoir des jeux tels que tennis sur table, échecs, dames, bridge, escrime, billard; il peut y avoir un gymnase pour les sports de ballon-panier, ballon-vo-ant, badminton, culture physique, acrobatie et athlétisme, boxe, judo, les poids et haltères. Il y a aussi les sports extérieurs comme le baseball, le hockey, tennis, balle-molle. Dans tous ces jeux d'équipes, l'enfant (et le jeune) apprend à être franc, discipliné — bon perdant, soumis, il apprend à avoir le sens de responsabilité s'il veut faire partie d'un groupe. C'est un fait qu'au Bien-être Social, à Montréal, il n'y a pas de jeunes qui sont intéressés au sport et l'ont été depuis leur jeunesse. Un autre point, c'est que les jeunes gens et les jeunes filles ne connaissent l'amour qu'à 20 ans, quand c'est le temps: les personnes d'expérience savent à quel point les amourettes de 16, 17 ou 18 ans même, peuvent être néfastes et ce, à différents points de vue.

Nous en arrivons aux rencontres sur le plan social et spirituel. Au cours de soirées-forums, ciné-clubs, ciné-forums, soirées musicales, des groupes qui comprennent parfois un nombre assez élevé de jeunes peuvent discuter des problèmes "face à la vie" et, à la suite de ces discussions, être ainsi mieux préparés pour leur mariage futur ou pour leur travail. Ces échanges de vues peuvent avoir lieu à l'occasion de films, de conférences, même courtes, par des spécialistes, ou d'auditions musicales. Pour organiser certaines de ces soirées et en faire un succès, l'on doit avoir recours à la publicité. Relativement au cinéma, c'est extraordinaire ce qu'il a d'attrait, surtout pour les jeunes; la télévision peut, jusqu'à un certain point, en retenir à la maison, mais la popularité du cinéma, du film, demeure un fait. Aussi, est-il important d'enseigner ce qu'est un bon film, d'autant plus qu'il y en a un certain nombre de présentés à la télévision. Il est donc important, pour les jeunes surtout, d'étudier les films des cinéastes, par le moyen des ciné-forums. Quant aux ciné-clubs, ils sont plus restreints parce qu'ils s'organisent en représentant des films plus choisis. Rappelons-nous que le cinéma est une Université Populaire, recommandée comme telle par l'Eglise, par le Saint-Père. Le samedi soir, c'est une soirée où les jeunes gens et les jeunes filles aiment à sortir, et non pas s'occuper de sports. C'est donc pourquoi, nous, à l'Immaculée-Conception, nous avons organisé le Folklore, avec tout son charme; c'est une formule honnête et, chez nous, c'est très populaire. D'ailleurs, sans cela, nous perdions nos jeunes.

LES LOISIRS RAPPORTENT AU CENTUPLE

Les loisirs sont une grande occasion pour le prêtre, l'apôtre, l'ami de rejoindre les jeunes, et de les connaître; et ceci est favorisé par les contacts nombreux dus aux attraites variées, les jeunes et l'Eglise s'y rencontrent. A ces endroits de loisirs, les jeunes apprennent à se connaître eux-mêmes et à se faire connaître. Les loisirs sont aussi un bon moyen de bonne propagande, de publicité, pour des retraites fermées des heures saintes, de même que pour les fondations d'oeuvres sociales. C'est ainsi que, chez nous, nous avons fondé une "Caisse d'Etablissement" pour les jeunes. Un centre de loisirs est aussi une Ecole d'Action catholique, d'Action sociale: on y trouve l'apostolat en plus des sports, et les jeunes sont protégés des milieux corrupteurs. Ils y apprennent la discipline physique, intellectuelle et morale. Sur le plan social, les réunions mixtes sont excellentes, car les jeunes gens et les jeunes filles sont faits pour se rencontrer, non pas pour s'ignorer. C'est ainsi qu'ils s'estiment, apprenant à se connaître, dans une bonne camaraderie, pour ensuite s'aimer d'un bel amour normal. Ils apprennent à se courtoiser dans de bonnes fréquentations qui préparent bien leur mariage et leur vie conjugale. Sur le plan paroissial, la paroisse et ses familles retireront beaucoup d'une action communautaire; ce sera la découverte de gens jeunes et moins jeunes qui seront prêts à se dévouer sur le plan social. C'est là que l'aumônier joue son rôle proprement sacerdotal.

Pourquoi tant insister sur la jeunesse? Parce que tout est là. Il n'y a pas de plus grande richesse, pour la famille, pour la paroisse, pour le pays. Rappelons-nous Hitler, le Communisme...! Donc, préparons nos jeunes aux tâches qui les attendent, préparons-les à la discipline; nous aurons alors une jeunesse libre, de la bonne liberté, une jeunesse active, dévouée, prête à se donner pour le bien des autres. Retenons les paroles de S. E. le Cardinal Léger, lors de l'ouverture du Centre de l'Immaculée-Conception: "Le Centre paroissial ne doit pas se contenter de viser un but temporel, mais s'efforcer d'arriver à une fin plus noble, soit, établir un contact plus étroit entre les jeunes et les prêtres et l'Eglise."

Jean Paradis, sec.

COURS D'ART CULINAIRE

à la Salle Saint-Charles

LUNDI 9 ET MARDI 10 AVRIL

Meilleure occasion d'apprendre

Nombreuses chances de gagner

Une bonne cuisinière ne s'improvise pas.

Les cours d'art ménager dont la durée s'étend sur de nombreuses semaines sont une preuve suffisante pour convaincre toutes les maîtresses de maison que cuisiner est un art.

Comme tous les arts, l'art culinaire comporte des règles fondamentales qu'il faut connaître avant de songer à l'exercer convenablement.

L'Ecole des Parents, à intervalles réguliers, propose à toutes les femmes de suivre des cours pratiques qui leur permettent de demeurer à la page et d'améliorer leurs méthodes.

Cette année, cette opportunité sera donnée lundi 9 et mardi 10 avril. Qu'on en profite!

En plus de retourner chez elles avec un bagage accru de bonnes recettes, toutes les dames intéressées auront chance de rapporter aussi l'un ou plusieurs des magnifiques prix qui seront tirés au sort.

Les Compagnies Southern Canada Power, Moffatt et Silex ont libéralement offert nombre de ces prix. La Cie Campbell Soup y est aussi allée de sa contribution. Un grand nombre de généreux bienfaiteurs et donateurs de chez nous ont fourni une bonne proportion des multiples primes qu'il serait trop long d'énumérer.

On pourra d'ailleurs se rendre compte de la valeur de tous les objets à gagner en allant jeter un coup d'oeil sur la vitrine de la Caisse Populaire d'Iberville.

On y verra entre autres, le magnifique poêle Moffatt et la merveilleuse cuisinière qui constituent les grands prix de ces soirées.



Mlle. LORRAINE BÉDARD

Mademoiselle Lorraine Bédard, jeune femme charmante et très capable, est l'hôtesse du "Club de la Cuisine Moderne". Elle donne avec beaucoup d'esprit et d'humour de nombreuses idées pour préparer des aliments d'une façon nouvelle et économique. Diplômée avec grande distinction en sciences domestiques, Mademoiselle Bédard a été diététicienne en chef du Nouvel Hôpital Maisonneuve de Montréal pendant deux ans, avant d'entrer dans les "Cuisines d'Anne Marshall".

Mademoiselle Bédard se fait un plaisir à l'idée de rencontrer tout le monde, et de prendre part aux distractions, aux prix et aux nouvelles idées en cuisine. Ne manquez pas de venir visiter "Le Club de la Cuisine Moderne", et d'y amener vos amies.

VENANT EN VILLE!



COMMANDITÉ par

L'Ecole des Parents d'Iberville

les 9 et 10 avril

à 8 heures p.m.

à la Salle Saint-Charles

- Prix nombreux
- Démonstration

Besoins sociaux

Combien de ces besoins doivent être satisfaits et dans quelle mesure pour que l'être humain en retire la somme de sécurité affective indispensable au développement normal de la personnalité? Cela varie considérablement avec les individus et leur milieu; avec l'intensité des besoins de chacun laquelle est déterminée par sa constitution organique et ses moyens mentaux; avec les obstacles que présentent son environnement à la gratification de ses tendances, avec la part d'assistance sur laquelle il peut compter dans la famille, à l'école, et dans tout autre milieu occupationnel ou social où il se trouve; et aussi, et peut-être surtout, avec les sentiments qu'il éprouve devant les obstacles et les échecs, avec les attitudes que l'on prend, dans son entourage immédiat, en face de ses moyens, de ses efforts, de ses réussites ou de ses défaites.

Il faut bien se rendre compte que l'être humain, au début de son existence, n'est pas dans des conditions propres à lui procurer la sécurité; c'est même le contraire qui est facile à constater: il commence par être totalement impuissant, par devoir compter sur autrui pour conserver l'existence; il est faible, petit, sa faiblesse et sa petitesse s'accroissent de la comparaison à laquelle il est sans cesse contraint avec les adultes qui l'entourent. De plus, si l'homme est le plus lent des animaux à se développer physiquement, à acquérir les forces nécessaires à son indépendance vitale, il est en revanche le plus rapide à comprendre, à saisir les rapports entre les faits, à éprouver des sentiments: il ne tarde pas à constater par conséquent son insécurité, la limitation de ses moyens, le formidable des obstacles, la menace des échecs.

Cependant, être confronté par une difficulté sérieuse, ne pouvoir même la surmonter, ne constituent pas nécessairement une menace pour la sécurité affective de l'individu, s'il sait qu'il peut compter sur l'aide de ses parents, de ses maîtres, d'autres enfants; si on lui a permis d'exercer ses forces et son initiative déjà dans des situations appropriées à ses moyens, à son degré de développement; si on lui a appris par l'exemple surtout, à rester calme, à chercher des moyens de vaincre les difficultés au lieu de se demander quelles manifestations de désespoir, de rage présenter pour attirer la sympathie ou faire porter le poids de sa défaite à quelqu'un d'autre, si futile que soit cette compensation.

La sécurité affective de l'enfant sera d'autant plus en péril qu'il sera physiquement faible, disgracié de la nature, infirme et incapable de rivaliser avec les êtres de son âge, peu intelligent et à court de moyens pour faire face aux difficultés parce qu'il comprend moins les situations. Il sera encore plus exposé s'il a habituellement affaire à des parents intolérants ou indifférents, dominateurs ou effacés à l'excès, qui le menacent, le dénigrent, ridiculisent ses faiblesses, le rejettent ou se substituent à lui pour faire face aux moindres difficultés. Egalement si on demande plus qu'il ne peut donner physiquement ou mentalement, si la multiplicité des ordres et des défenses ne lui permettent pas d'acquiescer des idées de valeur justes, s'il est l'objet de comparaisons décourageantes, etc.

Ces tendances, constituent des influences nécessaires, constructives, si parents et maîtres savent au moins ne pas intervenir à contre-temps; elles peuvent donner lieu à des impulsions désastreuses aussi parfois.

J.-E.-A. Marcotte, m.d.

Nos Enfants, avril 42.

Le Richelieu est votre journal, faites-le lire

SAINT-REMI

BAPTEMES

LAVERDIERE

Le 1er avril 1956 a été baptisé en l'église paroissiale par M. l'abbé J.-René Bédard du Séminaire de Saint-Jean, Joseph, Bernard, René, Robert enfant de M. et Mme Bernard Laverdière (Andréa Verner).

Parrain et marraine: M. et Mme Robert Verner (Solange Trudeau, oncle et tante de l'enfant). Porteuse: Mme Arthur Sorel (Thérèse Leclerc) grand-tante de l'enfant.

LEROUX

Le 1er avril a été baptisé en l'église paroissiale une fille à M. et Mme Ernest Leroux (Rita Jodoin), sous les prénoms de Marie, Hélène, Jacqueline. Parrain et marraine: M. Henri Jodoin, grand-père et Mlle J. Leroux tante de l'enfant.

LEFRANÇOIS

En l'église paroissiale le 1er avril 1956 a été baptisé Joseph, Pierre, Yves, enfant de M. et Mme Gérard Lefrançois (Yvette Robert) Parrain et marraine: M. et Mme Alcide Lefrançois (Adrienne Brail), grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Gérard Lefrançois mère du bébé.

ROBIDOUX

En l'église paroissiale a été baptisé le 1er avril, Joseph, Louis, Edouard, Mario, enfant de M. et Mme Maurice Robidoux (Monique Brouillard). Parrain et marraine: M. et Mme Louis Edouard Brouillard (Léontine St-Jean, grand-oncle et grand-tante du bébé).

Toutes nos félicitations à ces heureux parents.

FELICITATIONS

Toutes nos félicitations à Mme Lester Dennigan, institutrice au village de St-Clotilde, de Châteauguay, qui a obtenu du Département de l'Instruction publique par l'entremise

de M. l'inspecteur Cléophas Gagnon, une gratification de \$20.00 pour succès dans l'enseignement, pour l'année 1954-1955.

RETRAITES

Avec les offices de la Semaine sainte, se terminaient les retraites paroissiales. Les exercices étaient sous la direction des RR. PP. Beauregard et Charbonneau, O.M.I. Les paroissiens ont témoigné beaucoup de piété et de générosité autant, dans le temps consacré à assister aux offices, qu'en dons. Le R. P. Beauregard après avoir donné la bénédiction apostolique, a demandé à tous les retraitants de se faire un apôtre dans sa sphère, au milieu de sa famille, au bureau, à l'usine, au magasin, en répandant les fruits de la retraite.

En terminant le R. P. s'est recommandé aux prières des paroissiens afin que son apostolat soit toujours fructueux.

Les RR. PP. ont quitté notre paroisse le jour de Pâques en laissant comme souvenir la paix dans les consciences apportant avec eux, la reconnaissance de tous ceux qui avaient profité de leurs enseignements.

CONFIRMATION

M. le curé a annoncé la confirmation pour le 1er mai, et le lendemain 2 mai, la première communion.

Pour ces occasions, il recommande un costume simple, des habits modestes, plutôt que luxueux. C'est le grand désir de Mgr l'évêque, ce n'est pas le temps de faire pénétrer l'orgueil et la vanité chez les jeunes, il est plus urgent d'insister pour que l'enfant prépare son cœur à un élan spirituel. C'est surtout dans la simplicité et la ferveur qu'il faut tourner son attention.

Ayons un grand respect pour les

sacrements et inspirons-le aux jeunes enfants.

La première communion laisse toujours un souvenir dans le cœur que ce soit celui d'avoir bien accompli ce geste d'amour.

Pour les petites filles qui fréquentent le couvent, le costume régulier est à conseiller.

Pour les garçons, un habit propre sans couleur déterminée sera de mise.

CHANGEMENT

Un changement d'heures des messes sera mis vigueur dès dimanche le 8 avril 1956. Les messes auront lieu à 6.30, 7.45, 9, et 10.30 heures. Cette dernière sera la grande messe.

IN MEMORIAM

M. PACIFIQUE BRISSON

Un jour inoubliable, que ce jour où tu partis pour toujours. On ne se fait pas au départ et encore moins à l'absence.

Une messe de premier anniversaire sera célébrée en l'église paroissiale, le 9 avril 1956.

Parents et amis sont invités à y assister.

SYMPATHIES

Nos sincères condoléances à Mme Zénon Viau et Mme Arthur Dumouchel, qui viennent d'être éprouvées par le décès de leur bonne maman, Mme Zénon Collette, née Mathilda Sénécal, 77 ans, décédée à sa demeure, 1712 Galt, Côte St-Paul, Montréal.

Les funérailles ont eu lieu le 28 mars en l'église St-Paul et l'inhumation à St-Urbain, Co. Châteauguay.

C'est à regret que nous avons appris le décès de M. Armand Asselin époux de Rosalida Grégoire, décédé à l'âge de 69 ans, à St-Antoine Abbé père de Mme Paul-Emile Bourdon. Il est de notre devoir d'offrir à la famille éprouvée toutes nos sympathies.

REMERCIEMENTS

La famille J.-Ant. Riendeau est très touchée de tous les témoignages de sympathie qui lui ont été offerts à l'occasion du décès de M. Emile Riendeau, décédé à l'âge de 68 ans à Central Falls, R.L. E.-U., le 30 mars.

RAPPORT DES BULLETINS DE MARS 1956:

9e année:	
1—Gaétan Fyfe	71
2—Réjean Barbeau	70
3—Jean Houle	68.8
8e année:	
1—Denis Boyer	75.4
2—Jean Bouthillier	75.3
3—Claude Bazinet	75.1
7e année:	
1—René Beauchamp	94
2—Robert Lacaille	84.8
3—Robert Ménard et Fernand Viau	83.6
6e année:	
1—Michel Beaulieu	81.7
2—René Tremblay	80.1
3—André Lacaille	75.9
5e année:	
1—Richard Brunet	81
2—Yvon Potvin	80
3—Robert Houle	75
4e année:	
1—Régis Riendeau	92.9
2—André Provençal	91.8
3—Jean-René Collette	89.2
3e année:	
1—Gérard Robert	88
2—Michel Provençal	87.5
3—Michel Beauchamp	87
2e année:	
1—Michel Gagné	88
2—Michel Daoust	87
3—Gaston Lavoie	86
1ère année:	

1—Daniel Daigneault et Michel Fullum	91
3—Hubert Bruet	93.6
4—Jean-Claude Doyon	92

Gilbert Labine...

(Suite de la page 17)

de sa journée, Labine découvre des variétés différentes de minerais parmi lesquelles il distingue facilement du cobalt, du bismuth et une variété d'argent de quinze pieds de large lui faisant face.

"Mais un des métaux devaient devenir le plus précieux et constituer une découverte originale et unique dans l'histoire minéralogique canadienne. Cette pierre — on la découvrit plus tard, à son retour comme d'habitude — ce fameux métal renfermant du radium et de l'uranium venait d'être découverte pour la première fois dans le sous-sol canadien. On était en 1930.

"Labine, jeune Canadien-français devenait le premier prospecteur à avoir découvert cette pierre bleue de la grosseur d'une prune. Ce minéral dépassait en valeur l'or, l'argent et le cuivre. Ainsi commençait au Canada cette longue chaîne d'événements qui devaient, éventuellement, aboutir à la contribution canadienne dans la fabrication de la première bombe atomique. On en a vu le reste de l'histoire..." (5-1-56)

Confiez-moi aujourd'hui vos problèmes de demain.

RODRIGUE POTVIN

Assurances Générales

Ville St-Remi Téléphone 151



Pendant que **DUPLESSIS** affecte des centaines de **MILLIONS** à l'AGRICULTURE...

M. Lapalme et ses amis libéraux

d'OTTAWA que les problèmes du Moyen et de l'Extrême-Orient préoccupent plus que ceux des cultivateurs du Québec,

donnent

\$4,198,293,000.

aux étrangers...

dont la RUSSIE, la CHINE et la TCHÉCOSLOVAQUIE COMMUNISTES et autres pays derrière le Rideau de Fer

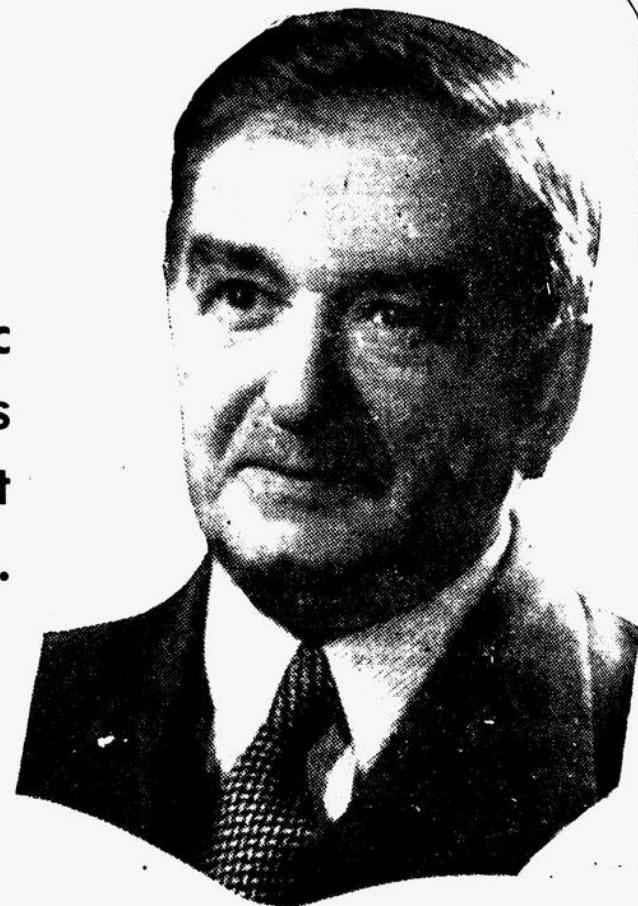
Le gros de cette somme en **purs dons** et l'autre partie en **prêts** qui sont rarement remboursés...

Le cultivateur du Québec sait d'où lui sont venues les lois bienfaisantes* dont il a profité depuis 10 ans.

Il connaît ses véritables amis; il sait toute la reconnaissance qu'il doit à l'Honorable Maurice DUPLESSIS et à l'Union Nationale.

Il sait aussi que

s'il avait pu obtenir à prix abordables les moulées de l'Ouest canadien pour pratiquer d'une façon profitable l'élevage de ses porcs, il serait peut-être plus prospère aujourd'hui.



- * Drainage des terres
- * Electrification rurale
- * Enseignement agricole
- * Voirie rurale
- * Crédit agricole
- * Hospitalisation gratuite
- * Mécanisation de la culture
- * Octrois aux défricheurs
- * Un office des Marchés
- * etc. etc. etc.

Première question à M. Lapalme et ses amis d'Ottawa:

Pourquoi vendez-vous à vil prix les surplus de céréales de l'Ouest aux pays communistes plutôt qu'aux éleveurs du Québec?

ICI et LA

SAINT-EDOUARD

GRANDE SEMAINE

La paroisse de Saint-Edouard, en union avec l'univers catholique, a vécu, durant la semaine évangélique, des jours de grande piété. A tous les exercices, il y eut assistance nombreuse. Il y eut beaucoup de communions.

La cérémonie de la veillée pascale créa une profonde impression. La procession avec le cerge pascal dans l'église plongée dans l'obscurité, les deux baptêmes en présence des fidèles, resteront longtemps présents dans nos mémoires.

NAISSANCES

Le dix-huit mars, a été baptisée Marie, Hélène, Gisèle, née le 13, enfant de M. et Mme Roméo Cardinal (Laurence Surprenant). Le parrain a été M. Albert Cardinal, grand-père de l'enfant, et la marraine Mlle Laetitia Cardinal, tante de l'enfant.

—Le 31 mars, a été baptisée Marie, Pascale, Marcelle, Ginette, née le 22, enfant de M. et Mme Fédorin Boulerville (Corona Daignault). Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Fédorin Boulerville (Cora L'Ecuyer), oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Huguette Boulerville, sœur de l'enfant.

—M. et Mme Victor Yelle (Vaiérie Breton) ont l'honneur de vous faire part de la naissance d'une fille, baptisée le 31 mars, sous les prénoms de Marie, Pascale, Thérèse, Françoise. Le parrain a été M. Emery Trudeau, oncle de l'enfant, et la marraine Madame Fernand Lécuyer Jeannine Trudeau, cousine de l'enfant. Porteuse: Mlle Maileine Trudeau, cousine de l'enfant.

DECES
A l'âge de 80 ans, est décédée le 22 mars, Elisa Tremblay, fille de Simon Tremblay et d'Olivia Fouchereault. L'inhumation eut lieu le 26 mars. Elle était la sœur de M. Ché-

ri Tremblay, de cette paroisse. Nos sincères condoléances à la famille éprouvée.

SHERRINGTON

A Sherrington le 31 mars a été baptisée Marie, Thérèse, Jeanne, l'Ann, France, née le 21 mars, enfant de M. Arthur Beaudin et de Lucille Lestage. Le parrain a été M. Roch Lestage et la marraine Thérèse Lavigne, oncle et tante. Porteuse: Mme Arthur Beaudin, mère de l'enfant.

A Sherrington le 31 mars a été baptisée Marie, Johanne, Noella, née le 28 mars, enfant de M. Jean-Côme Gibeau et de Yvette Tremblay. Le parrain a été M. Germain Tremblay et la marraine Noella Tremblay, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme White (Pearl Tremblay) tante.

SAINT-BLAISE

NAISSANCE

A Saint-Blaise le 31 mars 1956 a été baptisée Marie, Andrée, Guyenne, née le 25 mars, enfant de M. André Ethier, marchand, et de Thérèse Bouchard. Le parrain a été M. Jean-Baptiste Bouchard, de Lacolle et la marraine Bertha Caron, son épouse, grands-parents de l'enfant.

PREMIER VENDREDI DU MOIS

Soyons fidèles à nous rendre à l'église pour 9 heures vendredi soir afin de participer à la demi-heure sainte suivie de la sainte messe. Que les Ligneurs se rendent à la sacristie vers 8 h 45 pour entrer en groupe à l'église à 9 heures.

Dimanche prochain, après la grand-messe, aura lieu l'assemblée des Enfants de Marie.

Nous apprenons que Monsieur le Curé sera absent du 9 au 11 avril prochain. Il fera alors sa retraite annuelle à la Villa Saint-Jean de la Lanle.

NOS MALADES

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Madame Gaston Bissonnette qui est de retour de l'Hôpital depuis une semaine.

VA ET VIENT

M. et Mme Albert Gagnon d'Iberville, Mme Ernest L'Égaré, institutrice de Montréal, visitaient les familles Jean-Louis Perrier et Gaston Bissonnette, le dimanche de Pâques.

Mlle Rita Tremblay passe ses vacances de Pâques chez M. et Mme Frédéric Tremblay.

Nos étudiants de la paroisse passaient leurs vacances de Pâques dans leur famille.

M. et Mme Leo Moreau, de St-Jean, visitaient chez M. Lucien Tremblay, dernièrement.

M. et Mme Oswald Patenaude et leurs enfants, prenant le dîner de Pâques chez M. Paul-Émile Poulin, dimanche à Saint-Valentin.

M. et Mme Robert Benoit, de Saint-Jean, visitaient M. et Mme Charles Leblanc, le jour de Pâques.

DEPART

Nous regrettons le départ de la famille Morizzi qui habitait le logis de M. Charles Leblanc depuis quelques années. Ils sont allés demeurer à Mont-Saint-Gregoire.

HENRYVILLE

NAISSANCES

A Henryville le 2 avril a été baptisé Joseph, Roger, Michel, Jacques, enfant de M. et Mme Gilles Hébert, née Marie-Pauline Campbell. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Antonio Hébert, grands-parents. Porteuse: Françoise Campbell, tante du bébé.

A Henryville, le 1er avril, a été baptisée Marie, Lucienne, Minelle, fille de M. et Mme Alphonse Goyette, née Rita Bonneau. Parrain et marraine: M. et Mme Sylvia Goyette, née Lucienne Bonnet. Porteuse: Colette Bonneau, tante du bébé.

SEMAINE SAINTE

Les offices de la Semaine Sainte avec leur nouvel horaire ont été suivis avec une grande ferveur par les paroissiens. Les explications des divers offices ont été données par M. le curé et Mgr Armand Brouillard, supérieur. La Semaine de St-Hyacinthe, ce qui facilitera grandement la compréhension des cérémonies de cette Semaine Sainte.

PREMIER VENDREDI DU MOIS

Cette semaine aura lieu le premier vendredi du mois. Comme l'habitude il y aura messe le matin à 7 heures et la messe des Ligneurs du Sacre-Coeur à 10 heures, précéder les confes pour.

TRANSACTIONS

M. Marcel Laroche de Saint-Jean a acheté de M. Aubry la propriété qui appartenait autrefois à Arthur Grenon.

La semaine dernière M. Emile Campbell, de Saint-Sébastien, s'est porté acquiescent de la propriété de M. Ovide Charbon à Henryville.

FELICITATIONS à M. Ovide Coupal, maire d'Henryville, qui a été nommé Préfet de comté.

ECOLE DU SACRE-COEUR

9e	Marcel Florent	82.2
	Michel Roy	74.1
	Pierre Desfosses	73.6
	Denis Dupuis	68.7
	Marcel Tremblay	63.5
8e	Michel Archambault	79.1
	Jean-Guy Campbell	67.3
	André Patenaude	66.3
	Roger Benoit	65.
	André Phénix	64.9
7e	Paul Gregoire	65.4
6e	Bernard Archambault	95.1
	Jean-Guy Dupuis	82.2
	Gérald Hébert	76.7
	Rino Sirois	76
	Fernand Lamothe	71
5e	André Gregoire	80.3
	Jean-Clair Le Santerre	71.
	Marcel Tongas	72.6
	Gérald Benoit	67.3
	Marcel Leas	66.8
4e	Denis Tongas	90.9
	André Daignault	74.
	Gaston Charbonneau	67.
3e	Pierre Patenaude	84.9
	Gilles Tongas	82.8
	Gilbert Archambault	77.5
	Gaston Grenon	75
	Marcel Day	72.
2e	Michel Charbonneau	85.
	Jacques Grenon	85.
	Luc Fortin	82
	Guy Florent	78.5
	Denis Daignault	71.
1e	Michel Clouâtre	88.
	Jean Faust	86.
	Michel Lebeau	80.5
	J.-L. Archambault	80.
	Denis Charbonneau	80.
	Michel Tremblay	80.

TELEPHONE 8-2391

RESIDENCE 5605

ROY & FILS

PORTES ET CHASSIS
MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Finition de maison — Veneer — Masonite — Arborite
Vitres — Peinture "Benjamin Moore"

197 Saint-Jacques

Saint-Jean, Qué.

CONFIEZ-MOI AUJOURD'HUI
VOTRE CHAUFFAGE DE DEMAIN

MARCEL L'ECUYER

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

Spécialité: Chauffage électrique

Vente et installation — Estimé gratuit

Napierville, P. Q.

Téléphone 616

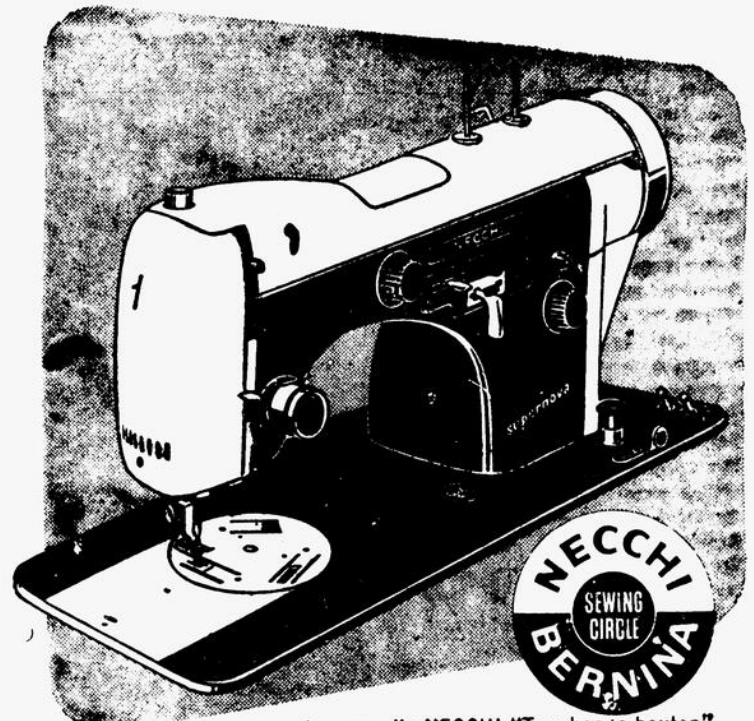
Voyez-la aujourd'hui! La fantastique nouvelle

NECCHI

"TOUCHEZ LE BOUTON"



C'est la plus grande invention
en couture depuis
l'invention de la machine à coudre!



La nouvelle NECCHI "Touchez le bouton"
est la seule machine à faire la couture quotidienne
aussi automatiquement que les points de fantaisie.
Et elle est si facile d'emploi, qu'on peut à peine y croire!

TOUCHEZ LE BOUTON...

et NECCHI fait les boutonnières, les monogrammes, rapide, reprise, sans accessoire et vous n'avez même pas à toucher le tissu! Variété illimitée de points de fantaisie et de broderies automatiques.

Modèles
NECCHI
à partir
de \$109⁰⁰

Fait un nombre incroyable de
points décoratifs impossibles
auparavant sur n'importe
quelle machine à coudre.

HENRI GREGOIRE

MEUBLES

Napierville

Tél: 606

Avant d'effectuer vos placements financiers,
VEUILLEZ CONSULTER....

Gérard Matteau

Crédit - Anglo - Français

249 OUEST ST-JACQUES, MONTREAL

Tél. HA. 0111

Bureau à Saint-Jean: Edifice Centrale Catholique,

190, rue Laurier — Tél. 7533, local 7

Résidence: Napierville — Tél. 350



CIERGES - CHANDELLES BOUGIES

ACCESSOIRES DU CULTE

LUMINAIRES — CHANDELIERS
CANDELABRES — CALICES
CIBOIRES — OSTENSOIRS

Visitez notre magasin de Montréal. Nous avons à votre disposition un terrain de stationnement à nos frais.

LES PLUS GRANDS FABRICANTS DE
CHANDELLES ET BOUGIES AU CANADA

F. BAILLARGEON-LIMITÉE

SAINT-CONSTANT,
Comté de Laprairie, Qué.

MONTREAL,
51, rue Notre-Dame, Ouest

NOS INSTITUTIONS, NOTRE LANGUE, NOS DROITS

LA SOCIÉTÉ
SAINT-JEAN-BAPTISTE

Fondée le 24 juin 1834



450 SECTIONS ET 100,000 MEMBRES EN CANADA

(Texte d'une causerie prononcée devant les membres de la Société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Jean, par M. Gaston St-Pierre, professeur de français au Collège Militaire Royal de Saint-Jean, le 26 janvier 1956.)

PARLONS MIEUX

Des mille et un anglicismes qui contaminent la langue française, **figurer** est l'un des plus faciles à démasquer à l'aide du dictionnaire. En effet, **figurer** ne saurait, à l'exemple de l'anglais, s'employer dans le sens de calculer, comme on l'entend si souvent.

D'une façon générale, **figurer**, signifie représenter et ne comporte aucunement l'acception du mot anglais **to figure** qui, lui, veut bien dire entre autres choses, faire un calcul. On évitera donc à l'avenir d'étendre à ce vocable une signification qui lui est étrangère en français. Au lieu de **figurer** ses dépenses, on en fera le calcul ou on les calculera.

"Combien me chargez-vous?" entend-on à tout moment. Encore une fois nous sommes en face d'un intrus, car le mot **charger** tel qu'il est employé dans le présent contexte ne rend pas l'idée, en bon français, cela va de soi, ici exprimée. Si l'anglais **to charge a price** est monnaie courante pour signifier demander un prix, le français ne l'entend pas ainsi.

Il est donc fautif d'employer le mot **charger** dans le sens indiqué ci-dessus. Dans un français honnête, il faut lui substituer une autre expression soit: combien me demandez-vous pour telle ou telle chose? quel prix me demandez-vous? combien coûte ceci ou cela? Le français ne manque certes pas de formules variées pour exprimer cette idée.

Si notre vocabulaire se ressent de l'influence qu'exerce l'anglais sur notre parler, il a également subi les assauts d'un mauvais usage qui l'a affligé d'expressions employées dans un sens autre que le veut le bon langage. **Adonner** en est un exemple.

C'est ainsi qu'on dirait: "Je me suis adonné à le voir". Et cependant le dictionnaire ne donne qu'une seule définition de ce mot: se livrer à un travail avec ardeur. On peut donc s'adonner à une tâche ou à une besogne quelconque, mais on ne peut s'adonner à rencontrer un ami. On le rencontre plutôt par hasard.

Dispendieux est un autre de ces termes dont on torture parfois le sens. **Dispendieux** ne veut pas dire ce qu'on lui fait dire trop souvent, soit coûteux, mais s'applique à une chose qui occasionne beaucoup de dépenses, et ne signifie rien d'autre.

C'est donc à tort qu'on lui donne le sens de cher. Ainsi on peut acheter, disons, un article de ménage à bien bon compte, mais qui pourra néanmoins par la suite, devenir un objet dispendieux, s'il entraîne de fortes dépenses d'entretien ou de réparation. Que l'on se le rappelle donc, dispendieux n'équivaut pas à coûteux ou à cher. Une voiture coûteuse n'est pas nécessairement dispendieuse comme d'ailleurs un tacot qu'on a acheté

à prix d'or pour être très dispendieux.

Le GRINCHEUX

Lettre ouverte à...

(Suite de la page 18)

septembre à la Saint-Jean-Baptiste. Et puis le samedi prétendument chômé, du professeur est-il encore le privilège exclusif d'une minorité? Selon la division de l'Economie et des recherches du ministère fédéral du Travail, 81% des travailleurs d'usine bénéficiaient de la semaine de 5 jours au 1er avril 1953. C'est un

fait de plus en plus probant: la grande majorité des employés sont en congé le samedi.

Au cours de l'année, le code scolaire autorise quelques congés épars, lesquels coïncident tous soit avec des fêtes religieuses d'obligation que tous les catholiques observent, soit avec d'autres jours fériés célébrés par la majorité des citoyens. Allons-nous considérer comme congés les Jeudi et Vendredi saints, jours où les professeurs doivent en plus d'un endroit accompagner et surveiller les élèves aux offices religieux de la matinée et de l'après-midi? Quant au lundi de Pâques, c'est devenu un congé civique observé presque partout. Avant de passer aux vacances de Noël, je vous rappellerai, Monsieur Préjugé, que la semaine qui va de la Saint-Jean-Baptiste au 30 juin ne peut strictement être comptée comme semaine de vacances puisque chaque titulaire y reste officiellement en ton ton, au terme même de l'article 10 des Règlements du Comité catholique: "Les instituteurs et institutrices doivent rester à la disposition de la commission scolaire jusqu'au 30 juin pour la correction des examens de fin d'année." C'est ce qui advient effectivement chaque année pour des centaines de titulaires, on a même corrigé des examens le jour de notre fête nationale cette année, jour que

les règlements inscrivent généreusement au palmarès des congés officiels alors que quelques lignes plus haut les mêmes Règlements stipulent que "la fermeture des écoles se fait le 23 juin" Paradoxe qui fait d'abord sourire mais qui démontre bien que le titulaire ne peut se considérer légalement en vacances le 21 juin, pas plus d'ailleurs que les 6 autres jours suivants.

Venons-en au long congé des fêtes du 21 décembre au 7 janvier inclusivement, disent les Règlements. Cela fait exactement 15 jours. Déduisez de cette semaine les jours de Noël et du Jour de l'An, avec leurs lende-mains où tout est pratiquement fermé partout; défalquez encore le jour de l'Épiphanie, fête d'obligation; il reste 10 jours de vrai congé, et encore à la condition que nous ne déduisions pas le samedi et le dimanche qui entre forcément dans ces 10 jours chômés. Soyons de bon compte et ajoutons à cette dizaine 5 autres congés qui peuvent survenir au cours de l'année scolaire "en raison de circonstances exceptionnelles", comme le prévoient les Règlements. Nous totaliserons ainsi 15 jours, dont cinq congés hypothétiques. Et maintenant jetez un coup d'oeil dans votre entourage, Monsieur Préjugé, et dites-moi si vous en connaissez beaucoup

lariés qui, et bien qu'accomplissant une tâche moins ardue et essentielle que les professeurs, ne bénéficient pas d'au moins deux semaines de vacances payées? Je dis bien payées, car permettez-moi, monsieur, de vous rappeler encore, à votre abasourdissement peut-être, que les instituteurs et institutrices ne reçoivent pas un sou de salaire pour les mois de juillet et août.

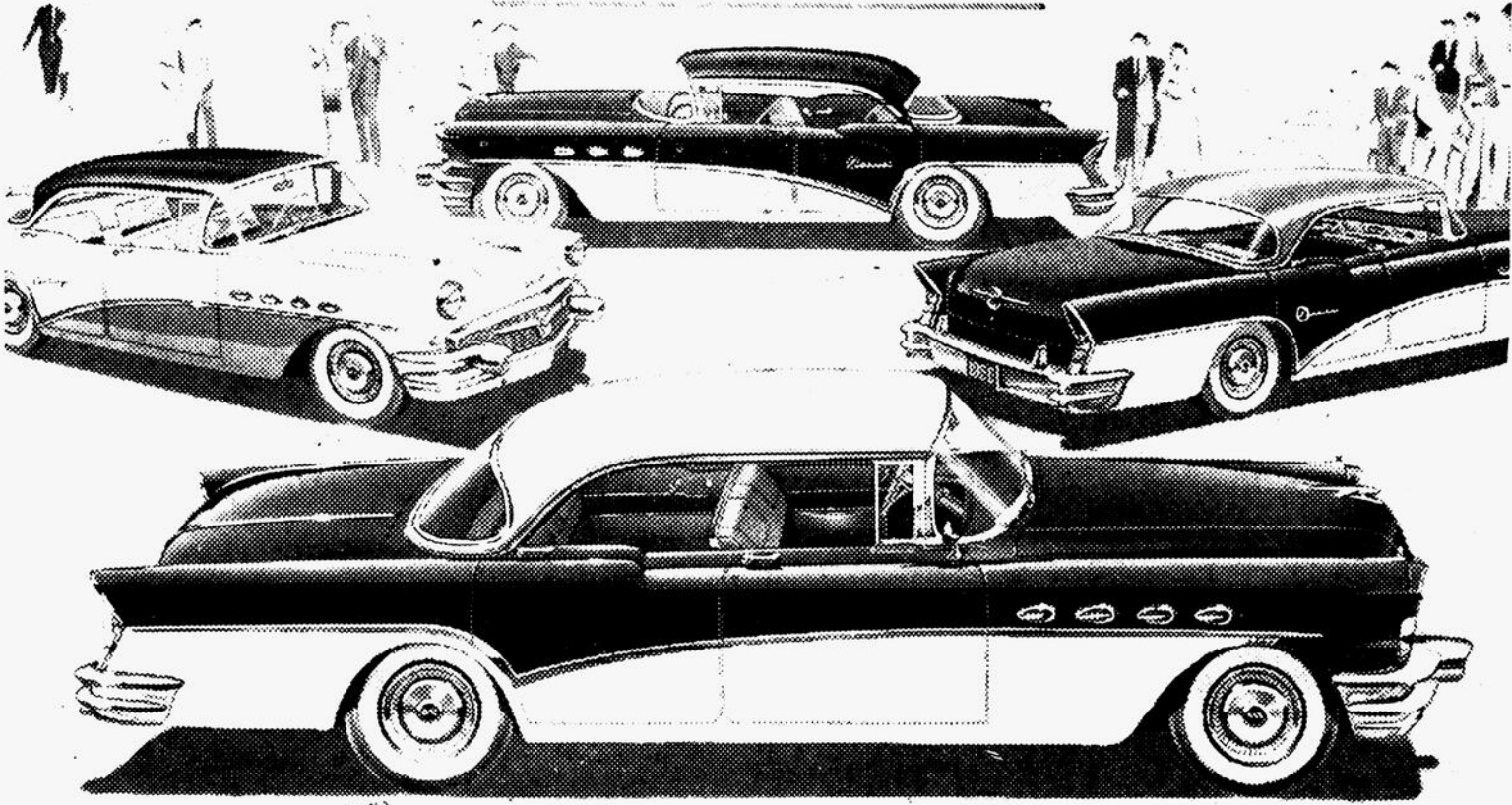
Leur contrat d'engagement ne vaut que pour dix mois. Nos titulaires tombent donc en chômage forcé deux mois par année, bon an mal an. Vous-mêmes, Cher Monsieur Préjugé, seriez-vous bien aise d'être "slack" 2 mois par année, et ce sans même avoir droit aux prestations d'assurance-chômage? Ce sont-là des vacances, vous en conviendrez, que seuls les riches, peuvent se payer; pour les instituteurs, les institutrices comme pour tout gagne-petit, c'est une catastrophe budgétaire, un "krash" auquel dont on ne se relève pas où dont on commence à peine à se relever juste la veille du "krash" de l'année suivante.

Pardonnez cette longue épître, Monsieur Préjugé, en considération du fait que c'est la première fois que je vous réfute depuis tant d'années, que je vous entends répéter votre refrain...

(L'Enseignement)

En vedette partout au Canada

Les meilleures de toutes les Buick



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Quand vous verrez chez votre dépositaire Buick l'élégance et les superbes couleurs des nouvelles Buick, vous devinerez pourquoi on a dû les appeler "les meilleures de toutes les Buick".

Mais c'est au volant, quand vous filerez sur la route, que vous comprendrez pourquoi ce sont les meilleures jamais construites. Car vous serez aux commandes du plus puissant moteur V8 dans l'histoire de Buick, secondé par la nouvelle Dynaflo* améliorée, à pas variable, qui assure une accélération éblouissante même à gaz réduits.

Essayez ces voitures splendides quand vous passerez chez votre dépositaire. Vous comprendrez alors que la plus belle des carrosseries, le meilleur des moteurs, les suspensions les plus souples et les performances les plus brillantes en font la meilleure de toutes les Buick.

*La nouvelle Dynaflo perfectionnée, à pas variable, est la seule Dynaflo que construit présentement Buick. Équipement standard dans les Roadmaster, Super et Century; facultative moyennant supplément dans les Special.

QUAND IL SE CONSTRUIRA DE MEILLEURES AUTOS, BUICK LES CONSTRUIRA

M-12560P

Religieuses inter-nées, Haute-Silésie

En dépit des efforts de deux prêtres progressifs polonais pour obtenir la libération et l'envoi en Allemagne d'un millier de religieuses allemandes de Haute-Silésie, celles-ci, qui avaient été arrêtées en août 1954 et internées, sont toujours dans des camps de travail. C'est en janvier dernier que Mgr Weskam, évêque catholique de Berlin avait demandé à l'abbé Pifkorz, vicaire catholique de Katowice, et à l'abbé Lagozs, administrateur de Wrocław (Breslau) venus lui rendre visite à Berlin, de s'entremettre auprès du gouvernement polonais en faveur de ces religieuses. Un groupe de jeunes allemandes recueillies en ce moment de la nourriture et des vêtements qu'il essaiera de faire parvenir aux prisonnières.

4 séries
merveilleuses
SPECIAL
CENTURY
SUPER
ROADMASTER

Passez aujourd'hui même chez votre dépositaire Buick!

Rodrigue Lasnier Automobile Ltée
150 RUE FOCH TELEPHONE 7575 SAINT-JEAN, QUE.



cahier de la défense civile

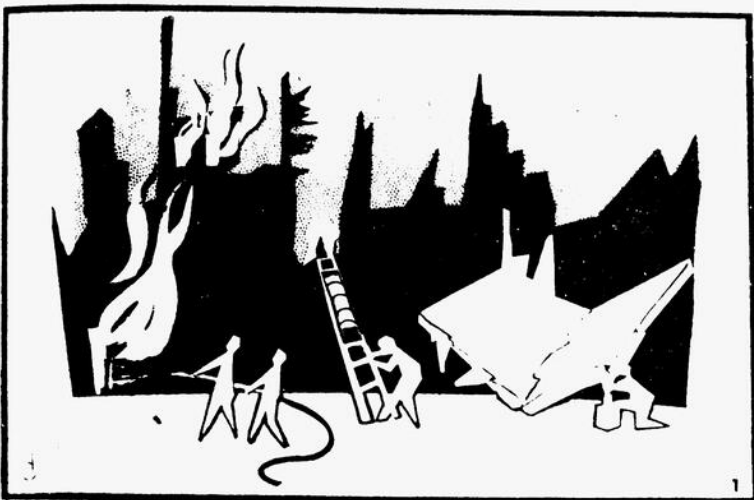
Le développement de la Défense Civile

Le seul moyen absolument sûr de se protéger contre la bombe à hydrogène, c'est de se trouver où cette bombe n'est pas. Mais, même dans le cas où la précipitation radioactive provoquée par cette bombe présente des risques, à moins qu'on n'en soit assez loin.

L'action de bombardement à longue portée, capable de franchir les océans en quelques heures, a déposé la menace de la bombe à hydrogène aux portes mêmes des maisons de l'Amérique du Nord. Les capacités de destruction de cette bombe sont si grandes que non seulement les grandes villes seraient exposées au danger, mais aussi les petites villes, les villages et même les fermes. La perspective des immenses désastres qui

un autre problème surgissant. Les gens affluaient au lieu du désastre afin d'obtenir des renseignements sur leurs parents et amis. Et, comme les Anglais l'ont constaté, les gens ne voulaient pas se rendre à l'hôtel de ville, disons, pour se renseigner. La défense civile se chargea donc d'établir son plan de des centres d'information, ou états, tous ces renseignements, si importants pour le moral de la population civile.

La défense civile de Grande-Bretagne fournit des volontaires expérimentés afin de renforcer les brigades de pompiers ordinaires, ce qui permit de maîtriser les incendies avec une rapidité. Un nombre considérable de vies furent sauvées par la prompt intervention de sauveteurs et de vol-



cabèrent sur le pays au cours d'une troisième guerre mondiale rendent les mesures de défense civile au Canada plus nécessaires qu'elles ne l'étaient en Grande-Bretagne pendant les plus bombardements de la deuxième Guerre.

Mais qu'est-ce que la défense civile? Quand et pourquoi a-t-elle pris sa grande importance?

De nos jours, la guerre a pour but de convaincre de l'inutilité de se défendre. Le but final de la défense civile est donc d'après M. F. Worthington, coordonnateur fédéral de la défense civile, d'atténuer les conséquences de l'attaque ennemie afin de maintenir la volonté de combattre, de restaurer les services publics, de maintenir la production indispensable et de permettre au gouvernement de continuer de gouverner.

La valeur d'une population civile dans sa propre organisation, est en mesure de se protéger elle-même en cas de catastrophe, n'a jamais été mieux démontrée que pendant la deuxième guerre mondiale. Grâce à une excellente organisation de défense civile, la Grande-Bretagne a pu endurer les effets d'un bombardement terrible sans jamais perdre la volonté et la capacité de lutter.

Cette organisation a été édictée, le même qu'au Canada en mettant à contribution les services publics non munis de tous les échelons de gouvernement, ainsi que les organismes bénévoles et privés. La défense civile est une organisation dont les branches partent du gouvernement fédéral pour s'étendre jusqu'aux provinces et aux municipalités. Les services que l'on attend en ce moment de la défense civile sont les mêmes que pendant la guerre: police, lutte contre les incendies, services sanitaires, médicaux, bien-être social, ambulance, gardes civils, génie et service public, transport, communications, et renseignements.

Mais, quelle que fut leur puissance de destruction, les bombes de la deuxième Guerre n'étaient rien à côté de la bombe à hydrogène. Elles ne forçaient pas, comme dans le cas à l'heure actuelle, à évacuer des villes entières. On pouvait encore se tenir en sécurité dans les abris contre les bombes. La défense civile se mettait en branle après le raid.

Il était de la plus haute importance d'estimer aussi rapidement que possible l'étendue des dégâts et le nombre des victimes. Pour remplir cette tâche, les gardes civils, avec leur organisation de quartier, étaient d'un secours inestimable. Mais, tout de suite après un bombardement,

couristes entraînés. Les services publics auraient été débordés. Les volontaires de la défense civile devaient souvent travailler 72 heures de suite.

Qu'une guerre nucléaire éclate au Canada, et les Canadiens devront faire face à tous les dangers auxquels les Anglais ont tenu tête, mais ces dangers seront multipliés plusieurs milliers de fois. La principale différence, c'est que le seul moyen véritable de se protéger contre la bombe à hydrogène, c'est d'évacuer les régions dangereuses, surtout les grandes villes. Le jour n'est plus où il suffisait de se réfugier dans un abri pendant un bombardement et de déblayer les débris après le raid.

La défense civile au Canada, dans les régions urbaines, comprend maintenant quatre stades:

1. Évacuation de toutes les personnes qui ne sont pas indispensables: enfants, femmes en couches, personnes âgées, infirmes, etc. des villes et villages éloignés où qu'une attaque est probable. Cela se fera probablement 12 heures environ avant l'arrivée des avions de bombardement et comprendra l'évacuation de 35% environ d'une population urbaine.

2. Évacuation d'urgence de la population, qui sera des bombes par une alerte provenant des appareils de radar installés par les États-Unis et par le Canada pour au nord du continent.

3. Après le bombardement, les régions contaminées doivent être délimitées et alertées; les populations évacuées des grandes villes doivent trouver un abri dans les petites villes ou villages; des colonnes mobiles retourneront dans les villes éprouvées lorsqu'elles en recevront l'ordre, afin d'aider ceux qui n'ont pas pu se sauver à temps et mettre de nouveau en marche la production des matériaux indispensables.

4. S'occuper des rescapés, réunir les familles; fournir des vivres, un abri, des soins médicaux, et ainsi de suite.

Etant donné que les communistes, de même que les Américains, sont en mesure de raser des cités entières, et de rendre dangereuses de vastes régions rurales sur lesquelles tomberont, comme de la pluie, des particules de poussière radioactive que laissera échapper une seule bombe à hydrogène transportée par un seul avion, il est évident que les civils doivent s'organiser eux-mêmes et s'entraîner pour s'assurer d'un maximum de protection contre une telle destruction.

Honneurs au premier ministre du Portugal

Mgr Harold V. Coogan de Plainfield, N. J., fondateur et directeur international de l'Armée bleue de Notre-Dame de Fatima, a présenté la seconde récompense annuelle au Premier ministre du Portugal, Antonio de Oliveira Salazar, à sa résidence privée à Sao Joao de Estoril. Étaient présents à cette cérémonie: M. John Haffert, commandeur de la "Blue Army" aux États-Unis et M. Lawrence Harvey, un des directeurs. La récompense, une statuette d'ivoire de Notre-Dame de Fatima sur base dorée, est offerte en reconnaissance "des services marqués pour la victoire sur le communisme et pour la paix dans le monde". Le premier à recevoir cette récompense fut le chancelier d'Allemagne, M. Conrad Adenauer. L'Assemblée nationale de l'Armée bleue à Newark, N.J., en mai dernier, décida de présenter la récompense au premier ministre Salazar en reconnaissance de sa façon "d'opposer au communisme athée sa foi simple, à sa tyrannie son humilité et sa patience et d'envisager la crise mondiale avec fermeté et espoir". L'Armée bleue fut instituée en 1947 pour combattre l'armée rouge du communisme par la prière et la pénitence. Après avoir débute comme une activité personnelle, elle compte maintenant cinquante-deux membres dans trente-trois nations.

En cas d'incendie

Après les mois d'hiver, le Canada est en train de vivre une saison d'incendie qui est sans précédent. Les incendies de forêt, les incendies de villes, les incendies de maisons, ne se comptent pas. Les incendies de forêt, en particulier, sont si nombreux qu'ils ont déjà causé la perte de millions d'arbres.



Les accidents dictent les taux d'assurance-automobile

Le nombre et le coût des accidents subis par les chauffeurs du Canada déterminent directement les taux d'assurance-automobile. L'an dernier, les réclamations d'assurance-automobile ont dépassé cent millions de dollars — un garde boue a été enfoncé toutes les deux minutes et quelqu'un a été tué ou blessé toutes les 12 minutes.

Quand les réclamations diminuent, les taux d'assurance-automobile diminuent également. Mais quand le nombre et le coût des accidents augmentent, les taux augmentent dans la même proportion.

Conduisez avec prudence!



LA FÉDÉRATION DES ASSUREURS AU CANADA

porte parole de plus de 200 compagnies concurrentes d'assurances feu, automobile et accidents

DECOUPEZ POUR REFERENCE FUTURE

CULTIVATEURS

VACHES & CHEVAUX

MORTS - ACCIDENTÉS - OU MALADES

Remisés gratuitement et promptement par Camion Spécial

APPELEZ - FRAIS RENVERSÉS

MONTREAL - ORchard, 1-7261

Toujours délicieux!

LE BEURRE DE CHOCOLAT "FUDGE"

LE BEURRE D'ÉRABLE

Grenache INC.

Toujours préférés!

Autres produits délicieux: toffees - sirop de table.

EN VENTE CHEZ VOTRE ÉPICIER

JEUNE COMMERCE LACOLLE

La dernière assemblée générale du Jeune Commerce eut lieu à l'Hôtel de Ville de Lacolle. M. J. A. Young, secrétaire-trésorier de la municipalité, reçut les membres au nom du Conseil de Lacolle et les entretint du "Rôle d'un Conseil Municipal dans une localité." On lira dans les autres colonnes de ce journal, le rapport de cette visite. M. Léodore Ryan, président du Jeune Commerce, remercia au nom des membres de la Chambre, M. Albert Morin, maire de Lacolle et les conseillers municipaux, représentés par M. J. A. Young, de leur chaleureuse hospitalité lors de cette visite. M. Ryan remercia tout particulièrement M. Young pour sa collaboration et son encouragement.

Visite industrielle à la Dominion Textile Limitée

Récemment le Jeune Commerce Région du Richelieu, visitait les établissements de la succursale Merchants de la Compagnie Dominion Textile Limitée. Une quinzaine de lacoliens se sont joints au groupe régional constitué des Chambres de Saint-Lambert, Saint-Jean et Longueuil. Les visiteurs firent connaissance avec les différentes phases de la fabrication des produits du textile entre autres du tissu à stores, du coton, de la flanelle, du coton à fromage, du matériel à sacs, du tissu à oreillers, du tissu peigné pour automobiles, du tissu pour ta-

pis ciré, du fil et plusieurs autres articles de coton. Tous les membres-visiteurs accompagnés de leurs épouses ou de leurs amies dégustèrent un goûter qui terminait cette visite.

ROAD-E-O

Ceux qui ont vu la partie de hockey, samedi soir dernier entre Canadiens et Détroit, ont sans doute entendu M. J. LeRoy à la Ligue du Vieux Poêle, donner quelques précisions sur le grand Road-E-O organisé par "The Jaycees of Canada". M. LeRoy exhortait tous les jeunes gens, garçons et filles de 18 à 20 ans, de prendre part à ce concours national d'adresse au volant. Les concurrents de Lacolle et des environs voudront bien s'inscrire auprès de M. Alphonse Patenaude, président du comité local, et M. Bruno Boulé et M. Gabriel Sabourin. On sait que ce concours est subventionné par la Compagnie Imperial Oil of Canada.

CAMPAGNE DE LA CROIX-ROUGE

M. Léodore, président de la Campagne de la Croix-Rouge dans le district de Lacolle, fait part que les membres du Jeune Commerce de Lacolle continueront de passer dans le village d'ici à la fin du mois d'avril pour cette grande souscription provinciale en faveur de ce service humanitaire international.

F.-H. Galipeau, pub.

Hôtel de Ville de Lacolle

LE JEUNE COMMERCE EN VISITE OFFICIELLE

Il y a quelques semaines le Jeune Commerce de Lacolle fut reçu officiellement à l'Hôtel de Ville de Lacolle. M. J. A. Young, secrétaire-trésorier de la municipalité, était le représentant du maire et des conseillers. M. Young entretint les membres sur le "rôle d'un Conseil Municipal dans une localité" et leur fit un court historique du village de Lacolle.

C'est en 1921 que Lacolle se détachait de Saint-Bernard de Lacolle pour devenir une municipalité à part. M. Wilbrod Landry fut le premier maire de la nouvelle cellule municipale. Aujourd'hui, Lacolle compte plus de 1.200 âmes de population et son évaluation se chiffre à \$1.010.000.00. M. Albert Morin, homme

d'affaires très connu, en est le maire actuel.

M. Young donna ensuite un aperçu de la constitution d'un conseil de ville. Tous les villages de la province de Québec sont gouvernés par un code municipal uniforme qui ne s'applique pas aux grandes villes qui ont leur propre code. La municipalité est le territoire de la corporation et le conseil l'agent de la corporation. Un conseil se compose d'un maire et de six conseillers élus pour un terme de deux ans. Le maire reste en fonction tant que son remplaçant n'est pas assermenté. Le secrétaire est engagé par le conseil pour un terme indéfini.

Le conseil siège en sessions générales ou spéciales. Les sessions gé-

nérales ont lieu une fois par mois et à Lacolle c'est à chaque premier mardi du mois. Le conseil est doué d'un pouvoir législatif et exécutif. Il a droit de faire des règlements qui deviennent force de lois et aussi le droit de les faire respecter ces lois, par le truchement de sa force constabulaire ou la police provinciale.

M. Young faisait remarquer que le rôle d'évaluation est la chose la plus importante dans une municipalité car c'est ce rôle qui fait vivre la corporation. Il est intéressant de noter que la plupart des citoyens sont évalués au tiers de la valeur réelle de leurs propriétés. Il y a deux rôles qui se pratiquent à Lacolle: le grand rôle qui a lieu à tous les trois ans et le rôle annuel qui n'est que des réajustements du grand rôle. Cet été, en juin, la Municipalité fera le grand rôle.

En terminant, M. Young souligna qu'il est important que les jeunes réalisent dès à présent et surtout qu'ils comprennent pleinement le rôle, les responsabilités et les difficultés que rencontre un Conseil Municipal. Ainsi ces jeunes ne seront pas portés à ne faire que de la critique destructive mais aider au Conseil de bien administrer les affaires municipales. Car l'intérêt constructif des citoyens produit une bonne administration.

Deux faits sont à noter dans l'histoire de Lacolle. En 1921, lors de la fondation de la nouvelle municipalité, des citoyens ont présenté une pétition au conseil pour empêcher l'établissement des pouvoirs électriques dans la place. On en serait Lacolle sans électricité aujourd'hui? On en sera Lacolle sans électricité dans cinq ans? Plus tard on s'opposait énergiquement à ce que les vidanges du village soient ramassées moyennant une charge annuelle. L'absence des égouts est assez d'un manque à l'hygiène publique sans ajouter celui des vidanges.

Le Jeune Commerce de Lacolle remercie la Municipalité de Lacolle de sa chaleureuse hospitalité. La Chambre locale remercie tout spécialement M. J. A. Young qui s'est prêté si bénévolement à la demande du mouvement. Ses paroles de félicitations et d'encouragements à l'égard de la Chambre ont été grandement appréciées.

Citoyen intéressé-toi à la chose municipale! On en sera Lacolle dans 5 ans sans aucune?

F.-H. Galipeau, publiciste.

Capitaux à investir

D'après le Livre Blanc que M. Harris a déposé aux Communes avant la présentation de son budget, les épargnes des contribuables se sont grossies de plus d'un milliard de dollars en 1955. Sagement investis, ces capitaux pourraient contribuer puissamment à établir les industries dont nous avons besoin. Pourquoi serions-nous les derniers à découvrir les occasions qui foisonnent partout en notre pays, spécialement dans les secteurs les plus richement dotés de ressources comme la Côte-Nord et le Nouveau-Québec?

Les libertés économiques, comme les autres, doivent être l'affaire de tout le monde.

(L'Action Catholique)

À VOTRE SANTÉ



TROP D'ENFANTS MEURENT NOYÉS
ET C'EST VRAIMENT GRANDE PITIÉ.
AFIN DE MIEUX LES PROTÉGER
APPRENEZ LEUR LE MOT "DANGER".

Ministère de la Santé Nationale
et du Bien-Être Social

CINQ EXCURSIONS À TRAVERS LE CANADA durant les vacances d'été ORGANISÉES PAR "LA LIAISON FRANÇAISE" en collaboration avec le chemin de fer PACIFIQUE CANADIEN

Le Voyage IDÉAL—Trois, au choix:

1er.....du 21 juin au 9 juillet.....18 jours
2ième.....du 6 juillet au 26 juillet.....20 jours
3ième.....du 26 juillet au 13 août.....18 jours

PRIX: De \$440 à \$595 selon la durée et la place choisie.

Ces voyages se font dans les NOUVEAUX wagons de luxe du C.P.R. dont le populaire salon DOME observatoire. L'itinéraire comprend: les provinces des Prairies—quatre jours à Banff et au lac Louise—quatre à Vancouver et Victoria—le glacier Columbia—la croisière des Grands Lacs, etc.

Le Voyage AUBAINE—Deux, au choix:

1er.....du 29 juin au 15 juillet.....16 jours
2ième.....du 13 juillet au 29 juillet.....16 jours

PRIX: \$305 lit haut, \$330 lit bas, wagons-lits touristes. Au delà de 600 personnes ont fait ce voyage depuis deux ans. A l'intention des personnes ayant deux semaines de vacances. Visite de Winnipeg, Regina, Saskatoon, Edmonton, Calgary, Banff, le lac Louise, Vancouver, Victoria, etc.

Les prix indiqués sont de Montréal. Ils comprennent TOUTES les dépenses de voyage: transport, repas, coucher, promenades, pourboires, et les services de directeurs d'expérience.

Renseignements, dépliant, sur demande aux agents du C.P.R.—au bureau de M. P. E. Gingras ou de M. F. Fortier, chambre 279, gare Windsor, Montréal, téléphone PLateau 2211, local 358 ou 607—au no 201 ouest, rue St-Jacques—ou des organisateurs

LA LIAISON FRANÇAISE
75, rue d'Auteuil • Québec, P.Q.



LISTE DES PRIX ET DES REPRESENTATIONS

(Taxes comprises)	Orch.	Loges	Balc.
Tous les soirs à 8 h. 40	\$2.40	\$2.40	\$1.75
Sam. & Dim. à 5 h.	\$2.40	\$2.40	\$1.75
Mat. Sam., Dim., à 2 h.	\$2.00	\$2.00	\$1.50
Mat. Lundi au Vend., 2 h.	\$1.75	\$1.75	\$1.20

3 spectacles Sam. et Dim. — 2 spectacles sur semaine

Le THEATRE IMPERIAL est le seul et unique théâtre dans tout le Canada qui puisse montrer Cinéma, le procédé extraordinaire qui VOUS FAIT PARTICIPER AU FILM et qui ne sera jamais montré dans votre théâtre local ou de quartier.

Servez-vous de ce coupon AUJOURD'HUI!

THEATRE IMPERIAL
1430 Bleury, Montréal.

Ci-joint \$ ☐ chèque ☐ mandat
pour billets pour le spectacle de h., le
2e choix: 3e choix:
NOM:
ADRESSE:
VILLE:

S.V.P. ajouter enveloppe affranchie et adressée

Faites votre chèque ou mandat-poste payable à l'ordre du théâtre Impérial.

IMPERIAL 1430 BLEURY
Montreal

MAINTENANT O'Keefe's
VOUS ÉPARGNE
DE L'ARGENT
AVEC LE
NOUVEAU CARTON
12 PETITES RETOURNABLES



VOUS
aimerez

O'Keefe's...

la bière O'Keefe est brassée
avec du

HOUBLON SANS GRAINES—elle est DOUCE!

**Détails complets et formules
d'inscription chez votre épicier
licencié, tavernier ou hôtelier**

SAINT-BERNARD

NAISSANCE

A St-Bernard, par le R. P. Eric Volant, O. Praem., le 25 mars, a été baptisée Marie Yvette Louise, née le 18 mars, enfant de M. Léonidas Demers, instituteur et de Eléa St-Jean. Le parrain a été M. Lucien Demers, par procuration pour son frère Louis du même nom, et la marraine Yvette Demers, mère et sœur de l'enfant.

Félicitations aux heureux parents.

CERCLE DES JEUNES

Les membres du Cercle des Jeunes de St-Bernard ont eu à leur disposition un beau soir à tous les INTERESSES A UNE SOIREE KOLRIORIQUE, qu'il y en aura une dimanche soir le 8 mars, à la salle paroissiale de St-Bernard. Belle chance de venir se désaltérer. M. Ménard de Granby, en sera le maître de cérémonie. Il y aura grand tirage et prix de présence. En plus on promet aux personnes moins jeunes, on autres qui ne dansent pas, qu'elles peuvent venir et passer une agréable soirée dans le salon, à jouer aux cartes. En un mot une belle soirée de divertissements pour tous, jeunes et moins jeunes, on promet que tous se retireront après avoir passé une agréable soirée. Il y aura des sandwiches et du café. Prix d'entrée: 75c. BIENVENUE A TOUS.

CONDOLEANCES

Un appel téléphonique de la part du Prof. Couture, de Winooski, Vt., à Mme Omer Guay, du rang St-André, rapporta la triste nouvelle du décès subit du R. P. Alfred Couture, curé à l'église St-Pierre de Vergennes. Ses obsèques eurent lieu dans sa paroisse avec inhumation à Winooski, Vermont, où il fut administrateur durant plusieurs années. Le Père Couture, âgé seulement de 59 ans, était beaucoup connu de gens de la paroisse, ses parents étant originaires d'ici. Il comptait plusieurs cousins et cousines, comme aussi un très grand nombre de parents et d'amis parmi nous. Quelques-uns purent se rendre aux funérailles, ce sont M. et Mme Paul Poirier, M. et Mme Alfred Poirier et M. Omer Guay. Se sont aussi rendus porter leurs sympathies de vive voix M. et Mme Léo Levesque du O'Connor, M. et Mme Romain Pinsonneault.

A la famille du Père Couture, surtout aux demoiselles Rose-Emma et Léontine Poirier et leur neveu Laurent qui habitent avec le cher défunt, nous présentons nos plus sincères condoléances.

"Le Ciel m'est ouvert, je prie pour vous qui déplorez ma perte. Bien que séparé de vous, je ne vous ai point laissé". (St-Ambroise)

TRIDUUM SACRE

Le Triduum Sacré des trois jours saints est venu clore un beau carême et terminer les Triduum quadragésimaux qui furent très bien suivis. Cependant notons que les jeunes surtout ont fait honneur à leur triduum et nombreux furent-ils aux différents exercices. Félicitations chers jeunes le R. P. Eric Volant, curé suppléant, ne pût s'empêcher de les féliciter au cours du prône du dimanche des Rameaux. Toutes les cérémonies furent solennelles au dimanche des Rameaux, les RR. PP. du Monastère remplirent les fonctions d'assistants avec le R. F. Géréberne, thuriféraire le R. P. Volant, maître de cérémonies le T. R. P. G. VandenBroeck, prieur, chanta la voix du Peuple dans la Passion, avec le R. P. Oostvogels comme narrateur et le R. P. Turvotte, voix du Christ. Le chant de la messe fut exécuté par un chœur de séminaristes de Saint-Jean. Le Jeudi saint nous eûmes la messe à 7.30 du soir et l'Adoration Nocturne débuta à 9 heures, jusqu'au matin. Un groupe d'à peu près cinquante Scouts du Clan de Ste-Marie de Montréal, se sont relevés pour cette adoration nocturne, un Père Jésuite les accompagnait. Ils se sont retirés dans la chapelle paroissiale et suivirent fidèlement les cérémonies de la Grande Semaine. Nous les en remercions et les félicitons.

Vendredi saint, messe des présanctifiés à 3 heures p.m., et la Vigile de Pâques. Samedi saint au soir à 11 heures. Jour de Pâques, les messes comme au dimanche. L'assistance à toutes les cérémonies fut très remarquable par le grand nombre et la tenue, tous semblant être imprégnés des mystères qui se déroulaient à l'autel. Les communions furent très nombreuses, et au Vendredi saint on pouvait tous dire: "C'est la première fois de ma vie que je reçois Jésus-Hostie en ce jour saint", et les joies pascales quoique refroidies par une température un peu désagréable à cause de la date hâtive de Pâques, les joies, dis-je n'ont pas manqué d'être générales et grandes après un aussi beau carême.

AGENT DU "RICHELIEU"

M. Armand Côté, représentant notre journal "Le Richelieu", fut très bien reçu, suivant son rapport à Mme la correspondante, et est heureux d'avoir recruté 8 nouveaux abonnés. Si il y a encore des personnes qui ne sont pas abonnées et désirent l'être, on n'a qu'à écrire directement au journal en question ou encore aviser Mme Gaston Poirier, Tél: "St-Bernard 157", et on verra à vous le faire parvenir.

Mme Poirier recevra aussi vos nouvelles que vous désirez faire paraître dans la chronique de nouvelles de St-Bernard, qu'on se le dise, et merci.

FIANCAILLES

M. et Mme Henri Gaboriault, du Rang O'Connor, sont heureux d'annoncer les fiançailles de leur fille Henriette à M. Antoine Séguin de La Minerve. Pour l'occasion, toute la famille s'est réunie au foyer familial pour le souper de Pâques et une soirée en l'honneur des nouveaux fiancés. Leurs fiançailles furent béniées à une courte mais très impressionnante cérémonie après la messe de la Vigile Pascale.

NOS MALADES

On rapporte un mieux sensible chez tous nos malades, entre autres Mme Ovide Dubeau est de retour chez elle. Mme Cayer peut sortir un peu, enfin on se porte mieux et souhaitons que la fête de la Résurrection de N.S. aidera tous nos malades à ressusciter à une meilleure santé.

CORPS ENSEIGNANT

Le Corps Enseignant fut convoqué à une assemblée à la salle mercredi soir, le 4 avril par le Syndicat de la Fédération des Instituteurs de Saint-Jean. M. Rowe, propagandiste dans cette cause en fut le principal orateur, le R. P. Volant, curé suppléant, était aussi invité à assister.

SAINT-MATHIEU

Notes du mois d'avril

Ecole St-Michel No 3

3e année: (Mme Isidore Raymond) Gaston Riard 86 Jean-Luc Raymond 82 2e année: Thérèse Boire 83 Réal Robert 76 Lucette Inkel 68 Réjeanne Inkel 67

Reina Trudeau 66 Fernand Raymond 64 Huguette Raymond 59 2e année: Claire Dulude 88 Andrée Raymond 85 Fernand Raymond 81.5 Réjeanne Guilbault 84 Huguette Inkel 64 1ère année: Marcel Dulude 87 Jean Roch Inkel 81.5 Roma Robert 81 Réjeanne Provost 83 Raymond St-Denis 82 Denise Riard 81 André Trudeau 78

Souhaitons prompt rétablissement à Gisèle Dulude retenue chez elle depuis deux semaines. De la part de ses compagnes de classe et de son institutrice.

Baptême
A l'église de St-Cyprien de Napierville fut baptisé Joseph, Patrice, Mar-

cel, enfant de M. Colombant Bourgeois et de Céline Dérome. Parrains: M. Raoul Dérome, de St-Mathieu de Laprairie, marraine Mlle C. de la plante, de St-Rémi. Porteurs: M. Normand Dérome, de St-Mathieu. Félicitations aux heureux parrains et bienvenue au petit Marcel.

DISTRIBUTEUR

Huile de Chauffage

huile distillée: 19 1/2 c
Fuel oil: 17c

Distributions environ de St-Jean et L'Acadie

Jacques Degagné

Tél. 8-2720 ou 2828

L'ACADIE, P.Q.

CHOISISSEZ
2 bons HOTELS HARRIS
à **NEW YORK**
HOTEL TIMES SQUARE
45e rue à l'EST de Broadway
1000 chambres avec
radio et Muzak. A
partir de \$3.50

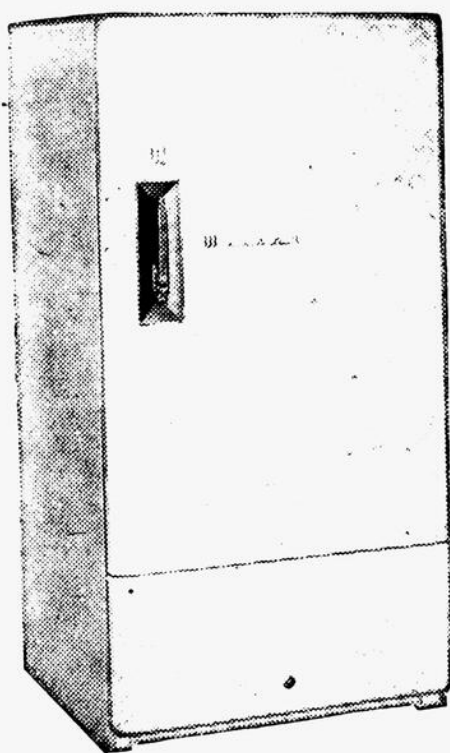
KNICKERBOCKER
43e rue à l'OUEST de Broadway
400 bonnes chambres avec radio.
Télévision. Air conditionné.
A partir de \$4.

JU-24200 **LA-46900**
Autres hôtel Harris
CINCINNATI: Metropole • Broadway • Kemper Lane
Bureau Exécutif:
HOTEL METROPOLE, Cincinnati, Ohio ST. LOUIS: DeSoto
ALBERT HARRIS, Président DETROIT: Ft. Wayne
ARTHUR H. FRIEDMAN, Dir. Général COLUMBUS: Broad

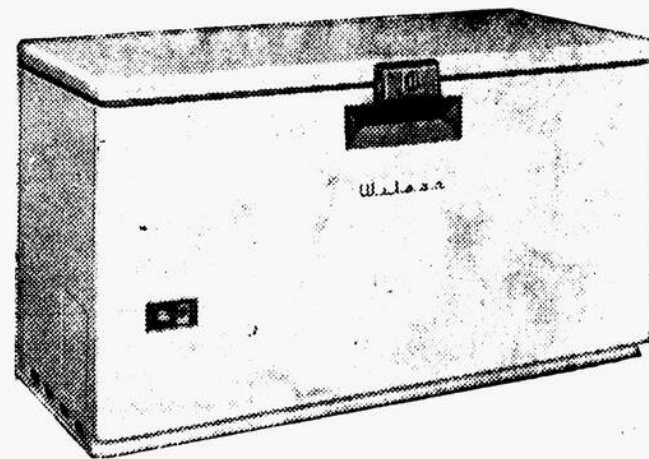
Maintenant, pour la première fois
**TOUTES CES COMMODITÉS
SONT RÉUNIES**
dans une seule marque de congélateurs!

Wilson est synonyme de commodité!

Il a fallu la collaboration de deux fabricants
mettant en commun des années d'expérience pour
réunir toutes ces commodités dans une seule marque
de congélateurs domestiques! Vous ne voyez ici que
quelques-unes des caractéristiques exclusives des
nouveaux congélateurs Wilson "Double Héritage".
Venez les voir. Vous serez conquis par la
commodité des Wilson!



Congélateur-armoire Wilson de 15 pi. cu., à porte affleurante. Autres modèles armoire, à une ou deux portes, de 20, 25 et 35 pi. cu.



Congélateur-coffre Wilson de 15 pi. cu., possédant le même élément central que les modèles armoire. Modèle de 20 pi. cu. aussi disponible.

NOUVEAUX CONGÉLATEURS DOMESTIQUES

WILSON



VOYEZ VOTRE
MARCHAND
PRÉFÉRÉ
OU...

APPARTIENT À SES ABONNÉS

SOUTHERN CANADA POWER

Avez-vous une question à poser concernant

L'ASSURANCE-CHOMAGE OU LE PLACEMENT?

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage, rue Richelieu, Saint-Jean, Qué., nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique. Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser:

Q. Quelles sont les règles qui régissent la présentation des réclamations d'assurance-chômage par la poste et où puis-je obtenir une copie de ces règles? J'habite à huit milles de la Commission d'assurance-chômage et je n'ai à ma disposition aucun moyen de transport commun. Est-ce que je peux présenter ma réclamation par la poste?

La réclamation, après cette date-là, vous avez déjà acquitté au moins huit contributions hebdomadaires aux nouveaux taux. Vu qu'il vous était impossible de verser huit contributions hebdomadaires entre le 2 octobre et le 22 octobre, les nouveaux taux n'ont pas été appliqués à votre réclamation.

R. Quand les frais de déplacements ordinaires, aller et retour, entre le lieu de résidence du réclamant et le bureau local (ou encore un bureau itinérant, quand il y a lieu de dépasser 100 milles) ne dépassent pas \$2.00, il faut présenter en personne la réclamation initiale. Il se peut qu'il soit aussi nécessaire de présenter en personne une réclamation renouvelée, tout dépend des circonstances. Tout réclamant dont les frais de déplacement, aller et retour, entre son domicile et le bureau local, dépassent le sous peut présenter par la poste ses rapports continus, c'est-à-dire hebdomadaires ou bihebdomadaires. Ces règles ne sont pas mises à la disposition du public en qu'elles sont modifiées de temps à autre. Si les circonstances sont comme vous les décrivez, c'est-à-dire s'il n'y a pas de moyen de transport vous permettant de vous rendre au bureau local le plus rapproché, vous pouvez présenter votre réclamation par la poste.

Q. J'ai payé des cotisations à la Caisse d'assurance-chômage pendant plus de cinq ans. En octobre 1955, après les modifications apportées à la Loi, j'ai présenté une demande de prestation. J'ai quatre enfants et je gagnais \$370.00 par mois. Vu que je reçois seulement \$24.00 par semaine je me demande s'il y a deux fois l'assurance-chômage.

R. Bien que vous ayez versé des contributions pendant plus de cinq années, vous avez sans doute présenté une demande de prestation quelques semaines seulement après l'entrée en vigueur de la nouvelle Loi. Par conséquent, vous n'avez pas versé de contributions au nouveau taux assez longtemps pour avoir droit de toucher des prestations à un taux supérieur à celui dont vous jouissez présentement. Il est vrai que la nouvelle Loi est entrée en vigueur le 2 octobre 1955, cependant, les nouveaux taux de prestations ne s'appliquent initialement que si, au départ de vo-

Quelques points ? D'INTERROGATION ? ? par Le Gardeur FRANCHEMENT

Parfois on nous donne à entendre quand on ne nous dit pas, que nous vivons au Canada, et particulièrement dans la province de Québec, sous un régime semblable à celui de l'URSS. Mais voyons donc.

En URSS, la paix industrielle qui régit n'est-elle pas celle des « métiers »? En URSS, où donc sont les chets syndicalistes, les chets ouvriers? S'ils existent, ils sont des fonctionnaires du Régime ou des membres du Parti communiste. Et comme il n'existe pas en URSS, à proprement parler, de chets syndicalistes, ceux-ci bien entendu, ne sauraient être luxueusement logés comme le sont MM. — mais ne citons pas de noms.

Non, franchement, nous ne sommes pas en URSS.

Et, nous ne connaissons pas suffisamment, ou nous oublions trop souvent, ces paroles du Souverain Pontife Benoît XV: « Ils travailleront fort mal à leur de l'ouvrier — qu'ils s'en rendent compte — ceux qui, atteignant la prévision de vouloir améliorer ses conditions d'existence, ne lui donnent la main que pour la conquête des biens fragiles et périssables d'ici bas, négligeant de l'éclairer sur ses devoirs à la lumière des principes de la doctrine chrétienne et lui font jusqu'à exalter toujours davantage son animosité à l'égard des riches, en se livrant à des déclarations violentes par quoi nos adversaires poussent les masses au bouleversement de la société ».

« Nos adversaires? Qui sont-ils? Ceux de l'Eglise, puisque c'est le Pape qui parle. »

Pour un demandeur que l'on réfléchisse sur ces augustes paroles?

Le GARDEUR

Les logements à Paris

L'Institut de la Statistique publie les résultats du recensement de 1954 pour le logement. Il en ressort que 3,000 logements d'une pièce sont occupés à Paris par 6 personnes ou plus; 13,400 foyers de plus de 6 personnes vivant dans deux pièces; 260,000 logements n'ont pas l'eau sur un total de 1,180,000 appartements; 250,000 logements sont démunis de gaz; 6,000 n'ont pas l'électricité; 740,000 n'ont pas de W.-C. individuels; 310,000 logements seulement sont dotés du chauffage central, et 205,000 du téléphone. Il existe à Paris 2,960 maisons individuelles et 25,600 résidences secondaires et « logements vacants ».

Confiez-nous vos travaux d'impressions

Elle file en beauté rapide comme l'éclair!...

C'est l'impression que donne une Chevrolet qui démarre! Car la fringante nouvelle Chevrolet a une puissance V8 accrue pour faciliter le doublage et ajouter à votre agrément.

La nouvelle Chevrolet possède son propre genre d'accélération, une puissance vive comme l'éclair, qui vous épargne de précieuses secondes pour doubler en toute sécurité. Le nom en est « Turbo-Fire V8 »!

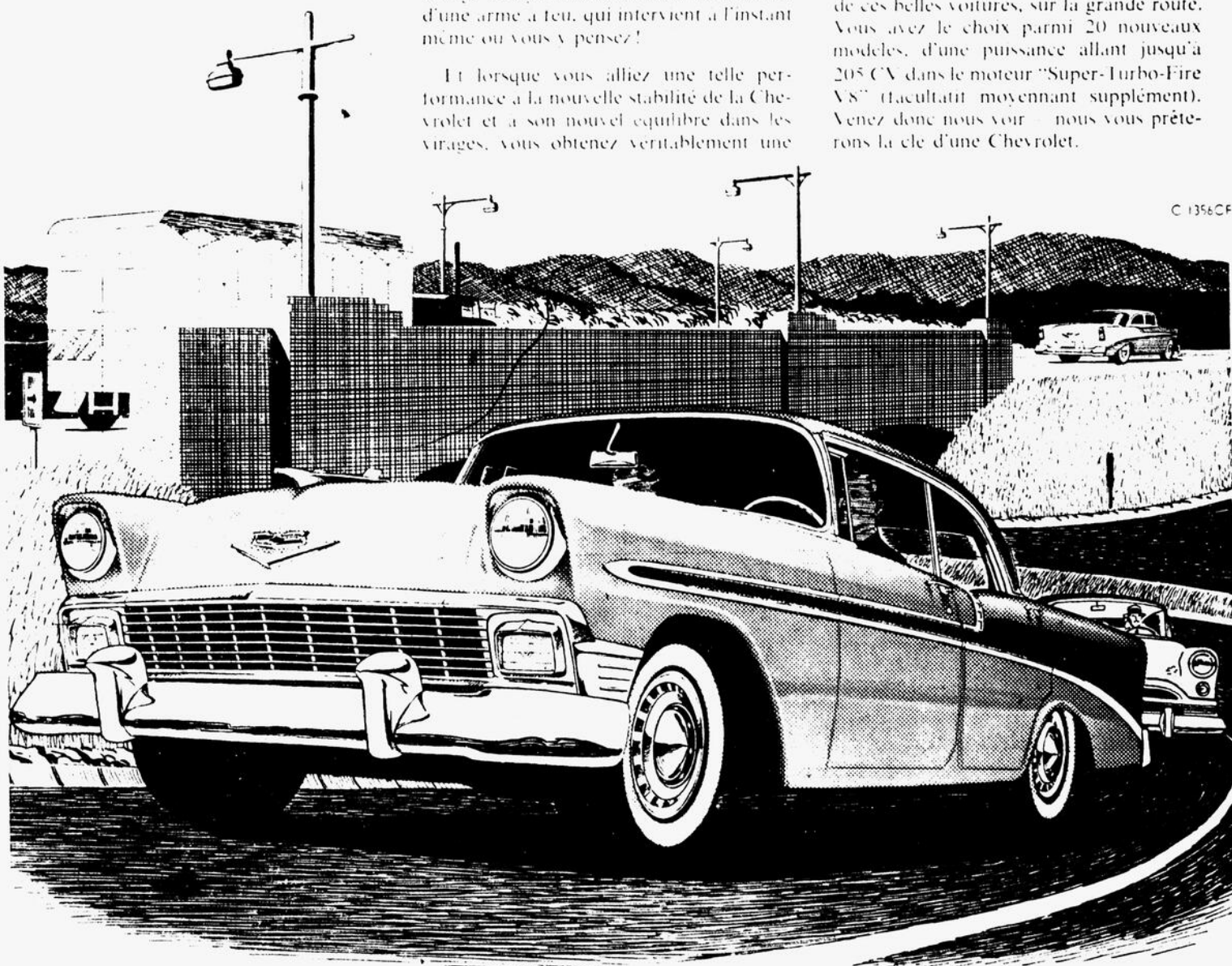
Vous poussez du pied et la puissance jaillit. Une puissance semblable à une charge de dynamite, à l'action instantanée d'une arme à feu, qui intervient à l'instant même où vous y pensez!

Et lorsque vous alliez une telle performance à la nouvelle stabilité de la Chevrolet et à son nouvel équilibre dans les virages, vous obtenez véritablement une

voiture plus agréable et plus sûre à conduire.

La Chevrolet possède des qualités inhérentes de souplesse et de sûreté de manœuvre qui empêchent les accidents de se produire.

Vous comprendrez ce que nous voulons dire quand vous prendrez le volant d'une de ces belles voitures, sur la grande route. Vous avez le choix parmi 20 nouveaux modèles, d'une puissance allant jusqu'à 205 CV dans le moteur « Super-Turbo-Fire V8 » (facultatif moyennant supplément). Venez donc nous voir — nous vous prêterons la clef d'une Chevrolet.



UNE VALEUR GENERAL MOTORS



Lasnier & Galipeau Ltée

114 RICHELIEU

TELEPHONE 6837

SAINT-JEAN, QUE.

À VOTRE SANTÉ



UN HOMME QUI PASSE
UN CLOU QUI DÉPASSE
UN PIED QUI S'Y POSE
DANGER DE TÉTANOS.

Ministère de la Santé Nationale
et du Bien-Être Social

Historique de notre fanfare

CONCERT MARDI LE 10 AVRIL

La Cité de Saint-Jean possède son corps musical depuis soixante et dix ans. On peut dire que c'est bien près d'un record en comparaison des autres villes de notre province. Voici un résumé bien succinct de l'histoire de notre fanfare.

La fanfare fut organisée en 1890, fut M. J.-G. Marien qui occupa le poste de 1921 à 1934. À l'exception de 1933 alors que M. J.-P. Hansen prit la direction comme sixième directeur. De 1937 à 1939, M. J.-J. Goulet fut au pupitre et il remit le bâton au Dr Boisvert. Son successeur fut M. Charles DelVenne qui dirigea de 1946 à 1949 comme huitième directeur. M. DelVenne qui est cornetiste, est un musicien de profession qui demeure encore parmi nous où il se dévoue encore à la propagande musicale dans notre ville. Il faut mentionner l'épreuve qu'a subie notre corps musical en 1942 alors qu'un incendie détruisit tous les instruments de musique. Grâce à la générosité de plusieurs citoyens et au dévouement des membres, notre fanfare put se procurer de nouveaux instruments. Le neuvième directeur fut Maestro Giuseppe Agostini. Sous sa direction, la fanfare effectua un voyage de bonne entente aux États-Unis où après un défilé sur le Broadway, un concert fut donné au Central Park. Depuis 1951, notre corps musical est dirigé par M. Jean-Paul Rancourt, un de nos concitoyens, à l'emploi de Brown Boveri.



M. Agostino Vello
artiste invité

On a toujours décrit la musique comme une langue universelle. On s'en rend compte par la nomenclature des directeurs du Cercle Philharmonique de Saint-Jean qui furent des Canadiens de langue française et de langue anglaise, des Belges, des Italiens. Aujourd'hui, parmi les membres, outre les Canadiens de langue française et de langue anglaise, on compte des Suisses, des Belges, des Allemands, des Italiens et des Écossais.

Prochain concert
Mardi soir 10 avril, à 8 h. 30, les citoyens auront le privilège d'aller entendre le Cercle Philharmonique à la Centrale Catholique, coin des rues St-Jacques et Laurier. Comme on peut s'en rendre compte par le programme que nous publions ci-dessous, un choix de pièces classiques, semi-classiques et même populaires rencontrera les goûts d'un chacun.

On peut se procurer des billets pour ce concert de choix des membres de la fanfare ou à la porte de la Centrale, le soir du concert.

Nous ne doutons pas qu'il y aura salle comble pour encourager nos musiciens et en même temps pour bénéficier d'une soirée agréable.

Le billet d'entrée au prix de un dollar donne aussi droit au tirage d'un appareil de télévision qui sera attribué ce soir-là.



Mlle Monique Pépin
artiste invitée

Programme

- O CANADA
1 Marche:
The Gilette Look Sharp M. Merrick
2 Selection
Blossom Time Music
by Schubert Arr. Sigmund Romberg
3 Tango:
La Camparsita G.H.M. Rodriguez
CHANT:
M. Agostino Vello, soliste
(Suite à la page 29)

Encouragez, de préférence, nos annonceurs !

Jean-Paul Grégoire

Comptable Agréé

Bureau à SAINT-JEAN:

38, rue Saint-Denis — Tél. 8-1024

Bureau à LAPRAIRIE:

83, rue Ste-Elisabeth

Bureau à Laprairie le mardi seulement, les autres jours à St-Jean

VOYEZ LE
NOUVEAU

Frigidaire 1956

Spécialité: Location de vaisselle pour
réceptions, mariages, etc...

J. P. Rouleau

42 St-Paul

Tél. 3873

Saint-Jean

ST. JOHNS FUR STORAGE ENRG

ENTREPOT DE FOURRURES

Alfred L'Heureux, prop.

282 SAINT-PIERRE

SAINT-JEAN, P.Q.

ATTENTION:

- VOUTE réfrigérée de toute sûreté pour entreposage de fourrures.
- SOIN particulier
- SERVICE rapide et courtois.
- ENTREPOSAGE des manteaux de drap
- NETTOYAGE sur demande.

Tél. 2688

F. 7-4688



Chaussures à prix populaires

Nous offrons un choix très considérable de souliers à des prix à la portée de tous !

Nous recevons des nouveautés à chaque semaine

Nous vous invitons à nous visiter souvent durant la saison du Printemps

Souliers pour dames

Couleurs rose, bleu pâle, beige, Panama, rouge, brun, bleu, cuir patent noir, talons hauts et cubains.

Grande variété des plus récents modèles de la saison

\$4.85 - \$5.00 - \$5.25

Souliers à talons bas

Modèles attrayants
Couleurs rose, bleu pâle, Panama, rouge, brun, noir.

\$3.15 à \$3.99

Mocassins pour dames

Blanc, bleu pâle, rouge, Panama, brun.

\$1.85 à \$2.69

Souliers pour dames

De fabrication délicate, formes confortables, modèles attrayants.

\$6.95 - \$8.25 - \$11.95

Sacoches pour dames

Choix de deux cents modèles. Nous appareillons toutes les couleurs de souliers en magasin.

\$2.19 à \$15.00

Souliers pour hommes

Grande variété de modèles à prix populaires
Couleurs noir et brun.

\$5.75 à \$8.95

Souliers pour hommes

Qualité supérieure

\$8.75 à \$12.95

Souliers STRIDER

\$15.95

Souliers pour garçons

Modèles assortis

3 à 6 11 à 13

\$4.69 - \$6.19 \$3.99 - \$5.19

Souliers pour fillettes

Jolis modèles de cuir vernis
Couleurs noir, cuir brun, rouge, panama.

\$3.19-\$3.65-\$4.35-\$4.89

Bottines pour enfants

Pointures 2 à 5

\$2.09 - \$2.45

5 à 7 1/2 8 à 10 1/2

\$2.39 - \$3.45 \$2.65 - \$3.95

W. L. DESNOYERS

165, RUE SAINT-JACQUES

TEL.: 8-1589

SAINT-JEAN, P. Q.